บำเพ็ญกาลีย์
ไมตรี จิตต์
วิทยาคม
อุดมสันติสุข

ประชาชาติ

THE NATION

ปีที่ ๒ ๑ ฉะบับที่ ๓๙๖ วันจันทร์ที่ ๒๗ พฤศจิกายน พ.ศ. ๒๔๗๖ ฉะบับละ ๕ สตางค์

ในหลวงรับสั่งกับนายถวัติ ร่วมชั่วโมง ผู้แทนพระนครได้แก่นักรบและทนาย

เกี่ยวกับการบ้านเมืองเรื่องสำคัญ ๆ ทรงรับคำขอขมาโทษของนายถวัติแจะพวก

เมื่อวันพุธที่ ๒๒ เดือนนี้ นายถวัติ ฤทธิเดช ได้เดินทางออกจากกรุงเทพฯไปยังสงขลา เพื่อเฝ้าทูลละอองธุลีพระบาท พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัว ซึ่งทรงประทับอยู่ที่นั้น. ในการไปเฝ้าพระเจ้าอยู่หัวครั้งนี้ นายถวัติมีความประสงค์จะไปขอขมาโทษต่อพระองค์ ในฐานที่นายถวัติได้ยื่นฟ้อง พระเจ้าอยู่หัวต่อสภาผู้แทนราษฎร. นายถวัติได้เดินทางกลับมาถึงกรุงเทพฯเมื่อวันเสาร์ที่ ๒๕.

(มีต่อหน้า ๕)

พระเจ้าอยู่หัวเสด็จทอดพระเนตรการเลือกผู้แทนราษฎรที่จังหวัดสงขลาตลอดเวลา

ผู้ส่งข่าวพิเศษของเราประจำจังหวัดสงขลา ได้โทรเลขรายงานเข้ามาว่า การเลือกตั้งผู้แทนราษฎรของจังหวัดนั้น ได้กระทำกันแล้ว. นายเจือ ศรียาภัย ได้รับเลือกตั้งเป็นผู้แทนราษฎร โดยได้รับคะแนน ๓๗ คะแนน จากคะแนนทั้งทั้งหมด ๑๐๖ คะแนน พระเจ้าอยู่หัวได้เสด็จทอดพระเนตรการไปในการเลือกตั้งผู้แทนราษฎรของจังหวัดนั้นตลอดเวลา. นับว่าจังหวัดสงขลาได้รับความพากพูมใจในการเลือกตั้งผู้แทนอย่างเต็มที่.

หม่อมพร้อย วรวรรณ ณ อยุธยา เป็นเจ้าของ นายกุหลาบ สายประดิษฐ์ เป็นบรรณาธิการ สำนักงานและพิมพ์ที่โรงพิมพ์ประชาชาติ ถนนหลานหลวงโทรศัพท์ ๑๖๔๔

นายไต๋ย้ำว่ารัฐธรรมนูญเปนสัญญาประชาคม ขุนสมาหารเชิญหลวงประดิษฐมาให้ชนรำลึก

นายไต๋ ปาณิกบุตร พระยาเทพหัศดินทร์ และขุนสมาหาร หิตกดิ์ ผู้สมัครรับเลือกตั้งเปนผู้แทนจังหวัดพระนคร ซึ่งประชาชนส่วนมากในจังหวัดนี้ มีความพึงพอใจในวุฒิ ในลักษณะ ในคุณสมบัติและในสมรรถภาพของท่าน ได้ถูกเลือกตั้งเปนผู้แทนจังหวัดพระนครแล้วแต่วานนี้. เราขอแสดงความชื่นชมยินดีด้วยท่านทั้ง ๓.

พิธีเลือกตั้ง ได้กระทำณท้องสนามหลวงตอนหน้าวัดมหาธาตุ หอ

(มีต่อหน้า ๓)

เริ่มงานศพทหารกรุงเทพฯ เย็นวันนี้

วันที่ ๓๐ นำศพจากโรงทหารไปวัดราชาธิวาส เจ้าภาพเชิญพ่อค้าประชาชนไปชุมนุมด้วย

ทางราชการจักได้จัดการบำเพ็ญกุศลทหารผู้กล้าหาญของประเทศซึ่งได้เสียชีวิตไปในการปราบสงบ ดังรายการต่อไปนี้.

๑. ที่โรงทหาร กองพันทหารราบที่ ๗ ถนนพระราม ๕ มีรายนามแจ้งต่อไปนี้ พ.ท. หลวงอำนวยสงคราม ผู้บังคับกองพันทหารราบที่ ๗ ด.ต.สมบุญ บัวชม ช่างเครื่องกรมอากาศยาน จ.ต่อ วงศ์พราม ประจำกองพันทหารราบที่ ๗ จ.แฉล้ม ศักดิ์ศิริ ประจำกองบินน้อยที่ ๑ ส.อ.ชั้ว เผือกทุ่งใหญ่ ประจำกองพันทหารราบที่ ๗ ส.อ.ดา พุดำมี ประจำกองพันทหารราบที่ ๗ ส.อ.หลิม เงินเจริญ ประจำกองพันทหารราบที่ ๗

ทั้ง ๗ ศพนี้มีรายการบำเพ็ญกุศลดังนี้

วันที่ ๒๗ พฤศจิกายน พ.ศ. ๒๔๗๖ เวลา ๔ น. นำศพจากกองเสนารักษ์จังหวัดทหารบกกรุงเทพฯไปตั้งเพื่อจัดการบำเพ็ญกุศลที่โรงทหารกองพันทหารราบที่ ๗ เวลา ๑๗ น. พระสงฆ์เจริญพระพุทธมนต์ ๙ รูป เวลา ๑๙ น. พระสงฆ์สวดพระอภิธรรม ๔ รูป วันที่ ๒๗ พฤศจิกายน พ.ศ. ๒๔๗๖ เวลา ๙ น. ถวายอาหารบิณฑบาตร์แก่พระสงฆ์ ๑๓ รูป และบังสุกุล เวลา ๑๙ น. พระสงฆ์แสดงพระธรรมเทศนา ๓ กัณฑ์ เวลา ๑๙ น. พระสงฆ์สวดอภิธรรม ๔ รูป วันที่ ๒๘ พฤศจิกายน พ.ศ. ๒๔๗๖ เวลา ๘ น. ถวายอาหารบิณฑบาตร์แก่พระสงฆ์ที่สวดพระอภิธรรม ๔ รูป และบังสุกุล เวลา ๙ น. พระสงฆ์แสดงธรรมเทศนา ๓ กัณฑ์ เวลา ๑๙ น. พระสงฆ์สวดพระอภิธรรม ๔

(มีต่อหน้า ๔)

สภาพิจารณาเรื่องค้านการเลือกตั้ง

รายงานการประชุมสภาผู้แทนราษฎรโดยย่อ ครั้งที่ ๒๖/๒๔๗๖ (สามัญ) วันพฤหัสบดีที่ ๒๗ พฤศจิกายน พ.ศ. ๒๔๗๖ ณพระที่นั่งอนันตสมาคม เริ่มประชุมเวลา ๑๖.๑๐ นาฬิกา

เมื่อสมาชิกมาประชุมครบองค์ประชุมแล้ว ประธานสภาฯ ได้กล่าวเปิดประชุม และเสนอระเบียบวาระประชุมต่อที่ประชุม เพื่อดำเนินการพิจารณา

นายกรัฐมนตรีได้แถลงขอเปลี่ยนระเบียบวาระประชุมใหม่ดังนี้

๑. เรื่องคัดค้านการเลือกตั้งผู้แทนจังหวัดนนทบุรี จังหวัดนครพนม จังหวัดลพบุรี และจังหวัดราชบุรี ว่ามิเป็นการชอบด้วยกฎหมาย

๒. ร่างพระราชบัญญัติจัดระเบียบป้องกันราชอาณาจักร พุทธศักราช ๒๔๗๖

๓. ร่างพระราชบัญญัติว่าด้วยระเบียบราชการบริหารแห่งราชอาณาจักรสยาม พุทธศักราช ๒๔๗๖

๔. ร่างพระราชบัญญัติปรับปรุงกระทรวงทะบวงกรม พุทธศักราช ๒๔๗๖

๕. ร่างพระราชบัญญัติแก้ไขเพิ่มเติมพระราชกำหนดเครื่องแบบทหารบก พุทธศักราช ๒๔๗๖

๖. ร่างพระราชบัญญัติอากรแสตมป์ แก้ไขเพิ่มเติมพุทธศักราช ๒๔๗๖.

๗. ร่างพระราชบัญญัติแก้ข้อความบางอย่างในพระราชบัญญัติว่าด้วยสำนักงานจัดหางาน พ.ศ. ๒๔๗๕ และพระราชบัญญัติสำนักงานจัดหางานประจำท้องถิ่น พ.ศ. ๒๔๗๕ พุทธศักราช ๒๔๗๖.

๘. ร่างพระราชบัญญัติรถยนต์ทหาร พุทธศักราช ๒๔๗๖.

ที่ประชุมอนุมัติ.

รัฐบาลเสนอให้สภาตีความมาตรา ๓ สภาลงมติว่าพ้องพระมหากษัตริย์ไม่ได้

ประธานสภาฯได้เสนอญัตติที่ ๑ ต่อที่ประชุมเพื่อหารือ.

เมื่อได้มีการอภิปรายกันในที่สุดที่ประชุมได้ลงมติตั้งกรรมาธิการประจำขึ้นคณะหนึ่ง เพื่อพิจารณาคำร้องคัดค้านนี้ ๕ นาย คือ

๑. พระยาศรยุทธเสน ประธานกรรมาธิการ ๒. พระวุฒิศาสตร์เนติญาณ กรรมาธิการ ๓. หลวงคหกรรมบดี กรรมาธิการ ๔. หลวงอรรถกิตติกำจร กรรมาธิการ ๕. นายวิลาศ โอสถานนท์ กรรมาธิการ.

ประธานสภาฯ ได้เสนอญัตติที่ ๒ ของรัฐบาล ว่าด้วยร่างพระราชบัญญัติจัดระเบียบป้องกันราชอาณาจักร พุทธศักราช ๒๔๗๖ ต่อที่ประชุมเพื่อหารือ.

เมื่อรัฐมนตรีว่าการกระทรวงกลาโหมได้แถลงความประสงค์ในการที่เสนอร่างพระราชบัญญัตินี้ต่อสภาผู้แทนราษฎรและมีอภิปรายกันแล้ว ในที่สุดที่ประชุมได้ลงมติให้นำร่างพระราชบัญญัตินั้นขึ้นทูลเกล้าฯ ถวาย เพื่อทรงลงพระปรมาภิไธย ประกาศใช้เป็นกฎหมายได้ตามรัฐธรรมนูญ.

ประธานสภาฯ ได้เสนอญัตติที่ ๓ ของรัฐบาล ว่าด้วยร่างพระราชบัญญัติว่าด้วยระเบียบราชการบริหารแห่งราชอาณาจักรสยาม พุทธศักราช ๒๔๗๖ ต่อที่ประชุมเพื่อหารือ.

นายกรัฐมนตรีได้มอบให้หลวงประดิษฐ์มนูธรรม แถลงแทนถึงความประสงค์ในการเสนอร่างพระราชบัญญัตินี้ซึ่งมีใจความว่า การทำพระราชบัญญัตินี้ขึ้น ก็เพื่อต้องการจัดรูปงานให้เข้าลักษณะการปกครองอย่างรัฐธรรมนูญ และเพื่อจะให้การบริหารราชการแผ่นดินรวบรัดและเร็วยิ่งขึ้น ส่วนในการเปลี่ยนแปลงโครงงานใหม่นี้มิใช่ว่าข้าราชการที่ประจำตำแหน่งที่ถูกยุบเปลี่ยนแปลงคราวนี้จะต้องถูกปลดตามตำแหน่งที่ถูกยุบก็หาไม่ คือผู้ที่ครองในตำแหน่งที่จะถูกยุบจะได้ให้เข้าสังกัดในกองกลางไว้ก่อน แล้วทางรัฐบาลจะได้พิจารณาดูว่าจะควรบรรจุเข้าในโครงงานใหม่ตามคุณวุฒิความสามารถ เว้นไว้แต่ผู้ต้องกรณีย์ที่จะถูกออกจากราชการตามพระราชบัญญัติข้าราชการพลเรือน ฉะนั้นไม่ควรที่จะตองมีความวิตก ขอให้นึกว่าเขาทำสำหรับหลักการไม่ทำให้ใครเดือดร้อนโดยไม่เป็นธรรม

เมื่อได้มีการอภิปรายกันในที่สุดที่ประชุมได้ลงมติให้นำร่างพระราชบัญญัตินั้นขึ้นทูลเกล้าฯ ถวายเพื่อทรงลงพระปรมาภิไธย ประกาศใช้เป็นกฎหมายได้ตามรัฐธรรมนูญ

ประธานสภาฯ ได้เสนอญัตติที่ ๔ ของรัฐบาล ว่าด้วยร่างพระราชบัญญัติปรับปรุงกระทรวงทะบวงกรม พุทธศักราช ๒๔๗๖ เสนอต่อที่ประชุม

นายกรัฐมนตรีได้มอบให้หลวงประดิษฐมนูธรรมแถลงแทนถึงความประสงค์ในการที่เสนอร่างพระราชบัญญัตินี้ ซึ่งมีใจความสำคัญว่าการทำพระราชบัญญัตินี้ขึ้นก็มีความประสงค์เช่นเดียวกับร่างพระราชบัญญัติที่สภาได้ลงมติไปแล้วนั้น

(มีต่อหน้า ๔)



ผู้แทนพระนคร

(ต่อจากหน้า ๑)

พระสมุดสำหรับพระนคร ซึ่งทางราชการได้จัดสถานที่เลือกตั้งด้วยความวิจิตร และมโหฬาร สมกับฐานะแห่งจังหวัดอันเปนศูนย์กลางของประเทศ.

ความคึกคักของประชาชนชาวจังหวัดนี้ ได้เกิดขึ้นแต่รุ่งอรุณ หลังจากที่ต่างได้ตื่นจากที่นิทรารมณ์ ด้วยเปนวันที่ทุกคนได้สำนึกอยู่ว่า คนจะได้พบเห็นหน้าหรือทราบนามของผู้ซึ่งจะเปนผู้แทนของตน เข้าไปควบคุมการบริหารรัฐกิจแทนตน ตามวิธีการปกครองระบอบประชาธิปัตย์นี้ โดยตระหนัก ถึงแม้จะได้ทราบก่อนแล้วว่าผู้สมัครรับเลือกตั้งทั้งปวง ก็คือผู้ที่จะยอมตนเปนผู้รับใช้ เปนตัวแทน รับมอบอาณัติจากตน. ดังนี้ จึงทุกครอบครัวของชาวพระนคร ซึ่งมีความสนใจที่จะได้พบเห็นหน้าหรือทราบนามของบุคคลเหล่านี้ จึงได้เริ่มปรารภถึงเรื่องผู้แทนนี้ ก่อนเรื่องอื่น แม้ภายนอกเขตต์บ้าน หลายคนก็ได้ยิ้มคำทักถามถึงเรื่องผู้แทน ซึ่งคนมีความสนใจอยู่ มาเปนคำทักถามแทนคำอวยสวัสดีชั่วคราว.

เมื่อความสนใจของชาวพระนครมีอยู่ในเรื่องผู้แทนเปนอย่างแรงกล้า ดังได้กล่าวมาแต่ย่อ ๆ ฉะนี้ จึงไม่ต้องสงสัยว่าประชาชนจากส่วนต่าง ๆ ของพระนคร จะไม่ทะยอยกันไปณที่เลือกตั้ง แต่ก่อนเวลา ๙ น. อันเปนเวลาที่จะเปิดพิธีเลือกตั้งตามพระราชบัญญัติ.

ทั้งผู้แทนตำบล และผู้สนใจทั้งหลาย ซึ่งได้ไปถึงสถานที่เลือกตั้งได้ประสพความต้อนรับเปนอย่างดีจากเจ้าหน้าที่ฝ่ายนครบาลให้ได้พักในปะรำ ซึ่งได้เตรียมไว้รับรองรวม ๗ ปะรำ รวมปะรำทั้งที่พักผู้สมัครรับเลือกตั้งเปนผู้แทนราษฎรนั้นด้วย. ศาลาน้อยสำหรับเลือกตั้ง ตั้งเด่นหันหลังให้หอพระสมุดสำหรับพระนคร. โดยรอบขอบศาลาน้อยแลดูชอุ่มไปด้วยใบหญ้าและใบไม้ซึ่งปลูกประดับขึ้น.

เมื่อได้เวลา ๙ น. เจ้าหน้าที่ได้ดั้นฆ้องเปนสัญญาณเบิดพิธี และพระยาเพชรพิสัยศรีสวัสดิ์ ผู้รักษาราชการจังหวัดพระนคร และธนบุรี ได้เปนผู้เบิดพิธี และกล่าวปฏิญญาณตนแก่ผู้ซึ่งไปประชุม ด้วยใจความซึ่งไม่ผิดกับปฏิญญาณตนเมื่อเบิดพิธีเลือกตั้งผู้แทนจังหวัดธนบุรี จะผิดแผกก็แต่คำอ้างถึงจำนวนสำมโนครัวของจังหวัดพระนคร และจำนวนผู้แทนราษฎรซึ่งผู้แทนตำบลจะเลือกตั้งได้เท่านั้น. เมื่อจบคำปฏิญญาณตนของผู้รักษาราชการจังหวัดพระนครและธนบุรีแล้ว เจ้าพระยายมราช ประธานกรรมการตรวจนับคะแนนเสียง ได้ชี้แจงวิธีการซื้อผู้สมัครรับเลือกตั้ง และเรื่องอันเกี่ยวแก่การตั้งแต่งผู้แทนจังหวัดอีกวาระหนึ่ง พร้อมทั้งกล่าวว่า ท่านเองก็มีความรู้สึกสนุกด้วยในการเลือกตั้งผู้แทนตามระบอบการปกครองดั่งที่เปนอยู่นี้ แม้จะต้องมาเหนื่อยก็ตาม. เมื่อจบคำชี้แจงของเจ้าพระยายมราช เจ้าพระยาพิชเยนทรโยธินและพระยาภักดีนรเศรษฐจึงได้แสดงภายในของหีบสำหรับใส่บัตรออกเสียง ให้ผู้ที่ไปประชุมได้เห็นว่าไม่มีอะไร และเริ่มมัดเชือกประทับตรา. ผู้แทนตำบลต่างได้รับแจกบัตรกาชื่อผู้สมัครรับเลือกตั้ง และได้เข้าทำการกาชื่อในคูหา ซึ่งตั้งอยู่ตอนหลังศาลาน้อยโดยทั่ว.

ประมาณ ๑๐ น. เศษ ๆ ณะกรรมกรไร้งาน คณะนายพัน น้อยประไพ ได้เดินขบวนแห่มีแตรวง. นำไปยังบริเวณสถานีเลือกตั้ง ซึ่งกรรมกรไร้งานคณะนี้ ได้ปลูกปะรำรวมอยู่กับสมาคมกรรมกรโรงพิมพ์หนึ่งปะรำ. ผู้แทนกรรมกรไร้งานได้นำผ้าเช็ดหน้าไปกำนัลแก่ผู้แทนตำบลที่กำลังประชุมอยู่ เพื่อเปนเครื่องตอบแทนและแสดงความรำลึกถึงบุคคลเหล่านั้น ซึ่งได้สมัครรับเลือกตั้งเปนผู้แทนตำบล โดยปราศจากสิ่งตอบแทน ที่คณะกรรมกรไร้งานเห็นว่า ผู้แทนตำบลเหล่านั้น เจตนาที่จะเชิดชูรัฐธรรมนูญ จึงได้พร้อมกันเจียดทรัพย์บริจาคเปนมูลค่าที่จะซื้อผ้าเช็ดหน้ามาเปนของกำนัล. พระนิพันธ์นิติสิทธิ์ ผู้แทนตำบลถนนสุโขทัยเปนผู้กล่าวแสดงความขอบใจคณะกรรมกรไร้งาน และให้ปฏิญญาที่จะเชิดชูรัฐธรรมนูญตามคำขอร้องของคณะกรรมกรไร้งาน. ภายในเวลาอันไม่ห่างจากนั้น คณะกรรมกรกรางได้มีการแห่เถิดเทิงมายังปะรำของสมาคมกรรมกรกรางพร้อมด้วยนำเครื่องสายไทยไปบันเลงขับกล่อมอยู่ในปะรำอีกหลังหนึ่งซึ่งตั้งอยู่เคียงกัน.

ในระหว่างที่ผู้แทนตำบลและประชาชนได้พักรอเวลาที่จะประกาศนามผู้ได้รับเลือกตั้งอยู่นั้น ผู้สมัครรับเลือกตั้งบางคนยังได้นำคำชักชวนให้บุคคลเหล่านั้น ระลึกหรือทราบในเรื่องราวของตนมาโฆษณาอยู่ อาทิเช่นขุนวิเชียรปรีชา ซึ่งยังได้พยายามจะแสดงนโยบายของตนต่อผู้แทนตำบลทั้งหลาย ได้ทราบโดยทั่วอีกวาระหนึ่ง ถึงแม้ว่าจะได้รับโอกาสให้กล่าวสุนทรพจน์ในการเลือกตั้งแต่เมื่อวานซืน (ที่ ๒๕) แล้วก็ตาม. นอกจากผู้สมัครรับเลือกตั้งบางคนจะได้แจกคำโฆษณาแล้ว นายกิมเจ็ง สุสังกร์กาญจน์ เจ้าของห้างปุสดาคาร ยังได้มีความเอื้อเฟื้อนำแบ็งแต่งผิวแจกแก่ผู้แทนตำบลเปนพิเศษ พร้อมด้วยบัตรแซกแนะนำให้ผู้แทนตำบลรู้จักนายเด็กโกเมศ ซึ่งนายกิมเจ็งมีความใคร่ที่จะได้เห็นนายเด็กโกเมศได้รับเลือกเปนผู้แทนราษฎรด้วย.

เมื่อถึงเวลา ๑๕ น. เจ้าหน้าที่ได้ดั้นฆ้องบอกกำหนดเวลาปิดการออกเสียงเลือก และเริ่มทำการตรวจนับคะแนนเสียง ซึ่งได้เทจากหีบใส่อ่างแก้ว. บัตรออกเสียงแผ่นที่หนึ่งซึ่งพระบรรณศาสน์สาทร มหาดไทยมณฑลกรุงเทพ เปนผู้แทน ได้มีการชื่อนายไต๋ ปาณิกบุตร นายซีกิมฮะ จิวจินดา นายเด็ก โกเมศ บัตรแผ่นที่ ๒ ได้กาชื่อ พระยาเทพหัสดินทร์ นายเอ็ก โบ้ยวิสกุล และนายซีกิมฮะอีก. ขุนสมาหาร หิตะคดี นายร้อยโท ณ เณร ตาละลักษณ์ และนายไต๋ ได้รับกาชื่อจากบัตรซึ่งเจ้าหน้าที่ได้พบเปนแผ่นที่ ๗. คะแนนเสียงของนายไต๋ และพระยาเทพหัสดินทร ได้ถูกนับคู่คี่กันไปโดยตลอด จวบจนในที่สุดได้ปรากฏว่า นายไต๋ได้รับคะแนนเลือกตั้ง ๗๓ คะแนน พระยาเทพหัสดินทร์ ได้๗๓ คะแนน และขุนสมาหารหิตะคดีได้๗๒คะแนน ซึ่งเปนคะแนนสูงสุดตามอันดับจากคะแนนรวม๒๑๙ คะแนน

ผู้สมัครรับเลือกตั้งอื่นๆ คงได้คะแนนดังต่อไปนี้ พระอาสาสงคราม ได้ ๖๑ คะแนน นายซีกิมฮะได้ ๖๐ คะแนน นายร้อยโท ณเณรได้ ๕๗ คะแนน นายเด็ก โกเมศได้ ๕๒ คะแนน พระยาภิรมย์ภักดีได้ ๕๑ คะแนน นายเอ็กโบ้ยได้ ๔๔ คะแนน นายร้อยตรี บ่วย บุณยรัตพันธ์ ได้ ๒๐ คะแนน นายทองหล่อ บุณยนิตย์ได้ ๑๒ คะแนน พระชลัมพิสัยเสนี และนายประยูร มินประพาฬ ได้คนละ ๑๑ คะแนน นายเฉวียง เศวตทัตได้ ๗ คะแนน นายคำวัชรเสถียรได้ ๕ คะแนน พระยาวิชิตสรศาสตร์ และนายทองหล่อทองบุญรอดได้คนละ ๓ คะแนน นายจำรัสสรวิสุตร พระดุลยธรรมาภิรมย์ นายเลียน ศิริลักษณ์ พระศรีภักดีพระขยันสรการ พระยาเสนีณรงฤทธิ์ นายสุขวัฒน์ ชุตาภา ได้

(มีต่อหน้า ๓๐)

444

444 EAU DE QUININE
GOES TO THE ROOT OF ALL HAIR EVILS.

โอเดอะควินินหรือน้ำแดงเบอร์

๔๔๔

ปรุงด้วยตัวยาแท้อย่างดี มีเปลือกต้นซิงโกนาแดง กับวัตถุชาตุที่ให้คุณต่อรากผมจริง ๆ น้ำยาจะซึมเข้าไปถึงรากผมที่เปนโรคทุกชนิด ถ้าท่านรู้สึกว่า

หนังศีรษะมีมันเหนียว ๆ เกิดมาก

ศีรษะเกิดเมล็ดผดผื่น

เกิดรังแคและขี้ลม

เส้นผมแห้ง

ผมร่วงหลุด

หล่น

เปนเครื่องเตือนว่า

ศีรษะท่านต้องการน้ำแดง ๔๔๔ โดยเร็ว

มีจำหน่ายตามห้างขายยาและ
ห้างขายเครื่องหอมทั่วไป

ขวดแบน ๑ บาท ๕๐ สตางค์ ขวดกลม ๖๕ ส.ต.
๑ บาท๒๕ ๑ บาท ๕๔ กับ ๘ บาท ๕๐ สตางค์

ขายส่งที่

ชุนเส็งฮั้งกับชุนเส็งฮั่ว (ร้านน้ำอบไทย แม่เบ้า) ริมคลองถม สำเพ็ง พระนคร

พิจารณาการเลือกตั้ง

(ต่อจากหน้า๓)

แต่การจัดรูปงานนี้มิได้เปนการ กระทบกระเทือนถึงวงเงินงบประมาณ

เมื่อได้อภิปรายกันแล้ว ในที่สุดที่ประชุมได้ลงมติให้นำร่าง พระราชบัญญัตินี้ขึ้นทูลเกล้าฯถวายเพื่อทรงลงพระปรมาภิไธย ประกาศใช้เปนกฎหมายได้ตามรัฐธรรมนูญ

นายกรัฐมนตรีได้เสนอญัตติด่วน ว่าด้วยเรื่องการตีความในมาตรา๓แห่งรัฐธรรมนูญ ซึ่งสภาได้เลื่อนการพิจารณาไป และขอให้ที่ประชุมรับญัตตินี้ขึ้นพิจารณา ก่อน ญัตติที่ค้างอยู่

ประธานสภาฯได้หารือที่ประชุมในที่สุดที่ประชุมได้ลงมติให้รับญัตติด่วนของรัฐบาลเรื่องตีความในมาตรา ๓ ขึ้นพิจารณา ก่อน ญัตติที่ค้างอยู่

นายกรัฐมนตรีได้ให้เลขาธิการคณะรัฐมนตรี อ่านญัตติ ด่วน นั้นให้ที่ประชุมฟังดังนี้

"รัฐบาลขอเสนอญัตติตีความในมาตรา ๓ แห่งรัฐธรรมนูญที่ยื่นไว้เปนญัตติด่วน คือขอให้สภาผู้แทนราษฎรลงมติตีความในมาตรา ๓ดังนี้ สภาผู้แทนราษฎร มีอำนาจฝ่ายนิติบัญญัติไม่ใช่ศาล ไม่มีอำนาจชำระคดีอาชญาหรือแพ่ง ที่เกี่ยวแก่พระมหากษัตริย์

ในกรณีย์แพ่ง การพิจารณาในโรงศาล ให้พ้องรัฐมนตรีว่าการกระทรวงวัง

ส่วนในกรณีย์อาชญาซึ่งอาจจะบังเอิญเกิดขึ้นก็จะพ้อง พระมหากษัตริย์ไม่ได้ แต่สภามีอำนาจที่จะจัดการตามวิถีทาง แห่ง รัฐธรรมนูญ เพื่อให้การเปนไปโดยยุตติธรรมและได้กล่าวต่อไปว่า ร่างญัตตินี้นายกรัฐมนตรีมอบให้พระยานิติศาสตร์ และ ม.จ. วรรณไวทยากรณ์ไปกราบบังคมทูลก่อนแล้ว ทรงพระกรุณาโปรดร่างนี้ เมื่อได้อภิปรายกันแล้วในที่สุดที่ประชุมได้ลงมติให้ตีความในมาตรา ๓ แห่งรัฐธรรมนูญดังที่รัฐบาลเสนอ

ประธานสภาฯได้นำร่างพระราชบัญญัติแก้ไขเพิ่มเติมพระราชกำหนดเครื่องแบบทหาร บก พุทธศักราช ๒๔๗๖ เสนอต่อที่ประชุมเพื่อหารือ เมื่อได้อภิปรายกันแล้วในที่สุดที่ประชุมได้ลง มติให้นำร่าง พระราชบัญญัตินี้ขึ้นทูลเกล้าฯถวาย เพื่อทรงลงพระปรมาภิไธย ออกประกาศให้เปนกฎหมายได้ตามรัฐธรรมนูญ

ประธานสภาฯนำร่าง พระราชบัญญัติอากรแสตมป์แก้ไข เพิ่มเติม พุทธศักราช ๒๔๗๖ ซึ่งได้ค้างพิจารณามาแต่คราวก่อน เสนอต่อที่ประชุม

เมื่อได้อภิปรายกันแล้วในที่สุดที่ประชุมได้ลงมติให้นำร่าง พระราชบัญญัตินี้ขึ้นทูลเกล้าฯถวาย เพื่อทรงลง พระปรมาภิไธย ประกาศใช้เปนกฎหมายได้ตามรัฐธรรมนูญ

ส่วนญัตติที่ ๗-๘ ที่ประชุมได้ตกลงให้เลื่อนการพิจารณาไปในคราวหน้า

นอกจากนี้ได้มีกระทู้ถามถึงเรื่องอื่นๆอีก

เลิกประชุมเวลา๑๙.๑๕นาฬิกา

การบำเพ็ญกุศล

(ต่อจากหน้า๑)

รูป วันที่ ๓๐ พฤศจิกายน พ.ศ. ๒๔๗๖ เวลา ๐๘๐๐ ถวายอาหารบิณฑบาตร์ แก่ พระสงฆ์ที่สวดพระอภิธรรม ๔ รูป และบังสุกุล เวลา ๙ น. พระสงฆ์แสดงธรรมเทศนา ๓ กัณฑ์

๒. ที่โรงทหารบืนใหญ่กองพันที่ ๒ บางซื่อ มีรายนามแจ้งต่อไปนี้

ร.อ. ขุนศุกรนาคเสนี ประจำกองพันทหารบืนใหญ่ที่๒ ร.ท.นวม ทองจรรยา ประจำกองพันทหารบืนใหญ่ที่ ๓ รักษาพระองค์ ด. ละมัย

(มีต่อหน้า๒๔)

ในหลวงรับสั่ง

(ต่อจากหน้า ๑)

ในวันรุ่งขึ้น คือเมื่อเช้าวันวาน เราได้ไป พบ นาย ถวัติ ณ ที่ สำนักสมาคมกรรมกรรถราง ได้สนทนาซักถามนายถวัติถึงเรื่องที่ได้ไปเฝ้าพระเจ้าอยู่หัวมาแล้ว. นายถวัติเล่าว่า พระเจ้าอยู่หัวทรงรับคำขอขมาโทษของนายถวัติ และยังได้ทรงแสดงพระราชอัธยาศัยไมตรีเอื้อเฟื้อนิยม โดยทรงพระราชทานโอกาสแสดงพระราชปฏิสันฐานด้วยนายถวัติเป็นเวลานานเกือบ ๓ ชั่วโมง. นายถวัติได้เล่าถึงเรื่องราวที่ พระเจ้าอยู่หัว ได้รับสั่งสนทนา และที่นายถวัติได้กราบบังคมทูลโต้ตอบ พระราชดำรัสของพระเจ้าอยู่หัว ให้เราฟังโดยละเอียด แต่ก่อนที่เราจะเขียนถึงเรื่องนี้ต่อไป เราขอดำดับเรื่องที่เกี่ยวโยงถึงกัน ให้ผู้อ่านของเราได้ทราบเสียขั้นหนึ่งก่อน.

เมื่อราวกลางเดือนกันยายน นายถวัติฤทธิเดช ได้ให้นายร้อยตำรวจตรีวาศสุนทรจามร เป็น ทนายความเรียบเรียง คำ พ้อง พระ เจ้า อยู่ หัว เสนอต่อสภาผู้แทนราษฎร ในกรณีบันทึกพระบรมราชวินิจฉัย เกี่ยวกับการโภคกิจ. นายถวัติอ้างว่า ข้อความ บางตอน ในเอกสาร ฉะบับนั้น เป็น การ กล่าวร้าย ถึง ตัวเขา โดยที่ไม่เป็นจริง.

หนังสือพิมพ์บางฉะบับ ได้นำข่าว เรื่องนี้ ออกเผยแพร่ แก่ มหาชน และหนังสือพิมพ์หลักเมืองได้ลงข่าวเรื่องนี้โดยพิศดาร จึงในเวลาต่อมาเจ้าของและบรรณาธิการ หนังสือพิมพ์ หลัก เมือง ได้ถูก พ้อง ใน ฐาน ร่วมมือกับนายถวัติ และ นายร้อยตำรวจตรีวาศสุนทรจามร ทนายความด้วย. การณ์ต่อมา ปรากฏว่าศาลต่างได้รับพ้องจำเลยทั้ง๔ไว้แล้ว และลงความเห็นว่าคดีมีมูล จึงเสนอเรื่อง ให้ศาล สูง ดำเนิน คดี ต่อไป ตามที่ได้ปรากฏข่าวในหนังสือพิมพ์เมื่อเร็วๆ นี้.

ต่อมาได้มีผู้ให้คำแนะนำตักเตือนแก่นายถวัติว่า การกระทำที่นายถวัติได้แสดงออกมาแล้วนั้น ไม่ชอบด้วยเหตุผลในทางความสงบของบ้านเมือง ควรที่นายถวัติจะไปเฝ้ากราบบังคมทูลขอขมาโทษต่อองค์พระเจ้าอยู่หัวเสีย. นายถวัติลงความเห็นด้วย จึงได้ตกลงใจกระทำการดังกล่าวแล้ว.

ในการไปเฝ้าพระเจ้าอยู่หัวครั้งนี้ ท่านวรรณไวทยากร วรวรรณ และเจ้าคุณนิติศาสตร์ไพศาล เป็นผู้นำไป. เดิมที่กำหนดกันว่าจำเลยทั้ง ๔ คือ นายถวัติ ฤทธิเดช นายร้อยตำรวจตรีวาศ สุนทรจามร นาย ต. บุญเทียม เจ้าของหนังสือพิมพ์หลักเมือง และนายฉิมสิน ชุนาวาบรรณาธิการ จะไปเฝ้าทูลละอองธุลีพระบาทพร้อมกัน แต่ในที่สุดก็ได้ไปเพียง ๒ คน คือ นายถวัติ และนาย ต. บุญเทียม ซึ่งเห็นว่าเป็นการเพียงพอแล้ว.

นายถวัติไป ถึง สงขลาในวันที่ ๒๓ เวลาเที่ยงเศษ ได้เข้าเฝ้าพระเจ้าอยู่หัวเวลาราว ๑๖ น.ในวันนั้นเอง พร้อมด้วยนายต. บุญเทียม. ท่านวรรณฯทรงนำคนทั้ง ๒ เข้าเฝ้า. เมื่อพระเจ้าอยู่หัวเสด็จออก มารับรอง คน ทั้ง ๒ ก็คุกเข่าลงถวายพานดอกไม้ธูปเทียน ท่านวรรณฯทรงขานนามทั้ง ๒ และทรงกล่าวคำขอขมาโทษ.

ระหว่างที่ทรง ประทับ อยู่ที่สงขลานั้น พระเจ้าอยู่หัวทรงประทับอยู่ที่พระตำหนัก ของ กรมหลวงลพบุรีณที่บริเวณเขาน้อย เป็นตำหนักที่กว้างขวางพากพูมพอใช้. ขณะที่ ทรง เสด็จ ออก มา พบ นาย ถวัติ นั้น ทรง ฉลอง พระองค์ กางเกง แพรดอกสีสด และทรงเสื้อ กุย เฮง แพรขาว สีพระพักตร์ในขณะนั้น ตามคำบอกเล่าที่เราได้ รับทราบมา ดูก็ เป็นการ แสดง พระราช อัธยาศัย อันราบรื่นดีอยู่.

เมื่อเสร็จพิธีกล่าวคำขอขมาโทษแล้ว พระเจ้าอยู่หัวก็เสด็จเข้าข้างในซึ่งจัดไว้เป็นที่รับรองแยก พร้อมกับมีพระราช ดำรัสให้ นายถวัติ และ นาย ต. บุญเทียม ตามเสด็จพระองค์เข้าไป โดยแสดงพระราช ประสงค์ว่าใคร่จะรับสั่งสนทนาด้วย.

ภายในห้องที่ประทับนั้น ตามคำบอกเล่าของนายถวัติ ซึ่ง มิได้ใช้ความสังเกตอย่างถี่ถ้วน ปรากฏว่ามีเก้าอี้ ๒ ตัว มีโต๊ะเล็กๆ ๑ ตัว ที่พื้นปูลาดด้วยพรม เครื่องตกแต่งห้องมิได้เป็นไปโดยวิจิตรตระการตา. มองออกไปทางประตู จะแลเห็นพวกข้าราชสำนักขวักไขว่อยู่บ้าง. นายถวัติเล่าว่า เมื่อตอนที่พระเจ้าอยู่หัวยังมิได้เสด็จออก ได้แลเห็นมีผู้แอบมองดูนายถวัติตามช่องหน้าต่างนายถวัติก็นึกครั่นใจอยู่.

พระเจ้าอยู่หัวทรง ประทับ บน พระเก้าอี้ตัวหนึ่ง เก้าอี้คงว่างอยู่ตัวหนึ่ง นายถวัติ กับ นาย ต. บุญเทียม หมอบเฝ้าอยู่ ณะเพาะพระพักตร์ ตามแบบประเพณีไทยของเรา ห่างพระองค์พระเจ้า อยู่หัว ราวหนึ่งศอกเศษ นอกจากคนทั้ง ๒ นี้ แล้วมิได้มีผู้ใดปะปนอีกภายในห้องที่ประทับนั้น. ท่านวรรณประทับอยู่ภายนอกห้อง แต่อยู่ในระยะที่จะทรงพ้องพระราชดำรัสของ พระเจ้าอยู่หัวได้ถนัด.

เรื่องแรกที่พระเจ้าอยู่หัว ทรงมีพระราชดำรัสแก่นายถวัติก็คือ ทรงชี้แจงถึงหลักการแห่ง ลัทธิ รัฐธรรมนูญเท่าที่เกี่ยวกับการ พ้อง ร้อง พระมหากษัตริย์ และคำชี้แจงของพระองค์นั้น นายถวัติเล่าว่าเกือบทำนองเดียวกับ ที่ได้มี อยู่ ใน ราย งาน การประชุมของ สภาผู้ แทน ราษฎร ครั้งสุดท้าย ดังที่ได้นำ ลง พิมพ์ ใน หนังสือของเราในวันนี้แล้ว ซึ่งปรากฏว่า พระ มหา กษัตริย์ไม่ ทรง อยู่ ในฐานะที่บุคคลจะพึงพ้องร้องได้ พระเจ้าอยู่หัวยังได้รับสั่งว่า แม้ในประเทศซึ่งปกครองโดย ระบอบ มหาชน รัฐ (ริบับลิก) การพ้องร้องประชาชิบดีผู้เป็นประมุข ก็ไม่เป็นการที่จะพึงกระทำได้.

นายถวัติได้กราบบังคมทูลตอบว่า ตัวเขาเอาจะได้จงใจกระทำการให้ออกนอกวิถีทางแห่งรัฐธรรมนูญนั้นหา มิได้ การ ที่ได้ ยื่น พ้องพระเจ้าอยู่หัวนั้น ก็โดยที่สำคัญว่าเมื่อพระเจ้า อยู่ หัว ทรง อยู่ ภายใต้กฎหมายแล้ว ก็คงทรงอยู่ในฐานะที่จะพึงพ้องร้องได้ด้วย. อนึ่งนายถวัติมิได้มีความมุ่งหมายถึงกับจะเหนี่ยวพระ องค์ ให้ ถึง มา เกลือก กลั้ว กับความผิดทางอาชญา. นายถวัติมีความ ประสงค์เพียงแต่จะพิศูจน์ว่าถ้าความ เข้าใจ ของเขา ถูกต้อง แล้วราษฎรจะพ้องพระเจ้าอยู่หัว ได้หรือไม่ ในเมื่อมีเหตุเพียงพอ. ความประสงค์ของนายถวัติอันนี้ ได้มีปรากฏอยู่ในคำให้การ ของเขาที่ได้ให้ ไว้ต่อคณะกรรมการที่ได้ทำการไต่สวนปากคำเขาแล้ว. นายถวัติได้กราบบังคมทูลต่อไปว่า แต่เมื่อได้มารับพระราชกระแสชี้แจงถึงหลักการแห่ง ลัทธิ รัฐธรรมนูญ จากพระเจ้า อยู่หัว แล้ว เขา ก็ได้สำนึกว่า เขาเองได้สำคัญผิดไป โดยที่ยัง หย่อน ความ รู้ ใน หลัก การ แห่ง ลัทธิรัฐธรรม นูญ นั่น เอง แต่การที่ พระเจ้า อยู่หัว ได้ ทรง รับคำขอขมาโทษของเขาไว้นั้น นับว่าเป็นพระมหากรุณาธิคุณยิ่งล้น.

พระเจ้าอยู่หัวได้ทรงมีพระราชดำรัสต่อไปว่า พระองค์เอง ได้ ยินมาว่า สมาคมกรรมกรรถรางที่ตั้งขึ้นนั้น ได้เรี่ยไรเงินจากกรรมกรมาคนละ ๑ บาท แล้วก็เอามาแบ่งปันกัน ในหมู่ผู้ คิด การไม่กี่คน ซึ่งหมายถึงว่ามีนายถวัติเป็นต้น. พระเจ้าอยู่หัวรับสั่งว่า วันนี้นายถวัติมาผ้าขอขมาโทษต่อพระองค์ท่านก็เหมาะแล้ว เพราะว่าถ้อยคำที่พระองค์ ได้ทรงรับทราบมา ไม่เป็นความ จริง พระองค์ก็ทรงขอโทษต่อนายถวัติด้วย.

(มีต่อหน้า๒๘)

ข้อสงสัยเรื่องภาษา

จดหมายถาม

โรงเรียนประจำมณฑลปราจีน

ณะเชิงเทรารังสฤษฎ์

วันที่ ๗ ตุลาคม พุทธศักราช ๒๔๗๖

คำนับท่านบรรณาธิการหนังสือพิมพ์ประชาชาติ

ด้วยเมื่อวันที่ ๓ เดือนนี้ องค์ท่านผู้อุปการะหนังสือพิมพ์ฉบับนี้ได้ทรงรับสั่งทางวิทยุกระจายเสียงเรื่องสนทนาเกี่ยวกับเรื่องรัฐธรรมนูญ ผมได้ยินและจำได้ว่ามีคำ กำเนิด (มิได้ทรงรับสั่งว่า กำเหนิด) รวมอยู่ในข้อความที่องค์ท่านได้รับสั่งในคืนวันนั้นด้วย คำๆนี้ปลุกประสาทและความสนใจของผมให้ตื่นเต้นกระหายใคร่จะทราบว่า ที่ถูกหรือที่ควร คำนี้จะอ่านอย่างไร เพราะคำว่า กำเนิด แผลงมาจากคำว่า เกิด และในทำนองเดียวกันกับคำว่าตำรวจ ก็แผลงมาจากคำว่า ตรวจ และได้อ่านออกเสียงคำที่แผลงมาจากคำทั้งสองนี้ อนุโลมตามเสียงคำเดิมบัดนี้ ไฉนพระองค์ท่านจึงได้ทรงรับสั่งให้ผิดแผกแตกต่างจากเสียงคำเดิม โดยฉะเพาะอย่างยิ่งองค์ท่านจะต้องทรงมีเหตุผลเป็นไปในทางที่ถูกและควรกว่า.

ถ้าคำว่า กำเนิด อ่านว่า กำเนิด (ไม่ใช่กำเหนิด)แล้ว คำว่า ตำรวจ จะอ่านว่า ตำรวจ (ตำรวด) จะถูกและควรหรือประการใด

เรื่องนี้ ถ้ามิเป็นการขัดข้องต่อการบำเพ็ญกรณียไมตรีจิตต์อันเป็นวัตถุประสงค์ของหนังสือพิมพ์ประชาชาติแล้ว ขอได้โปรดนำจดหมายฉะบับนี้ลงแถลงการณ์ เพื่อเป็นการทูลวิงวอนองค์ท่านให้ทรงชี้แจงเหตุผลที่ได้ทรงรับสั่งดังนั้น เพื่อสาธารณประโยชน์แก่ยุวชนและมหาชนที่ใฝ่ใจ จะได้รับทราบเพื่อปรับปรุงความเข้าใจเป็นระเบียบปทัฏฐานต่อไป

โอกาสนี้ขอได้รับความเคารพและนับถือ

นายถวิล จริยาโกวิท

คำตอบ

เราได้มีโอกาสทูลถามท่านวรรณฯแล้ว ทรงแสดงความยินดีที่มีผู้สนใจในถ้อยคำที่ทรงใช้ถึงเพียงนั้น. ทรงชี้แจงว่า ตามเกณฑ์ที่กรรมการปทานุกรมชุดก่อนได้ถือตามนั้น ถือเกณฑ์ว่า ถ้ามีตัวควบ เช่น ตริ-ตำริ ตรวจ-ตำรวจ จึงจะอ่าน ตำหริ-ตำหรวจ. ถ้าเป็นตัวเดี่ยวเช่น "เกิด" ให้ใช้ "กำเนิด" เกียจ-กำเนียจ อ่าน "กำเนิด" "กำเนียจ" มิใช่ "กำเหนิด" "กำเหนียจ" ถ้าเปิดปทานุกรมดูจะเห็นว่า บัญญัติไว้ว่าให้อ่าน "กำเนิด."

เกณฑ์ที่ว่านั้น ท่านวรรณฯไม่ทรงเห็นด้วยแท้ และเมื่อถึงคราวจะได้ทรงเสนอความเห็นต่อกรรมการพจนานุกรมชุดใหม่ให้วินิจฉัยอีกชั้นหนึ่ง.

ตามพระดำริท่านวรรณฯนั้น คำขยายตัวเหล่านี้ โดยมากมิได้แผลงเอาในภาษาไทยนี้เอง แต่หากขยายตัวในภาษาเขมรอยู่แล้ว และเรานำเอามาใช้อีกต่อหนึ่ง เพราะฉะนั้น บางคำก็มีเสียงหนัก คือเสียง "ห" นำ บางคำก็ไม่มีที่มีเสียงหนัก ในภาษาเขมรมักจะใช้ "ณ" ซึ่งเรามาเขียนเป็น "หน" เช่น กำณฎ-กำหนด ฎำณัก-ตำหนัก ฯลฯ แต่ที่เราไม่ใช้ "ห" นำก็มี เช่น สำณัก เราใช้ว่า สำนัก.

ในกรณีคำขยายตัวมาจากคำว่า "เกิด" นี้ ในภาษาเขมรมีทั้ง ๒ รูป คือ กัมเนิด และ กำเณิด และไทยเราก็มีใช้ทั้ง ๒ รูป คือ กำเนิด และ กำเหนิด แต่ปทานุกรมตัด "กำเหนิด" ออกเสีย เอาไว้แต่ "กำเนิด"

ท่านวรรณฯมีพระประสงค์จะบำรุงภาษาไทย จึงทรงใช้ทั้ง ๒ รูป แต่ทรงจำแนกความหมาย (ขอให้สังเกต "แจก-จำแนก" ไม่ใช่ "จำแหนก" แต่บางคนอ่าน "จำ-แหนก" ก็ยังมีอยู่บ้าง แต่มีน้อยคน. คนโดยมากอ่านว่า "จำแนก" และปทานุกรมก็ให้อ่านว่า "จำแนก")

"กำเหนิด" เสียงใกล้กับ "เกิด" เพราะฉะนั้น ควรจะใช้หมายความถึงการเกิดโดยตรง คือ หมายความว่า ที่เกิด หรือขณะเกิด.

"กำเนิด" เสียงห่างออกไปจาก "เกิด" เพราะฉะนั้นควรจะใช้โดยนัยหมายความยืมหรือความเปรียบเทียบ คือ หมายถึง "ความเกิด"

ท่านวรรณฯเข้าพระทัยว่า ที่ทรงใช้ในวิทยุกระจายเสียงนั้น คือในวลี "โดยไม่จำแนกชั้นวรรณกำเนิด"

"กำเนิด" ในที่หมายความถึงฐานะ อันได้รับสืบมาจากบิดามารดา.

"เด็กคนนี้ตาบอดมาแต่กำเหนิด" หมายความว่า ตาบอดตั้งแต่เกิดมา เป็นการแสดงข้อเท็จจริงว่า ตั้งแต่คลอดออกมาก็ตาบอด แต่อาจเป็นอุบัติเหตุโดยไม่เป็นการเนื่องมาจากพันธุกรรมก็ได้ แปลเป็นอังกฤษว่า "ฟรอมเบอร์ธ"

"เด็กคนนี้ตาบอดมาแต่กำเนิด" หมายความว่า ตาบอดตั้งแต่เกิดมา และติดพันธุกรรม(เช่นเนื่องด้วยกามโรค) มาจากบิดามารดา แปลเป็นอังกฤษว่า "คอนเจนิตัล"

การจำแนกเช่นนี้ ยังละเอียดนักจะต้องรอให้ความรู้ในภาษาของเราแพร่หลายให้ดีกว่านี้ละเอียดละออยิ่งกว่าในบัดนี้เสียก่อน เป็นการจำแนกเพื่อการภายหน้า เพื่อความเจริญของภาษา

ในระวางนี้ ก็ควรถือตามปทานุกรมไปก่อน ว่ามีรูปเดียวคือ "กำเนิด" อ่านว่า "กำเนิด" มิใช่ "กำเหนิด"

ห้อยเทียนเหลา

เปิดภัตตาคารใหม่

ตั้งอยู่ตำบลถนนเสือป่า แยกถนนเจริญกรุง และเชื่อมถนนราชวงศ์

สถานที่นับว่าใหม่เอี่ยมและก่อสร้างอย่างงดงามโดยแผนซึ่งยังไม่มีแห่งใดในพระนครฯจะเปรียบได้เลย เวลานี้การก่อสร้างเกือบจะเสร็จอยู่แล้ว และจะเปิดในวันที่ ๓ ธันวาคม พ.ศ. ๒๔๗๖ ตั้งแต่เวลาย่ำค่ำเป็นต้นไป

คุณสมบัติอันพิเศษของภัตตาคารนี้คือ

อาหารจีนและฝรั่งปรุงโดยฝีมือของพ่อครัวชั้นเอกอย่างโอชารส มีห้องโถงขนาดใหญ่ เหมาะสำหรับการเลี้ยงใหญ่ๆและการสโมสรสันนิบาต ชั้นดาดฟ้ามีสถานที่อย่างกว้างขวางพร้อมทั้งเวทีสำหรับการเต้นรำ สร้างโดยถูกต้องอย่างเหมาะสมัย มีการเต้นรำทุกคืน แต่แย๊ซแบนด์ของคณะผู้ชำนาญบรรเลงเพลงใหม่ๆ

อาหารและเครื่องดื่มต่างๆใช้ชนิดดีที่สุดทั้งสิ้น

เวลากลางวันมีเครื่องว่างจำหน่าย แต่มีอาหารจีนอิ่มละ ๑ บาท แต่เบนส์ๆจำหน่ายทุกเมื่อ มีไอศกรีม กาแฟ แต่เครื่องดื่มทุกเวลา

บริษัทห้อยเทียนเหลาจำกัด

โทรศัพท์ ๒๒๒๑ และ ๑๐๙๕ ๑๕ ว. ๒๗ พ.ย.

หอมไม่จาง—กลิ่นกระชุ่มกระชวย

สตรีนิยมว่าเบ่นน้ำทิพย์-บุรุษนิยมว่า
เปนกลิ่นเนื้อเทพธิดา!



คือ

น้ำหอม

มิโซลิน

ออกจำหน่ายแล้ว เว
ลานี้ ทั่วไปทุกแห่ง
เพียงเวลาไม่กี่วันน้ำ
หอม **มิโซลิน** ก็ทำจำ
นวนเพิ่มขึ้นอย่างน่าพิศวง ด้วยคุณสมบัติอันดีที่แท้จริง!

ท่านที่ยังไม่เยยใช้ รีบทดลองเสีย
วันนี้ มีหลายขนาด ราคาไม่แพง

มีจำหน่ายขายส่งที่

ยี่ห้อฮิกฮกชั้น
ยี่ห้อจิ้นซิน ถนนสำเพ็ง
ยี่ห้อแจ้หลิม

วิทยาสากลดนตรี

เปิดการสอนกลางวันแลกลางคืน

"ด้วยโรงเรียนนี้ได้เปิดการสอนดนตรี ทางตำรา และทางใช้การมา ๑ เดือนแล้ว และจะเปิดการสอนใหม่อีกชุดหนึ่ง เริ่มแต่วันที่ ๑ ธันวาคม พ.ศ. ๒๔๗๖ แบ่งเวลาสอนเปนสองชุด คือ ๑๖.๓๐ ถึง ๑๘.๓๐ ชุดหนึ่ง ๑๘.๐๐ ถึง ๒๑.๐๐ อีกชุดหนึ่ง ฉนั้นท่านผู้ใดมีความประสงค์จะเรียนดนตรีให้ถูกต้องตามหลักการแบบสากลแล้ว โปรดเชิญมาตกลงเวลาและวิชาที่จะเรียน เมื่อสิ้นปีทางโรงเรียนจะทำการสอบไล่เปนชุดๆ เพื่อรับประกาศนียบัตร นักเรียนสามัญลดค่าเล่าเรียนให้เปนพิเศษ"

พระเจนดุริยางค์



ต้องการ

ความงาม

ที่แท้จริง

ต้องใช้

บองตอง

แฮร์เดรสซิ่ง

เพราะ "บองตอง" แฮร์เดรสซิ่ง รักษาทรงผมได้คงที่ มีตัวยาปนอยู่มากกว่า ๕๐ เปอร์เซนต์ ทำให้เส้นผมอ่อนนุ่มดกดำงอกงาม เหมือน ขน กา น้ำ เครื่องไฟฟ้าป้องกันขี้รังแค ไม่ร่วงเร็วกลิ่นหอมเย็นตลอดวัน ดัดทรงผมให้หยักโศกโดยไม่ต้องใช้ ใช้ "บองตอง" เสมอผมจะไม่หงอก

(สำเนา)

ในวัง สุนันทา

วันที่ ๓ พฤศจิกายน พ.ศ. ๒๔๗๖

ท่านผู้จัดการ "บองตอง" แฮร์เดรสซิ่ง ห้างสุขสงวน

ฉันและเพื่อนๆ ของฉันจะเว้นเสียมิได้เลย ที่จะขอชมเชยน้ำยาใส่ผม "บองตอง" แฮร์เดรสซิ่ง ของท่านที่ฉันได้ใช้ประจำอยู่ทุกวันนี้ เพราะทุก ๆ สิ่งมีเกียรติคุณตามที่ท่านประกาศไว้ ใช้แล้วได้ผลดีเปนที่น่าสรรเสริญยิ่ง

แต่ธรรมดาของดีต้องมีตำหนิ ฉะนั้น ฉันจึงอยากติ "บองตอง" ของท่านว่าผู้ปรุง "บองตอง" ของท่านใส่หัวน้ำหอมมากไปสักหน่อย ซึ่งถ้าท่านมีวิธีใด จะแจ้งไปให้ผู้ปรุงของท่านทราบ ที่จะทำให้น้อยลงได้แล้ว ก็จะเปนที่ถูกใจผู้ใช้ยิ่ง.

ส. สุทธิวิมล.

มีจำหน่ายตามร้านขายเครื่องสำอางค์ทุกแห่ง

ต่างจังหวัดหาซื้อได้ตามเอเย่นต์เหล่านี้

ชัวเฮงหลี นครเชียงใหม่	นครพานิช นครศรีธรรมราช
เลาหะจินดาโอสถ เชียงราย	สงขลาพานิช สงขลา
เลี่ยงฮวดพานิช บางมูลนาก	ศรีเพ็ชร์ เพ็ชร์บุรี
พ. พานิช นครราชสีมา	มณีพานิช สมุทสงคราม

ต้องการเอเย่นต์ทุกจังหวัด นอกจากนี้

ไปรดาดหมายถามที่ ห้างสุขสงวน บางลำภู พระนคร



เบียร์ "อาซาฮี"

(ตราพระอาทิตย์)

รสดีราคาถูก

เป็นเบียร์ชั้นเลิศของญี่ปุ่น

ลองซื้อไปทดลองเสียแต่บัดนี้ :—

๖ ขวด	(ใหญ่)	ราคา ๑.๘๐ บาท		(แถมสมุดผง ๑ ซอง
๑๒ ขวด	,,	,, ๓.๗๕ ,,		(แถมซอสตราสมอ ๑ ขวดเล็ก)
๕๘ ขวด	,,	,, ๑๕.๐๐ ,,		(,, ,, ,, ใหญ่)
๑๒ ขวด	(เล็ก)	,, ๒.๖๐ ,,		(,, ,, ,, เล็ก)

จะแถมพกให้ในกำหนดเวลาอันสั้นเท่านั้น

ถ้าเก็บจุก (สีดำ) ไว้ได้ ๒๔ จุก มาแลกเบียร์ อาซาฮี ขวดใหญ่ได้ ๑ ขวด

หมดเขตวันที่ ๓๐ ธันวาคม พ.ศ. ๒๔๗๖



ถ้าซื้อครั้ง ๑ มากกว่า ๑๒ ขวดจะนำส่งให้ถึงที่บ้านภายในพระนครโดยไม่คิดค่าส่ง

ห้างมิโซกามิ โทรศัพท์ ๑๖๖๔

ขายน้ำปลาญี่ปุ่นและเครื่องกระป๋องต่างๆ ถนนเจริญกรุง ใกล้ศาลาเฉลิมกรุง

เรามีสองอย่างให้ท่านเลือกชม !

พึ่ง !
ดนตรีประสานเสียง
คณะครูชายหญิง
เริ่มวันเสาร์ที่๒๕นี้
เวลา ๑๖.๐๐ น.

ศาลาเฉลิมกรุง

ภาพยนตร์รอบบ่ายวันเสาร์ที่ ๒๕ นี้ เวลา๑๔.๓๐น.
งดฉาย วันอาทิตย์ที่ ๒๖ ฉาย ๔ รอบตามเคย

รอบพิเศษ
เช้าวันอาทิตย์ที่ ๒๖นี้
เฉลิมกรุง"หนุ่มอาหรับ"
เฉลิมนคร
"เที่ยวโลกพระอังคาร"

ยีน ฮาโลว์ ลีลา ไฮยัมส์
ยูนาเมอเกล เซสเตอร์ มอริส

ในเรื่อง "สาวผมแดง"

ฉายวันเสาร์ที่ ๒๕ ถึงวันจันทร์ที่ ๒๗ เดือนนี้

ศาลาเฉลิมนคร

ที่๒๔-๒๖นี้ ปอล มูนี "อ้ายหน้าบาก"
ที่๒๗-๒๘นี้ เอลิซา แลนดี "ผู้หญิงครองเมือง"

บางลำภู (เฉลิมเมือง)

ที่๒๔-๒๕ ลี แทรซี "ผจญภัยในรัสเซีย"
ที่๒๖-๒๗ จอน กิลเบอต "เพื่อนรักหญิงงาม"

คอยชม

ภาพยนตร์มโหฬารที่เคยทำความ
ตื่นเต้นมาแล้วทั่วยุโรป-อเมริกา

"คาวาลเกด"

ภาพยนตร์ชั้นเยี่ยมของบริษัทฟอกซ์ที่เรามี
กรรมสิทธิ์เต็มที่ ฉายวันที่ ๑ ธันวาคมนี้



จีออโก เบล็อฟ ผู้เล่าเรื่องนี้

ผ่านรกทั้งเป็น

(ต่อจากวันก่อน)

"อย่าบอกเลยเลยดีกว่า" ข้าพเจ้าตอบช้าๆ "เพื่อมิให้แกต้องคิดให้เปลืองสมอง"

"งั้นดีแล้ว กันคิดว่าแกคงมีธุระอย่างหนึ่ง! ก็ไม่เช่นนั้นก็คงไม่ต้องการพบ และคิดว่าแกคงคิดไตร่ตรองดีแล้วในสิ่งที่จะกระทำลงไป"

ข้าพเจ้ากล่าวแต่เพียงสั้นๆ ว่า "บอกเขาว่ากันเป็นใคร และว่าธุระของกันเป็นส่วนตัว"

ครั้นเวลา ๑ ทุ่มของคืนวันนั้น ทหารคนสนิทของเฟ่งคนหนึ่งนำข้าพเจ้าเข้าไปในห้อง ซึ่งเฟ่งกำลังนั่งเขียนจดหมายอยู่ เมื่อเขารู้ว่าข้าพเจ้าพูดภาษาจีนได้เขายิ้ม

"ฉันจะช่วยเหลือท่านได้อย่างไรบ้าง?" เขาถามอย่างสุภาพ.

"ผมไม่ทราบเหมือนกัน" ข้าพตอบ "แต่ท่านนายพลโปรดฟังผมก่อน"

ครั้นแล้วข้าพเจ้าก็ได้รายงานความชำนาญความรู้ของข้าพเจ้าให้นายพลคริสเตียนผู้นั้นทราบ ทีแรกเขาแสดงอาการตื่นเต้นเป็นอันมาก เมื่อข้าพเจ้าพูดถึงเรื่องแอนเดอร์สัน เขาจ้องหน้าข้าพเจ้าเขม็งด้วยสายตาประดุจนกเค้าแมว และเมื่อกล่าวถึงกอลร์อฟฟ์ เขาหรี่ตาลงข้าพเจ้ากล่าวออกไปอย่างฉะฉานไม่ยั้งแม้แต่คำเดียว ผลสุดท้ายข้าพเจ้าสรุปลงว่า

"ท่านก็เป็นทหารคนหนึ่งท่านนายพล ผมก็เป็นทหารเหมือนกัน ผมต้องการเอากระสุนและปืนจากแอนเดอร์สัน ผมขอร้องให้ท่านช่วยผม ผมไม่มีหลักฐานอะไรที่จะนำแสดงต่อท่าน ผมไม่โกงไม่กล่าวเท็จ ผมกล่าวอย่างฉันทหารกล่าวต่อกัน ผมต้องการความช่วยเหลือ และท่านอาจจะให้ความช่วยเหลือแก่ผมได้!"

"นี่เขอ, ฉันจะตั้งเธอให้เป็นนายพันเอกในกองทัพของฉัน จะตกลงไหม?" เขาถามไปทางหนึ่งและเมื่อข้าพเจ้ากล่าวจบลง

"ไม่รับละขอรับ ผมมีงานทำแล้ว"

"ถ้างั้นออกไปเถอะ! เธอเป็นคนมีความสัตย์สุจริตมากเกินไป"

แน่นอนละ ข้าพเจ้าไม่ขัดขืนคำที่เขาไล่ ข้าพเจ้าออกจากห้องนั้นโดยมิได้พบหน้ากับฮอฟฟ์แมน ตรงไปยังโฮเต็ลที่ข้าพเจ้าพัก เมื่อไปถึงโฮเต็ลนั้นรู้สึกใจคอไม่ดีเลย พอเปิดประตูห้อง ก็แลเห็นชายสองคนกำลังคอยอยู่ ครั้นย่างเข้าไปก็มีบัน๑กระบอกมาจ่ออยู่ ชายที่โครงชายสองคนนั้นเป็นชาวรัซเซียน

"นั่งลง" รัซเซียนคนหนึ่งออกคำสั่ง แล้วอีกคนหนึ่งมัดข้าพเจ้าติดกับเก้าอี้ แล้วเอาพันปากไม่ให้ออกเสียง ข้าพเจ้าหมดโอกาสที่จะต่อสู้ ครั้นแล้วทั้งสองหันไปค้นกระดาษเอกสารของข้าพเจ้า เมื่อเขาพูดกัน ข้าพเจ้าก็ทราบว่าเขาเป็นจารบุรุษ เคราะห์ดีที่ชื่อจริงของข้าพเจ้าไม่ปรากฏอยู่ที่ไหนเลย แต่ข้าพเจ้ารู้ตัวว่าเขาต้องสืบเสาะจนรู้เรื่องเข้าสักวันหนึ่งเขาทั้งสองดูเงียบขรึม, เยือกเย็นและดูมีความสามารถอยู่ เขาปรึกษากันว่าจะพาข้าพเจ้าออกจากโฮเต็ลนี้และบังคับให้ข้าพเจ้าพูด

เขาค้นกระดาษเอกสารของข้าพเจ้าจวนหมดอยู่แล้ว ก็มีเสียงเคาะประตูอย่างประหลาด

"อ้อกรีกอรี" คนหนึ่งพูดอย่างเข้าใจในการเคาะประตูนั้น "ปล่อยให้เข้ามาเถอะ"

อีกคนหนึ่งกระทำตาม ชายคนที่ชื่อกรีกอรีไม่เข้ามา ข้าพเจ้าได้ยินเสียงเขายืนเหนียหอบอยู่ข้างนอกและระล่ำระลักบอกข่าวแก่คนทั้งสอง ชายทั้งสองร้องอุทานคนหนึ่งกลับเข้ามาหาข้าพเจ้าจัดแจงแก้เชือกที่มัดออก แล้วทั้ง๓คนก็รีบออกจากห้องนั้นลงไปห้องโถง

ข่าวลึกลับที่ชายผู้นั้นมาบอกคือว่ากอร์ดอฟฟ์ถูกชายลึกลับคนหนึ่งยิงตายเสียแล้ว ครึ่งชั่วโมงต่อมาข้าพเจ้าได้รับข่าวจากแอนเดอร์สันบอกว่าปืนและกระสุนเป็นของข้าพเจ้าแล้ว โดยไม่มีเงื่อนไขบัญหาอย่างใดและสินค้านั้นตรงไปยังมุกเดนแล้ว โดยไม่มีการต่อลองต้มกันแต่ประการใด.

นี่คือผลของการที่ข้าพเจ้าพูดจากับนายพลคริสเตียนผู้นั้น! เมื่อข้าพเจ้าไปหาเขาในวันรุ่งขึ้นเพื่อแสดงความขอบใจ ทราบว่าเขาออกจากกรุงปักกิ่งไปเสียแล้ว และฮอฟฟแมนก็ไปกับเขาด้วย แต่อย่างไรก็ตามบางทีเขาอาจจะยังไม่ทราบก็ได้ว่า เพราะการที่เขาทำการอย่างรวดเร็วนั้นเอง ทำให้ข้าพเจ้ารอดพ้นจากเงื้อมมือของรัซเซียนแดงทั้ง ๒ คนในเวลาอันกระชั้นหันเต็มที.

เอ, เจ้าสองคนนั้นต้องการให้ข้าพเจ้าพูดทำไม? เหตุที่เกิดขึ้นนี้ทำให้ข้าพเจ้าใจคอไม่สู้จะเป็นปรกตินัก ในกรุงปักกิ่งนี้อะไรๆ ก็อาจจะเกิดขึ้นโดยไม่นึกไม่ฝัน แต่ทะว่าข้าพเจ้าไม่ออกจะสู้ชอบให้มันบังเกิดแก่ตัวเองนัก ข้าพเจ้าไปที่ไหนก็รู้สึกตัวว่าถูกติดตามอยู่เหมือนเงาตามตัวทำเอาประสาทข้าพเจ้าตึงตัวอยู่เสมอ ฉะนั้นข้าพเจ้าจึงไปที่สถานีรถไฟแห่งหนึ่งซื้อตั๋ว ๑ ใบแสดงตัวอย่างเปิดเผยว่าจะไปหนันเค้า แต่แล้วลงเสียที่สถานีแห่งหนึ่งห่างจากสถานีนั้นราว ๑๕๐ หลา และที่สถานีนั้นข้าพเจ้ากระโดดขึ้นรถไฟที่จะไปมุกเดน ก่อนหน้ารถจะออกชั่วเวลา ๑ นาทีเท่านั้น และกลับขึ้นทางเหนือแทนจะไปทางใต้ ยิ่งข้าพเจ้าออกห่างกรุงปักกิ่งเท่าใดก็ยิ่งรู้สึกสะบายอกสะบายใจเท่านั้น

พอข้าพเจ้ากลับไปถึงมุกเดนไม่ช้าไม่นานก็ได้ทราบข่าวที่น่าพิศวงหลายอย่าง กล่าวคือฮอฟฟแมนได้ทำหน้าที่ของเขาสำเร็จเรียบร้อยแล้ว หน้าที่นั้นก็คือผูกสัมพันธมิตรระหว่างจางโซหลิน กับนายพลคริสเตียน, หรือเฟงยูเสียง ในเวลานั้นเจ้าแห่งสงคราม ของจีนคนหนึ่งคือผูไปผูเปนสัมพันธมิตรกับนายพลคริสเตียนด้วย ครั้นต่อมาได้ทราบข่าวโดยฉับพลันทันด่วนว่า นายพลคริสเตียนได้เล่นงานวูเข้าแล้วเตะวูเสียกระเด็น โดยส่งกองทัพของเขาเข้าไปในปักกิ่งแล้วยึดเอาเมืองหลวงนั้นและจับประธานาธิบดีสักแต่ชื่อของประชาธิปตัยนั้นเป็นนักโทษเสีย เมื่อทำการนี้เสร็จแล้วนายพลเฟ่งก็เข้าครอบครองกรุงปักกิ่งและแสร้งดำเนินการปกครองเมืองต่อไป

ชีวิตชาวรัสเซียในแมนจูเรีย

ตลอดเวลานี้การติดต่อกับจางโซหลินก็ยังคงเป็นไปโดยปรกติ แต่ไม่มีใครรู้ ข้าพเจ้าสงสัยอยู่เหมือนกันว่าน่ากลัวจางโซหลินกำลังปรุงอาหารยันโอชา ซึ่งจะทำให้เขาเสียเครื่องมืออันสำคัญไปในภายหลังทั้งหมดที่เขามีอยู่ เวลานี้พวกเรามีเวลาว่างกันชั่วคราว แต่ในมุก

(ยังมีต่อ)

ขอแนะนำให้ท่านใช้

กางเกงแพรดอกนำสมัย แบบไทย-ลายไทย สีแปลกๆ

เปนแพรที่ได้ออกแบบทอขึ้น โดยแนวความคิดของผู้ชำนาญ ดอก, เนื้อ, และสี ถูกประดิษฐด้วยเจตนาอันแรงกล้า เพื่อให้งาม เพื่อให้ทน เพื่อให้แปลกเหนือแพรดอกทั้งหลาย

สมัยนี้บุรุษ ๗๕ ใน ๑๐๐ นิยมแพรดอกลายไทย สำหรับท่านเล่า ? ถ้าไม่สมัครจะเดินหลังสมัย โปรดบสั่งซื้อเสียแต่บัดนี้

ต่างจังหวัดส่งให้ทาง ผ.ก.ง. และในคราวเดียว ถ้าสั่ง ๓ ตัวหรือมากกว่าไม่คิดค่าส่ง



"ลายมัจฉา"
ขนาดใหญ่ ๖.๖๐ บ.
ขนาดกลาง ๖.๑๕ บ.



"ลายห่าน"
ขนาดใหญ่ ๖.๖๐ บ.
ขนาดกลาง ๖.๑๕ บ.



"ลายคิวปิด"
ขนาดใหญ่ ๖.๓๐ บ.
ขนาดกลาง ๕.๘๐ บ.



"ลายแมลงปอ"
ขนาดใหญ่ ๖.๓๐ บ.
ขนาดกลาง ๕.๘๐ บ.



"ลายหงษ์"
ขนาดใหญ่ ๖.๓๐ บ.
ขนาดกลาง ๕.๘๐ บ.

สุขพิศาล ผ้าพานิชย์
บางลำภูบน จ.พระนคร
SOOK BHISAL PHANICH, BANGKOK.

พันธะสัญญา

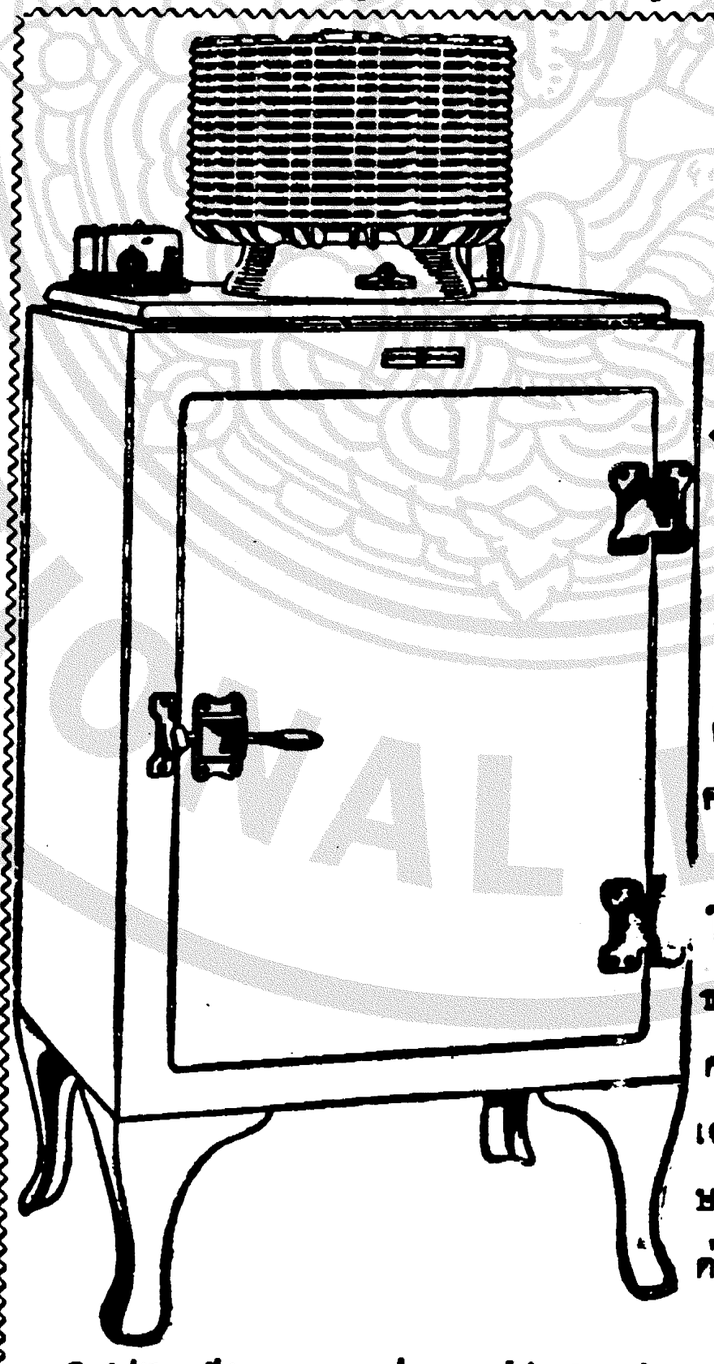
โดย "ยาขอบ"

(เริ่มลงตั้งแต่วันที่ ๑๐/๘/๗๕)

(ต่อจากวันที่๒๕/๘/๗๖)

พินยามหาอุปราชย่อมรักนางนี้ดุจกันข้าพเจ้ารู้เป็นอันดีว่า ถึงหากจะได้ตัวข้าพเจ้า แต่ถ้าแม้นตะละแม่เป็นอันตรายแล้ว ส่อพินยานายท่านก็ไม่ยินดีดอก

และเลี่ยงโคนสุคญีพึงฉนี้จะรู้ถึงว่าเจ้าหนุ่มใส่ใคล้เรราก็หาไม่ ขณะนั้นตะละแม่นั่งอยู่หลังจะเด็ดยินชายร่วมเส่นห์ตัวว่าแก่ขุนพลหงษาวดีกระนั้น วิสัยนางสืบเชื้อไขยภิชาติบุตรก็มากด้วยปฏิภาณ ตะเนว่าการตงจวนตัวเป็นแท้แล้ว จะเด็ดเกรงเลี่ยงโคนจะสั่งระดมเอาตนด้วยขนุ จึ่งอุบายบอกความในว่าตะละแม่ยังจงใจสมัคร์ด้วยส่อพินยา ถูกคร่ำหมากระนั้นไม่สิ้นอาลัย ตะละแม่เล็ง เอาอุบายว่าจะเด็ดคิดวิตกข้อนี้แล้ว ก็พลอยสมทบลวงเลี่ยงโคนสุคญีด้วยว่า ขุนพลท่านได้เมตาข้าพเจ้าในครั้งสำคัญ แม้นไม่อับจนในครั้งนี้ เบื้องหน้าได้ประกันจะแทนคุณท่านให้ถึงขนาด วานท่านเอาความจากข้าพเจ้าไปบอกมหาอุปราชด้วยว่า ครั้งนี้เป็นกุรจำใจ แม้นมหาอุปราชยังอาลัยข้าพเจ้าบ้างแล้วจงทำการให้เต็มแรงอย่าปล่อยปละเลี่ย ตะละแม่พูดได้เพียงเท่านี้ จะเด็ดก็แสร้งเอี้ยวตัวมาบีดปากเลี่ย แล้วว่าแก่เลี่ยงโคนว่า ซึ่งท่านจะใช้ขนุนั้น จะอันตรายแต่เราคนเดียวหายอมไม่แล้ว ผิดนักจะขอดึงเอาของรักเจ้ามหาอุปราชหงษาวดีไปตายร่วมด้วย เลี่ยงโคนพิจารณาการไปไม่ตลอดลังเลไม่อาจออกปากสั่งไพร่รุมขนุ จะเด็ดมองเห็นโอกาสก็ดีแหกฝ่าวงทหารเลวที่ล้อมด้านที่ตองอุดีกระหน่ำเข้ามา ประดาทหารหงษาวดีที่ขวางหน้าทานไว้มิได้ก็ล้มลงดั่งใบไม้ในฤดูแล้งต้องลมแรง เลี่ยงโคนได้แต่ตามจะตีกระทบหลัง จะออกปากสั่งพลขมังขนุก็เกรงว่ายิงแล้ว ชายามหาอุปราชเจ้านายตัวจะพลอยถูกเพราะนั่งหลังอยู่ดั่งว่าคอยกันให้ และเลี่ยงโคนตามยังไม่ทันจะถึงตัว ก็พอดีทหารตองอูบุกออกมาทลุได้ จะเด็ดเห็นกายทหารตองอูหนึ่งสรวมเกราะเงิน ร่างใหญ่เป็นสง่าจำได้ถนัดว่าเนงบาก็ดีใจ ตะโกนออกชื่อเจ้ากะเหรี่ยงอันเต็มเลี่ยงหนแรก เนงบามองแต่ไกลเห็นไม่ใช่ตะละญีก็พิศวงอยู่ ต่อได้ยินเลี่ยงเรียกจำได้ว่าเกลอตัวก็เริงใจนัก บุกม้าเข้ามาใกล้แล้วกั้นเอาเจ้าหนุ่มไว้ แลว่าบุเรงนองท่านนั่งม้าสองไม่ถนัดหลบลงหลังเลี่ยเถิด ข้าพเจ้าจะสู้หน้าเอง ประดาพลตองอูเหล่านั้นจากเจ้านายทัพแห่งตัวมาช้านาน ประหน้าในสมรภูมิกระนั้นก็มีน้ำใจคิดคะนองอยู่ ทำการมิได้รู้ลึกเหนื่อย



ตู้น้ำแข็งไฟฟ้า
มีชื่อที่สุดในโลก
Ceneral Erectric
U.S.A;"

บริษัทเปิด
โอกาสให้เช่า
ตู้เล็ก ๒๕,๐๐ บาท
ตู้ใหญ่ ๓๐,๐๐ บาท
ต่อเดือน
คิดรวมทั้งค่าแรงไฟ
ค่าต่อสายไฟฟ้าและ
ขนไปตั้งให้เสร็จ
ใช้ได้ดีกว่าตู้น้ำแข็ง
ธรรมดามาก และ
ความเย็นในตู้ก็มีอยู่
เสมอเหมาะแก่การรักษาน้ำนมอาหารและผักต่าง ๆ ต้องตามอนามัย
แพนกรายของ
ประดูสามยอด
บริษัทไฟฟ้าสยามคอร์ปอเรชั่น จำกัด

เหน็จเลย แลเจ้าหนุ่มจึงว่าแก่เนงบาว่าบัดนี้เราทำการได้สมประสงค์แล้ว พี่ท่านอย่าบุกลึบไปเลยคิดถอยเข้าค่ายเลี่ยถิด เนงบาถามหาครูตะคะญีว่ายังรบอยู่ที่ใด จะเด็ดจึงว่าตะคะญีพักอยู่นอกทุ่งโน้นหาเข้ามาไม่ เนงบาพังกระนั้นก็สั่งให้คนประจำเภรีรัวระหัสขึ้นเป็นสำคัญ พลตองอูทั้งนั้นก็รวมกำลังเข้าเป็นอันดี แลถอยโดยมิได้เสียกระบวน ชาวหงษาวดีจะติดตามตลุมบอนหาได้ไม่ด้วยกีดดอกขนุอันกระหน่ำมาจัดนั้นเป็นกำลัง แลชาวตองอูก็คืนเข้าค่ายโดยสดวก ประดาพลเลวตองอูทั้งสิ้นห้อมล้อมเจ้านายทัพไว้แล้วก็โห่กันครั้นเครง ลางคนที่คนองปากก็ร้องบอกเพื่อน กันว่าวันนี้เป็นที่อัศจรรย์นัก จะว่ากลางวันเล่าก็เห็นจันทร์แจ่มอยู่ จะลงกว่ากลางคืนอาทิตย์ก็ยังเห็นเด่นดวง ตะละแม่ยินกระนั้นอดสูใจนัก กระซิบเอาแก่ชายคู่พิศวาทว่า บุเรงนองท่านพังฉนมแห่งคนของท่านเถิด—อุปมาการเป็นที่อุกอาจน้อยอยู่หรือจะเด็ดก็พยักเอาแล้วว่าน้องท่านอย่าพิงถือเลย คนพวกนี้อย่างว่ามีชีวิตอยู่เพื่อรักข้าพเจ้าทั้งสิ้น จะเจรจาก้าเกินบ้างนั้นจะโดยประมาทหามิได้ดอก น้องเราอย่าสงสัยใจเลย ครั้นมาถึงที่โถงกลางค่ายอันใช้สำหรับประชุมพลแล้ว เจ้าหนุ่มก็หยุดม้าเข้าหว่างกลาง พลทั้งหลายประสงค์จะเอาน้ำใจไพร่พลแห่งคนไว้ก็ย่อกายเป็นที่คาระวะแก่พลไพร่ในที่นั้นแล้วว่า จะเด็ดชาวตองอูลำนึกในความที่พี่น้องชาวตองอูทั้งหลายมีจิตศ์ภักดี คนจึ่งขอคำนับให้ประจักษ์ไว้ ประดาพลและนายทหารผู้น้อยประจักษ์อัชยาสัยกระนั้น ก็ซึ้มซาบในสันถวจริตนัก ก็ห้อมล้อมกันจุบเอามือแลเท้าเจ้าหนุ่ม จะหาคนใดรังเกียจนั้นมิได้ แลวันนั้นชาวตองอูก็ระเริงกันทั่วทั้งค่าย

(ยังมีต่อ)

คนไข้มีโอกาศ

ฉีดยา

ยโฟซาล เข็มละ ๑ บาท

หลายหมื่นคน – พ้นจากโรคร้าย – เพราะฉีดยายโฟซาล

ยูโฟซาล ชนานเอกของโยคีสถานนี้ ได้รับความยกย่องจากแพทย์ และมหาชนทั่วสยามว่า เปนยาฉีดชนานเดียวเท่านั้นที่วางใจได้ และคุณยิ่งกำจัดโรคและฟอกของร้ายออกจากกาย รวดเร็วกว่ายาอื่น

มหาอำนาจของ ยูโฟซาลกำจัดโรคร้าย

๑ กามโรคทุกระยะ หนองใน ออกดอก เข้าข้อ กระษัยกล่อน อัณฑะบวม

๒ โรคทางปอด ไอ ผอมแห้ง วรรณโรค โลหิตจาง

๓ โรคเส้นประสาททุกชนิด ปวดบวมตามข้อ มึนเวียนในศีร์ษะ เหน็บชา อำมพาต ความคิดเฉื่อยชา อิดโรย เมื่อยขบตามร่างกาย

๔ โรคสำหรับสตรี มดลูกบวม มุดกิด ระดูขาว ติดโรคสามี

๕ โรคโลหิตพิการ โลหิตจาง เปนเม็ด เปนผื่นตามกาย พุพอง น้ำเหลืองเสีย

๖ สตรีคลอดบุตรอยู่ไฟไม่ได้ เหน็บชา ผอมแห้ง

๗ โรคทางไตพิการ เบาขาวข่นขันเปนตะกอน เบาแสบ เบาเจ็บ

ก่อนซื้อ ก่อนฉีด โปรดจำชื่อให้แม่นว่ายูโฟซาล หัวเมืองมาฉีดไม่ได้ จะฉีดได้ตามร้านแพทย์ขายยาทั่วไป ราคาหนึ่งละ ๖ บาท หัวเมืองค่าส่งคิดต่างหาก

สำนักงานแพทย์แห่งเดียวที่มีชื่อในสยาม



มี–แพทย์ที่ชำนาญหลายนายทั้งชายหญิง คอยรับรองตรวจแลฉีดยาให้ท่านด้วยความเต็มใจ

ม–คนไข้หลายหมื่นคนที่ได้มาฉีดยาและรักษาณะสถานที่นี้ แล้วหายจากโรคร้ายโดยทันใจ

สำนักงานแพทย์โยคีสถาน ถนนเจริญกรุง
ข้างโรงหนังแคปปิตอล พระนคร

วันสำคัญต้นฤดูหนาว

ห้างเปิดคลังเครื่องหนาวทุกชนิด เพื่อรับรอง ท่านชาย แลท่านหญิง ในฤดูหนาว

เสื้อสเวตเตอร์

สำหรับท่านชาย ท่านหญิง และเด็ก แบบทันสมัยมีริ้วลายดอกแปลกๆ เนื้อธรรมดาแลขนสัตว์ คอแบะ คอกลม คอสามเหลี่ยม และคอธรรมดา ล้วนแต่แฟชั่นทั้งนั้น ห้างกล้าตัดราคาถูกใจหาย !

ผ้าพันคอและผ้าห่ม

ชนิดขนสัตว์ และไหมพรม มีหลายสิบชนิดๆ เล็ก, กลาง, ใหญ่ ล้วนแต่งดงามน่าใช้ ราคาถูกมาก

ผ้าห่มนอน

ชนิดสำลีและขนสัตว์ ให้เลือกมากมาย ชนิดเล็ก, กลาง, ใหญ่ เชิญท่านมาเลือกให้พอใจ

คลังม่วงถุงและกางเกงแพร

ห้างเตรียมพร้อมเสมอ เพื่อรับรองท่านด้วยสี, เนื้อ, และราคา กางเกงแพรเลี่ยน, ดอก, และดำ ราคาถูกไม่แพ้ใครเสมอ ?

ห้างแปซิฟิคสโตร์

ถนนเยาวราช ตอน ๗ ชั้นข้าม
โทรศัพท์ ๗๔๐



(ต่อจากวันก่อน)

หมายเหตุ.

เนื่องจะให้ท่านผู้อ่าน ได้อ่านเรื่องที่เชื่อมต่อกันเป็นอันดีจากที่ลงค้างไว้แต่วันที่ ๑๔ ตุลาคม เราจึงได้ลงย้อนต้นไปอีก พอให้ท่านได้ทราบข้อความ และเนื้อเรื่องติดต่อกันโดยสดวก

พอตกบ่ายราว ๑๖ นาฬิกาเศษ, สันทัดก็เร่งให้เด็กรับใช้ติดเตาต้มน้ำร้อนเพื่อชงชาฝรั่ง. เจ้าไหมดีใจที่ว่านายยาขอบกิลกิดที่เหลืออยู่อีก ๕–๖ ชิ้นจะได้หมดกันเสียคราวนี้ที มันต้องการหิบขนมปังหิบนั้นไปใส่เปลือกหอยทับทิมซึ่งเหลือค้นที่เก็บอยู่นานนักหนาแล้ว จึงรีบปฏิบัติตามคำสั่งโดยด่วน. หลังจากการดื่มชาแล้วนี่เอง เจ้าไหมจึงทราบว่านายหนุ่มของมันได้เปลี่ยนเสื้อใหม่ และเตรียมกางเกงแพรไว้เพื่อเหตุผลกลใดแต่ตอนเช้า. สันทัดหยิบหนังสืออ่านเล่นเล่มหนึ่งติดมือไปแทนไม้ถือ และไปถึงเกาะลอยก่อนเวลาที่เข็มสั้นของนาฬิกาจะเคลื่อนมาถึงเลขห้า.

คราวนี้, สันทัดมีเวลาพอที่จะเดินสำรวจหาชัยภูมิได้รอบๆ เกาะ พบหินก้อนหนึ่งหน้าเรียบเป็นแท่นตั้งอยู่เหนือระดับน้ำทะเลในเวลาขึ้นเต็มที่ตามปกติธรรมดา มีเนื้อที่ทอดปนหาดออกไปสักสองวาเศษ, หันหน้าออกสู่ท้องทะเล ซึ่งสันทัดเห็นว่าเป็นที่นั่งพักอันเหมาะกว่าบนขอนไม้วางรางรถไฟปนใหนๆ แม้บริเวณรอบชานฐานเจดีย์บนยอดเกาะก็หาเหมาะเท่าไม่, เป็นแท่นหินขนาดใหญ่พอที่จะนั่งได้สักสามหรือสี่คนอย่างสบาย หากจะชวนจันทรพิมพ์มานั่งสนทนากันณะที่นี่ หล่อนคงไม่กลัวว่าเขาจะเบียดให้ตกลงไปจากแท่นนี้เป็นแท้.

รออยู่ประมาณครึ่งชั่วโมง จันทรพิมพ์จึงได้นวยนาดมาถึง พร้อมอยู่ในเสื้อและชิ้นแบบเก่าไม่เปลี่ยนแปลง. เจ้าดิกซึ่งเป็นสุนัขที่ช่างประจบและคุ้นคนง่าย ได้วิ่งเข้ามาทักทาย แต่ไม่ปราศัยกับชายหนุ่มของเรา ก่อน. เป็นความจำเป็นและสำคัญสำหรับการปฏิบัติอย่างหนึ่ง ที่เราจะต้องชอบทุกสิ่งซึ่งบุคคลที่เราปรารถนาจะคบไว้เป็นมิตรผู้นั้นชอบ อันจะเสริมประสานไมตรีจิตต์ให้สนิทแนบต่อกัน จันทรพิมพ์แสดงความเห็นชอบพร้อมยอมตามในการที่ชายหนุ่มเข้าใจเลือกที่นั่งพัก แสดงความแปลกใจเล็กน้อยเมื่อสันทัดยื่นหนังสือเล่มที่อยู่ในมือส่งให้.

"ผมเข้าใจว่าคุณชอบหนังสืออ่านเล่น จึงถือติดมือมาให้ยืมอ่านเล่มหนึ่งก่อน"

กล่าวตอบ ขอบใจแล้วอ่าน "ภาคหนึ่งของชีวิต โดย ดุสิต สมิโตปกรณ์" เบาๆ "ดิฉันได้เคยอ่านหนังสือเล่มนี้มาก่อนแล้ว แต่เจ้าของสำนวนเรียงความที่อ่อนหวาน แต่เด็ดขาดอยู่ในทีเช่นนักเขียนคนนี้ ไม่เป็นเครื่องเบื่อหน่ายเลย ถ้าจะอ่านซ้ำอีกสักครั้งหนึ่ง"

ชี้แจงว่า "เป็นนิยายเริงรมย์แกมปรัชญวิทยาเรื่องดีที่สุดของพุทธศักก่อน เรื่องนี้ได้ทำความตื่นเต้นแก่มหาชนเป็นอันมาก ผมจึงเลือกมาให้คุณอ่าน"

จันทรพิมพ์พลิกดูปกชั้นในแล้วทำหน้าท่าพิศวง เมื่อแลเห็นลายมือ 'สำหรับสันทัด กฤดศิลป์ เพื่อนรัก' แล้วลงนาม 'ดุสิต สมิโตปกรณ์' อันยุ่งราวกับยุงตีกัน. จึงเงยหน้าขึ้นถาม "อ้อ! คุณสนิทสนมกับนักเขียนคนนี้มากเทียวหรือคะ?"

ยิ้มตอบ.

"เคราะห์ดีเหลือเกินที่ดิฉันมิได้นินทาอะไรนายคนนี้ให้คุณได้ยิน"

ถามว่า "คุณมีเรื่องจะนินทาเขาด้วยหรือ – จันทรพิมพ์?"

"มิสิคะ เพราะนับแต่ได้อ่านเรื่องของเขาเป็นต้นมา ก็ไม่วายนึกข้องอยู่ในใจว่า นายดุสิตคนนี้น่าจะเจ้าชู้กับผู้หญิงอย่างเก่งเหลือเกิน. น่าจะเที่ยวมากจึงมีความรู้ในเรื่องของชีวิตกว้างขวางและอ่อนหวานราวกับว่าได้ชิมน้ำตาลไว้ทั้งเนื้อทั้งตัว น่ากลัวมดจะขึ้นกินตายถ้าไม่หล่อน้ำไว้ที่เสาเตียง"

หัวเราะชอบใจ "ผมรับรองในข้อที่ว่าดุสิตเป็นคนที่อ่อนหวานและอ่อนโยน แต่ไม่ขอรับรองในเรื่องการเป็นเจ้าชู้หรือการเที่ยวมากของเขา, เพราะเท่าที่ทราบ, ดุสิตเป็นผู้รักความสงบอยู่กับบ้านยิ่งกว่าความอึกทึกครึกโครมที่สโมสรหรือประชุมชน. ถ้าจะพูดถึงการเป็นเจ้าชู้แล้ว ผมไม่ละอายที่จะแจ้งให้คุณทราบความจริงข้อนี้เลยว่า ผู้ชายทุกคนเป็นเจ้าชู้. แต่ถ้าเขาไม่เป็น–ก็ควรตายเสีย แล้วไปรอเกิดเอาใหม่ในโลกที่ไม่มีผู้หญิงอาศัยอยู่เลยจะดีกว่า"

"ถ้าเช่นนั้นผู้ชายก็เป็นเพศที่น่ากลัวอย่างพิลึก"

ถามว่า "กลัวความเป็นเจ้าชู้ของเขานั่นหรือ – จันทรพิมพ์?"

ตอบรับ.

"ไม่น่าจะคิดกลัวเขาที่ตรงไหนสักนิด" หัวเราะเบาๆ "เพราะความเป็นเจ้าชู้ก็เป็นส่วนหนึ่งของเครื่องวัดความเป็นผู้ชายของผู้ชาย, ทั้งนั้น, เพราะผู้หญิงแอบไปตั้งกฎเกณฑ์ขึ้นไว้ข้อหนึ่งว่า ถ้าพวกเราไม่แสดงความรักต่อผู้หญิง, หล่อนว่าเราไม่ใช่ผู้ชาย, แต่ถ้าเราแสดง, หล่อนก็ว่าเราไม่ใช่สุภาพบุรุษ"

"คุณทราบมาจากไหนคะว่าพวกผู้หญิงแอบไปตั้งกฎเกณฑ์อันนี้ไว้ หรือว่าคุณได้ไปถามความจริงในเรื่องนี้จากเพื่อนผู้หญิงของคุณ?"

ตอบว่า "โอ้ย! พวกเราผู้ชายไม่โง่พอที่จะพยายามไปถามผู้หญิงเป็นอันขาดว่า เขาเป็นผู้ตั้งกฎอันนี้ขึ้นหรือ? เพราะผู้หญิงทุกคนได้นัดแนะกันไว้หมดแล้วว่าจะกล่าวปฏิเสธอย่างแข็งแรง"

(ยังมีต่อ)

(ต่อจากวันก่อน)

"ถ้าที่นี่มีผีสิงจริงอยู่" เวนเนสด้าเอ่ยขึ้น พร้อมกับอาการหวั่นเกรงว่า "เราคนหนึ่งคงจะได้เห็นมันตอกนะพี่"

เขาไม่ได้ห่มผ้า (เหตุการณ์ภายหลังทั้งปวง แม้ว่าเขาจะไม่เชื่อในเรื่องผีๆ ต่างๆ มันก็เป็นการดีสำหรับที่จะเตรียมพร้อมไว้เพื่อฉุกเฉิน) เพียงแต่ถอดเสื้อนอกของเขาอยู่ในท่ามกลางราตรีกาล

ภายหลังเที่ยงคืนล่วงประเด็นหนึ่ง เวนเนสด้าได้ตื่นขึ้นโดยที่มีแสงสว่างหลัวๆ ซึ่งดูเหมือนว่าส่องลอดออกมาตามช่องอิษฐ์ของกำแพงอันแข็งกร้าวนั้น และมันเป็นกำแพงที่แข็งจริงๆ เสียด้วย เพราะว่าเวลากลางคืนนั้น เขาและพี่ชายของเขาได้ลองตรวจตราดูจนถี่ถ้วนแล้ว

แม่ผู้หญิงอยากจะตะโกนเรียกพี่ชายของเขา แต่ร้องไม่ออก ดุจอหอยมันตีบตันไปเสียหมด ภายหลังต่อมาเขาจึงรู้ว่ามีบางสิ่งที่ไม่เหมือนกับสิ่งทั้งหลาย และมันเป็นสิ่งที่มีอำนาจมหัศจรรย์ยิ่ง.

กลิ่นหอมฉุนลอยมาต้องฆานประสาทของเขา กลิ่นเครื่องหอมเผาบูชาพระ มีใครกำลังเผาเครื่องหอมบูชาพระ! แต่ไม่มีใครเลยสักคน เขาจำได้ดีว่าในส่วนนี้ของโบสถ์ คงมีแต่เขาและพี่ชายของเขาเท่านั้น.

แสงสว่างค่อยๆ สว่างขึ้นๆ และกลิ่นควันเครื่องหอมเผาบูชาพระก็ยิ่งแรงจัดขึ้น "จอหน" เสียงเวนเนสด้าร้องเรียกพี่ชายของเขาเบาๆ "จอหน!" พี่ชายของเขาได้รู้สึกตื่นขึ้น และรีบเร่งคลำตามมาหาเขาทันทีและในทันใดนั้นเอง ขณะที่เขาทั้งสองกำลังอยู่ในความตกตื่น เขาเล่าว่าร่างสีดำๆ ของสงฆ์สว่างกรูปหนึ่งได้ปรากฏขึ้นในท่ามกลางแห่งแสงสว่าง

ภาพนั้นได้เคลื่อนเข้ามายังเบื้องหน้าของเขาทั้งสอง ดูประหนึ่งว่ามันก้าวเคลื่อนลงมาจากชั้นบันได ซึ่งมิสามารถที่จะมองเห็นด้วยสายตาเปล่า พี่น้องสองคนไม่อาจจะจดจำอาการเปลี่ยนแปลงต่างๆ แห่งร่างของมันไว้ได้ แต่ดูเหมือนว่ารูปร่างของบีศาจนั้นสูงแบบบาง ดวงหน้ามองดูซีดสดเช่นคนตายแล้ว

เงานั้นได้เดินตรงมาหาเพสแนลลี่ น้องโดยปราศจากสรรพสำเนียง จนกระทั่งห่างจากเขาเพียง ๓ ฟุตเท่านั้น แล้วก็ได้หยุดอยู่ ยกนิ้วชี้แตะริมฝีปากของมัน ทำทีประหนึ่งว่าจะขอร้องให้สงบปากคำเสีย แต่แล้วในทันใดนั้นได้ยกมือขึ้นโบกไปเป็นเชิงประกอบคำพูดว่า "ออกไป!"

หากไม่มีความกล้าเข้ามาทับถมแล้วสองพี่น้องอาจได้สติอย่างดีแต่ขณะนั้นเขาทั้งสองกำลังตัวสั่นอยู่นั่งงกด้วยความหวาดกลัวเป็นที่สุดแล้ว จากร่างที่ปรากฏเข้ามาให้เห็นนั้น เขาได้ยินเสียงคนร้องเพลงเรื่อยมาทางเบื้องหลังเขามันไม่ใช่เสียงร้องที่แผ่วเบา มิได้แต่เป็นเสียงร้องทอดจังหวะช้าๆ และชัดเป็นตอนๆ เขาอาจจำได้ดีว่า มันเป็นเนื้อเพลง "กลอเรียในเอ็กเซลซีดุ"

เขาได้หมุนตัวไปมองหาผู้ร้องรอบๆ และเสียงนั้นดูเหมือนดังลอยขึ้นมาจากภายใต้พื้นผ่านขึ้นไปสู่เบื้องบน ต่อมาดูเหมือนได้ยินอยู่ในห้องประชุมใหญ่ข้างบนศีรษะเขา ห้องนี้เขาได้มาสำรวจดูในวันต่อมา ได้ความว่าเป็นห้องสำหรับจำวัดของพวกสงฆ์มาก่อน.

สองเพนเนลดูได้เหลียวไปมาอย่างตื่นๆ จนทั่ว เพื่อพยายามค้นหาผู้ที่มาเยี่ยมเยียนเขาอย่างผิดธรรมดามนุษย์ ภาพของสงฆ์ได้หายวับไปกับตาในท่ามกลางแห่งอากาศ อันเยือกเย็นนั้น นี่ก็พอเป็นเครื่องพิสูจน์ความจริงของสองพี่น้องเขาได้พากันหนีเตลิดจากภาพของชั้นบันได อันน่าขนพองแห่งดูหานั้นอย่างมิเหลียวหลัง และได้พากันสงบอารมย์อยู่ในรถยนต์ซึ่งจอดทิ้งอยู่ที่ลานพื้นดินจนรุ่งสว่าง

ในเวลาเช้ามืดนเชื่อกันว่าพี่ชายและน้องสาวคงได้คอยจนสว่างทั่วดีแล้วจึงได้ย้อนกลับเข้าไปตรวจดูในดูหานั้นอีกอย่างระมัดระวัง

เขาได้ค้นพบหลักฐานหลายประการอันเป็นวัตถุพยานในการปฏิหารของผี (ฟิโนเมนา) อันแท้จริงแห่งเมื่อตอนกลางคืนวานนั้น เช่นแสงสว่างซึ่งเขาได้เห็นนั้นก็คือแสงสว่างที่ส่องเป็นทางเข้ามาทางช่องหน้าต่าง ซึ่งเขาทั้งสองมิได้สังเกตเสียให้หมดสิ้นในเวลาชมุกชมัวแห่งสายัณห์วานโน้น.

ที่ๆ ที่สังฆสว่างกรูได้ปรากฏในครั้งแรกนั้น เขาได้ค้นพบแท่งหินขึ้นบันไดหักๆ แต่ในที่นี้ไม่มีที่ทางอันเป็นร่องรอยว่าจะเดินผ่านไปได้แน่นอน ส่วนเพนเนลดูอันที่จริงเขาก็มีภูมิในทางวิทยาศาสตร์เช่นเยาวชนทั้งหลาย เขาได้พยายามค้นหาเหตุผลต่างๆ เอามาประติดประต่อกัน เข้าจนเป็นรูปความว่าขั้นบันไดนั้นใช้สำหรับเดินขึ้นไปชั้นบนในเวลาเย็นวันก่อน เขาก็เห็นมัน หากแต่ว่ามิได้สนใจจดจำไว้เท่านั้น

เขาคำนึงไปว่าร่างที่ได้ "เห็น" นั้น คงจะเกิดด้วยอุปาทานที่ได้ยินได้ฟังเรื่องภูตผีปีศาจมากไปก่อนเข้านอน ในการที่ปล่อยให้ประสาทของหูได้สะดับนิยายเหล่านั้น ก่อนการพักผ่อนร่างกายจึงเป็นสาเหตุเนื่องถึงแก่ทำให้นอนสะเมอเพ้อพก และไม่ได้พักอย่างเต็มที่เนื่องด้วยรับประทานอาหารเช้าไปมากก่อนเวลานอน ๕ หรือ ๑๐ นาที

เสียงร้องเพลง "กลอเรียในเอ็กเซลซีส" นั้น เป็นเรื่องที่หาคำอธิบายได้ยากว่าเป็นมาอย่างไร แต่จำได้ว่าในประวัติอันยืดยาวของโบสถ์แบดคัสอันเก่าแก่นี้ มีเรื่องราวปรากฏอยู่หลายเรื่อง และมักเป็นเรื่องที่มิใช่เป็นของสำหรับโลกและเป็นเรื่องที่ผู้คนจะหาอรรถาธิบายมาทำให้กระจ่างแจ้งได้

เช่นเรื่องที่เกิดขึ้นเมื่อประมาณร้อยห้าสิบปีภายหลังที่พระสังฆเจ้าโทโสได้กล่าวบริภาษแก่เซอร์แอนโตนี เบราว์นว่า "โดยอัคคีและวารีสูและพวกของสูจะถูกฝัง" ดอร์ดมองเตกิว บุรุษคนสุดท้ายของตระกูลมาจากเซอร์แอนโตนี ได้ตกน้ำตายในแม่น้ำไรน์

เรื่องนี้ความจริงในวิชาตรรกวิทยา แม้จะมีความอธิบายผิดเพี้ยนไปบ้างก็ยังน้อมความร่วมกันอยู่นั่นเอง ส่วนคนอื่นๆ ตกน้ำตายโดยไม่มีคำพูดว่า "วารีและอัคคี" อันเป็นคำสาปแช่งในระวางพวกเขาเมื่อก่อนนั้น ถึงอย่างไรก็ดีมันช่างปลาดใจเสียนี่กระไรว่าร่างกายของดอรุดมองเตกิวได้ถูกดาดขึ้นจากแม่น้ำเบื้องแห่งมหาอาณาจักรเยอรมันและคำนักหลักแหล่งของเขาที่อยู่ในกาวเกาะยุโรปได้ถูกพระเพลิงเผาผลาญจนแหลกลานสิ้น.

ไม่สิ้นเรื่องแต่เพียงนี้ น้องสาวและทายาทคนเดียวของดอรุดมองเตกิวซึ่งได้ทำการสมรสกับชายผู้มีนามว่าปาวงท์ส์ เขามีบุตรชายสองและหญิงสามนายปาวงท์ส์เป็นนักเล่นเรือและวันหนึ่งเด็กสองคนได้ไปแล่นเรือเล่น

ฝ่ายมารดาของเด็กน้องสาวดอร์ดมองเตกิวได้ปฏิเสธไม่ยอมไปร่วมกับพวกนั้นเพราะนับตั้งแต่พี่ชายของเขาได้ประสพภัยจนถึงแก่กรรมอย่างน่าสังเวชใจมาแล้ว เขารู้สึกมีความหวาดกลัวในเรื่องนี้มากขณะที่บุตรของเขาไปแล่นเรือเล่นอยู่นั้น ได้บังเกิดพายุกล้าพัดมาจนทำให้เรือนั้นพลิกคว่ำลง บุตรชายน้อยๆ ทั้งคู่ของนางปาวงท์ส์ได้จมน้ำตาย ส่วนปาวงท์ส์ผู้บิดาและคนเรือเท่านั้นที่รอดมาได้

ผู้ที่หลงเชื่อในนิยายปรำปราหลายคนได้พูดว่า ในจำนวนคนสี่คนของพวกนั้น คนสองคนที่เป็นญาติสืบสายโลหิตของเซอร์แอนโตนีผู้เฒ่าเท่านั้นที่ได้จมน้ำตาย เช่นนี้มันจะไม่เป็นการแปลกหรือ? ผู้ที่นับถือในทางไสยศาสตร์ตามตำนานใกล้เคียงก็ไม่เคยยอมลบล้างความคิดอันเนื่องไปถึงคำสาปอันได้รับจากสงฆ์เจ้าโทโสเมื่อหลายศรรตวรรษมาแล้วนั้น

ความมรณะอันน่าสลดสังเวชใจในการจมน้ำตายได้รุกรานต่อมาอีก บุตรีคนหนึ่งของนางปาวงท์ส์ภาย หลังได้รับบรรดาศักดิ์เป็นเลดี้ เอ็กเซท เตอร์ และมีชีพอยู่จนได้เห็นบุตร์ชายของเขาเองได้รับภัยแห่งโลกทำนองเดียวกับพี่ชายของเขาทั้งสอง!

ต่อมาทรัพย์สินมรดกได้ถูกซื้อไว้โดยเซอร์ทอมาส์ เวบส์เตอร์. แน่ทีเดียว เซอร์ทอมาส์ ไม่ใช่ทายาทสืบมาแต่พวกของมองเตกิว แต่ดูเหมือนเขาก็ได้

(มีต่อหน้า ๒๖)

ความลับของวิหารผีสิง

โดย "พระอินทร์"

ผีมีแน่หรือไม่? ปัญหาข้อนี้เป็นปัญหาที่ได้ขบกันมาแล้วทั่วโลกและยังไม่ยุติ ต่อไปนี้เป็นการผจญภัยของผู้ที่ไม่เชื่อผี และได้พบกับผีอย่างจังหน้า!

✱

ใช้ม่วงถุงสีอะไร
ในงานเปิดสภาและฉลองรัฐธรรมนูญ

สีตะกั่วตัดอ่อน
สีเขียวมะพูด
สีพยับหมอก
สีดอกบวบ
สีดอกมะเขือ
สีแดงแจ๊ด
สีน้ำตาลไหม้
สีโอลด์โรส
สีดอกอัญชัญ
สีเทาเงิน
สีเหลืองทอง
สีน้ำเงินหม่น

และสีอื่นๆ อีก ๑๐๐ กว่าสี
โปรดมาเลือกที่
นิ้มฮงจั่ว หัวเม็ด
ถนนสำเพ็ง ตอนสะพานหัน
จำหน่ายม่วงถุงตรากิเลนล้วน

ในบรรดายาคลอดบุตร
ไม่ต้องอยู่ไฟ
ยาตรานกยูง
เป็นยาไทยชนานแรกที่มีสรรพคุณเหนือยาคลอดบุตรทั้งหลาย เป็นที่นิยมของมหาชนทั่วพระราชอาณาจักรสยาม มีหลักฐานจดหมายชมเชยมากมาย บรรดาผู้ที่เคยใช้แล้วทุกๆ คน บอกว่าได้รับความสดวกที่ไม่ต้องอยู่ไฟ และปลอดภัยไว้ใจได้จริงๆ ชุดหนึ่งมียาเด็กผู้ใหญ่พร้อม ไม่ต้องดองสุราหาน้ำกระสายคนทำงานหนักเช่น ชาวนา, ชาวสวน, เมื่อได้รับประทานยานี้แล้ว งานการคงทำได้แข็งแรง ผิวพรรณผ่องใส ร่างกายสมบูรณ์อ้วนท้วนเป็นปกติอยู่เสมอ ชุดละ ๖ ถึง ๑๒ บาท หัวเมืองไม่คิดค่าส่ง
ยาตรุณานุกูล ตรานกยูง
สำหรับเด็กตั้งแต่คลอดตลอดจนโต บำบัดกันและแก้โรคหละตะออง, ลมทราง หรือสำรอกได้อย่างชงัด ซองละ ๒๕ สตางค์ ต้องจำไว้ว่า ยาที่ดีแท้นั้นมีตรานกยูง ประจำทุกซอง
ร้านแม่เลื่อน
ขายยาตรานกยูง เลข ๓๙-๔๑๔ ปากคลองตลาด พระนคร

โรคปวดมดลูก
การที่สตรีปวดหรือเสียวมดลูกนั้นอย่าพึงเข้าใจว่ามดลูกพิการๆ ปวดมีหลายอย่าง แต่โดยมากมักจะเกิดด้วยโรคมดลูกระดูขาดทำให้ปวด ฉะนั้นให้สังเกตอาการดูว่ามีดังต่อไปนี้หรือไม่ คือแรกๆ เป็นมักเบาชัด ปวดแล้วเบาบ่อยๆ บางทีปวดมีเย็บต่อมามีระดูขาวตกมาก ย่อนเพลีย เวียนศีรษะ มักเป็นลมบ่อยๆ หัวใจหงุดหงิดโกรธง่าย ระดูไม่ปกติมีมากบ้างน้อยบ้าง มีไม่เป็นเวลา ปวดท้อง ปวดสันหลังแสบนั่นเอง ฯลฯ เหล่านี้ ขอให้ทราบเถิดว่าไม่ใช่ปวดเพราะมดลูกพิการ ความจริงเกิดจากโรคระดูขาดทำให้ปวดแน่ ฉะนั้นไม่ควรหลงใช้ยาแก้มดลูกพิการ ซึ่งแรงด้วยคำประกาศไม่ตรงต่อโรคๆ ก็จะกำเริบมากขึ้น ให้ท่านรีบรับประทาน "ยาสังหารโกโนเรีย" จะเห็นผลภายในเวลา ๒๔ ชั่วโมง ถ้าจะให้เร็วยิ่งขึ้นให้ใช้ "ยาทหารอาชา" ล้างคู่กันไป มีผู้หายมามากแล้ว
อย่าลืม
ยาแก้ปวดพื้นชุลโมกข์ ใช้แล้วไม่หายรับคืน ใช้ได้ทั้งเด็กและผู้ใหญ่ จำหน่ายทั่วไปแต่ที่ บี.แอล.ฮั้ว, โอสถศัลยกิจ, นิราพาธ, สามแยก แดโอสถาคาร จิ้นซ้ง ตลาดสถานีเก่าแปดริ้ว
ห้างขายยาจุลโมกข์
สี่แยกถนนนครสวรรค์ นางเลิ้ง พระนคร



ในหนังสือพระราชนิพนธ์กันป่วยหน้า ๗๒–๗๓ พระเจ้าอยู่หัวทรงแนะนำให้ทหาร, เสือป่า, และประชาชนทั่วไป ใช้อากฤษณากลั่นตราถ่านสำหรับแก้ปวดท้อง, ลงท้อง, นี่แสดงว่ายากฤษณากลั่นตราถ่าน เปนยาที่มีสรรพคุณดีเลิศจริงๆ

ปลอดภัยไว้ก่อน, ท่าน! โรคปวดท้อง, ลงท้อง ไม่ใช่โรคเล็กน้อย อ.จกลายเปนอันตรายร้ายแรงได้ ฉะนั้นท่านควรมีไว้ประจำครอบครัว เพื่อตัดต้นเหตุแห่งอันตรายร้ายแรง อันเกิดขึ้นโดยไม่ทันรู้ตัว

กฤษณากลั่นตราถ่านขนานเดียว ที่มีสรรพคุณดีจริงสำหรับแก้ปวดท้อง, ลงท้อง, ธาตุพิการ และโรคบิดที่เกิดจากธาตุพิการ เปนยาที่ได้รับเกียรติยศสูงสุดโดยพระเจ้าอยู่หัวทรงแนะนำให้ใช้ และจุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัยได้เยกธาตุแล้วเห็นว่าดีจริง กับผู้มีชื่อเสียงทั่วประเทศให้หลักฐานยืนยันว่าเปนยาที่แก้โรคได้ดังประกาศโฆษณา



ยาที่ได้ช่วยชีวิตมนุษย์มานับไม่ถ้วนในระหว่างเวลา ๔๐ ปี คือ

กฤษณากลั่นตราถ่าน

ห้างโอสถสถานเต็กเฮ้งหยู

ผู้ผสมยาหอมตราถ่าน และยาดองตราถ่านซึ่งนิยมกันทั่วประเทศ
ถนนเจริญกรุง ตรอกโอเรียนเต็ลกับพานหลักบน พระนคร โทรศัพท์ ๒๐๓๒

สตรีตายน่าอนาถ

เพราะป่วยเปนโรคมดลูกพิการ แล้วไปหลงใช้ยาระดูขาว ยาขับและบำรุงโลหิต อันเปนยาปลายเหตุของโรคมดลูกพิการ ถ้าหลงใช้ยาปลายเหตุโรคก็มีแต่ทรงกับทรุด นานวันผู้ป่วยก็ถึงวาระที่สุด

ที่ถูกจงทราบไว้ว่าต่อมและที่เพาะโลหิตระดู อยู่ภายในมดลูก โลหิตระดูก็ออกมาจากในมดลูก ถ้ามดลูกพิการ คือ เคลื่อน, อักเสบ, ช้ำ, บวม, เปนแผล, เกิดเนื้อร้าย, และผิมดลูก, โลหิตระดูต้องพิการทันที ระดูขาว (มดตะกิจ) ก็จะเคลื่อนออกมาเปนเครื่องหมาย บอกให้รู้ว่ามดลูกพิการแล้ว ถ้ามดลูกไม่พิการระดูขาวจะไม่มีเลย กบแสดงอาการให้ทราบอีกคือ ปวด, ถ่วง, เสียด, เสียว, ที่มดลูก ปวดเมื่อยตัว, หลัง, เอว, กระเบนเหน็บ, ต้นคอ, มึนงง อ่อนเพลีย เบื่ออาหาร นอนไม่หลับ โกรธและสิ้นง่าย ผิวซูบซีด เมื่ออาการเปนเช่นนี้ จงรีบใช้ยาปรามมดลูก เปนยาปราบโรคมดลูกของสตรีทุกชนิด ทั้งบำรุงและรักษามดลูก ปรากฏผลมาแล้วหลายหมื่นคน เปนยาขนานที่ ๑ ในสยาม ขวดเล็ก ๑๒๕ สตางค์ ขวดใหญ่ ๒ บาท ใช้คู่กับยาดับลมร้ายอีกขนาน ๑ บาท จะเห็นผลภายใน ๓ ชั่วโมง

ระวังเวลานี้ ยาปราบมดลูกมีผู้นิยมแพร่หลาย จึงมีผู้ทำยาปลอมยาเทียม และประกาศสรรพคุณเอาอย่าง ถ้าหลงใช้ยานั้นๆ โรคท่านจะไม่หายและเสียเงินเปล่า ปรุงที่ห้างพระจันทร์โอสถ ตำบลโรงเรียนนายรอยพระนคร ขายส่งที่ร้านกิมฮั้ว เสาชิงช้า ซึ่งแซประดู่น้ำสระประทุม หมอเกิดปากตรอกโรงหนังช่องกง

บริษัทเรือไฟไทยจำกัด

โดยได้รับพระบรมราชานุญาต

เรือเดินระหว่างบ้านดอน เกาะสมุย นคร และปากพนัง

เรือกลไฟ "นริศ" ออกจากกรุงเทพฯ ทุกๆ ๑๐ วัน

เรือเดินเมล์ฝั่งตะวันตก

(แวะท่าเรือต่างๆ ถึงสิงคโปร์)

(กลางน้ำหน้าท่าราชวงษ์)

เรือยนต์ "มาดินี" ออกจากกรุงเทพฯ วันที่ ๒ ธันวาคม
เรือกลไฟ "สุชาธิป" ,, ,, ,, ๙ ธันวาคม
เรือกลไฟ "ประชาธิปก" ,, ,, ,, ๑๙ พฤศจิกายน

เรือเดินเมล์ฝั่งตะวันออก

(ไปจันทบุรีและเขมร)

เรือยนต์ "ภาณุรังษี" ออกทุกวันเสาร์เวลาเที่ยง ไปเกาะสีชัง, ศรีราชา, บ้านนาเกลือ, ระยอง, จันทบุรี, เกาะกง, เรียม, และท่าอื่นๆ

เรือกลไฟ "นิภา" ออกทุกวันพุธเวลาเที่ยงไปศรีราชา, เกาะสีชัง, ระยอง, ประแสร์, จันทบุรี, เกาะช้าง, ตราษ, วันยาว และท่าอื่นๆ

เปนเรือสายที่เหมาะที่สุดสำหรับการเที่ยวตากอากาศทางทะเล เพื่ออนามัยของท่าน จะเที่ยวไปในเรือหรือจะพักบนฝั่งขึ้นเที่ยวบนบกด้วยก็ได้ ทั้งสองประการ

บริษัทอิสเอเชียติกจำกัด เอเย่นต์จัดการ

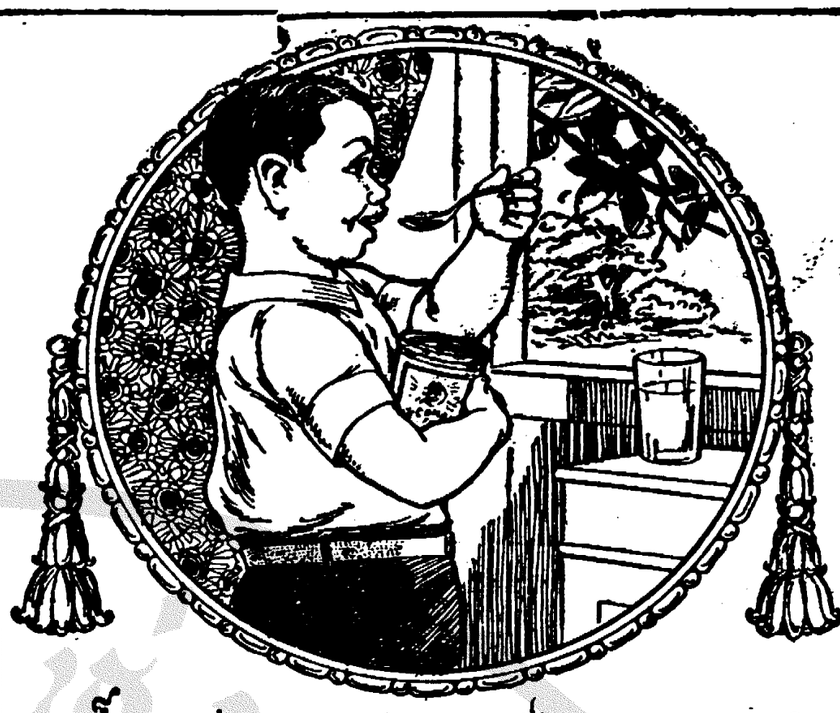
ยาสำราญประสาท

แก้โรคเส้นประสาทกำเริบ นอนไม่หลับ หงุดหงิดกลัดกลุ้ม ปวดกล้ามเนื้อ เมื่อยตามร่างกาย แก้ชักแก้กระตุก รับประทานได้ทั้งเด็กและผู้ใหญ่ ภิกษุสามเณร เพราะเปนยาที่ไม่เจือยาเสพย์ติดให้โทษเลย ราคาขวดละ ๑ บาท จำหน่ายที่

ศุขมาสถาน (ตราแรต)

สี่แยกถนนพะเนียง นางเล้ง พระนคร

และอย่าลืมว่า ถ้าท่านจะถ่ายยา จงใช้แต่ยาถ่ายสดวก เพราะกินง่าย ไม่คลื่นเหียน ไม่ปวดมวนไส้ท้อง คุมธาตุในตัว มีขายทั่วไป ซองละ ๑๐ สองค์



เด็กๆ ที่มีร่างกายซูบผอมอันมีแต่หนังหุ้มกระดูก โดยมากเนื่องมีโรคภัยคอยเบียดเบียน หรือมิฉนั้นก็ไม่ได้รับความบำรุง อันจะทำให้เกิดกำลัง และความเจริญของกะดูก ที่สมบูรณ์ได้พอเพียง

น้ำมันตับปลา ได้ยกย่องกันมานานแล้ว ว่าอยู่ในประเภทยาที่มีสรรพคุณ ทางวิทยาศาสตร์ได้พิสูจน์ว่ามีธาตุวิตามินเจือปนอยู่ อันเปนธาตุที่ทำให้เกิดกำลัง และความเจริญแห่งกะดูก

แต่ น้ำมันตับปลามีกลิ่นเหม็นคาว และเลี่ยนไม่ชวนรับประทาน เด็กๆไม่สู้จะชอบ แม้ผู้ใหญ่ก็รู้สึกเอือม ฉนั้นจึงมีผู้คิดค้นคว้าหาของอื่นมาผสม เพื่อให้รับประทานง่ายและมีรสอร่อยดียิ่งขึ้น— ซึ่งได้ชื่อว่า — **เยโคมอลต์**

เยโคมอลต์ คือน้ำมันตับปลาผสมกับมอลตแอกซแตรกช ลักษณะเปนเกล็ด มีรสหอมหวานชวนรับประทาน

มีจำหน่ายตามร้านขายยาทั่วไป

ห้างบี. กริมแอนโก เอเยนต์จำหน่าย

กรมรถไฟหลวงแห่งกรุงสยาม

ลดค่าโดยสารสำหรับงานเปิดสภาและฉลองรัฐธรรมนูญลง ๑ ใน ๓

เนื่องในงานเปิดสภาและฉลองรัฐธรรมนูญในเดือนธันวาคมนี้ กรมรถไฟหลวงจะจำหน่ายตั๋วไปและกลับลดค่าโดยสารลงทุกชั้นเปนพิเศษ ๑ ใน ๓ ของค่าโดยสารธรรมดา แต่จากสถานีทุกแห่งถึงสถานีกรุงเทพ ฯ หรือบางกอกน้อย

ผู้โดยสารจะต้องเดินทางระหว่างวันศุกร์ที่ ๘ ถึงวันอาทิตย์ที่ ๑๐ เดือนธันวาคม และต้องกลับจากสถานีกรุงเทพ ฯ หรือสถานีบางกอกน้อย หลังวันอาทิตย์ที่ ๑๐ ให้ถึงสถานีเดิมภายในวันพฤหัสบดีที่ ๑๔ เดือนธันวาคม

ฮาร์

เชิญชมกรุงเทพ ฯ ระหว่างงานรัฐธรรมนูญ

เชิญซื้อตั๋วไปกลับถูกลง ๑ ใน ๓

โปรดถามค่าโดยสารจากนายสถานี

หมวดโฆษณา กรมรถไฟหลวงแห่งกรุงสยาม โทรศัพท์รถไฟ ๕๔๘



"วู้ด โดฟท์"

ไม้วิเศษ

ประสานแนวเรือ, พื้นเรือน, ให้เป็นเนื้อเดียวกัน

๑/ จะทำให้แนวเรือไม่มีแนว ไม่มีวันรั่วชั่วชีวิตไม้
๒/ ตาตพ้าหลังคา ประสานแล้วเปนไม้แผ่นเดียวกัน ไม่กลัวแดด ไม่กลัวฝน
๓/ พื้นเรือนเหมือนไม้แผ่นเดียวกัน ไม่มีรอยกระดานต่อ ขังน้ำไม่รั่ว
๔/ เครื่องเรือนทุกชนิดแตก, หัก, บิ่น, หรือชำรุด ซ่อมแล้วเหมือนของใหม่
๕/ ด้ามเครื่องมือทุกชนิด สึก กร่อน หลวม ซ่อมแล้วแน่นเหมือนเดิม
๖/ ใช้ซ่อมโลหะได้ทุกชนิด

ต้องการเอเย่นต์ประจำจังหวัด
ถาม
บริษัท แอส. วี. บราเดอรส์
ท่าเตียน กรุงเทพ ฯ

(ถ้าใช้การไม่ได้จริงตามประกาศ บริษัทยินดีคืนเงินให้ทันที)

ซะซุ่นเฮ่ง	สพานพระพุทธยอดฟ้า	ศรีรัฐ	บ้านหม้อ	กวางเซ่งหลี	บางกระบือ
นายคอง	ท่าช้าง	ฮวดเต็ง	สพานภานุพันธุ์	เค. เอม. กาภา	เสาชิงช้า
ย่งยุ่ฮวด	เสาชิงช้า	ยางมารุค	บางรัก	มิตรผดุง	ถนนเจริญกรุง
แพบางคูเวียง	จำหน่ายน้ำมัน	ยนต์พาณิชย์	นางเลิ้ง	นายแปลก บุญเพิ่ม	บางกอกน้อย
นายเชาวน์	ยศเส	ยี่ห้อเต่งกี่	ปากเกร็ด	ยี่ห้อซิ่งโป่เฮ่ง	ภาษีเจริญนอก

มีเครื่องประดับประดาห้างร้าน

สำหรับงานฉลองรัฐธรรมนูญ

ของขวัญสำหรับวันคริสต์มาส

และเครื่องเล่นของเด็กสาระพัด



ประกาศ

ย้ายสำนักงาน

นายทองหล่อ บุณยนิตย์ เนติบัณฑิตทนายความ สำนักงานดำรงธรรม ได้ย้ายไปอยู่ที่ตึกเลขที่ ๑๓๐๓ เวิ้งท่ากลาง หลังหางสามเหลี่ยม พระนคร

ใครเป็นโรคหืด

ท่านผู้ที่เป็นโรคหืด จะเป็นมาช้านานเท่าใดก็ตาม ถ้าต้องการรักษาให้หายขาดเชิญมาหาข้าพเจ้า หมอผาดอยู่ริมคลองวัดดอกไม้ เชิงสพานเจริญผล ธนบุรี ตรอกที่จะเข้าบ้าน มีป้ายบอกหมอรักษาริดสดวง วันพระไม่อยู่

พัน ปวด ใส่พัน ถอนพัน ฉีดพัน มีแพทย์ประกาศนียบัตรเป็นคนไทย เรียนการทำพันจากประเทศอังกฤษ มือเบาแพทย์ทำเองเสมอ เมื่อไม่พอใจทำให้ใหม่ สถานที่สอาด ราคาเยาว์ เวลาทำงาน ๘ น.ถึง ๑๗ น. ทุกวัน

ทันตา หยำวังบรพา
ร.อ. โปร่ง เมนะชัย ผู้จัดการ

งานก่อสร้าง

แบบทันสมัย ราคาถูก
ฝีมือปราณีต
นายช่างปริญญาชำนาญงาน
ออกแบบ, รับเหมา,
โปรดปรึกษา ก. ยุกตเสวี ผู้จัดการ

วิศกรรมสถาน

ถนนวรจักร์

ยี่ห้อบ้วนอิดสูน

น่าตีกนายห้างล่ำซำ เยื้องปากตรอกอาจมข้าม ริมถนนเจริญกรุง มีหลอดไฟฟ้าขาย หลอดละ ๑๐ สตางค์ มีขายส่งและขายปลีก ของเยอรมันและเชียงไฮ้

แบบพิมพ์สัญญากู้อย่างใหม่

แบบพิมพ์สัญญากู้ สัญญาเช่าตึกแถวห้องแถว สัญญาเช่าสวนเช่านา ได้รวบรวมขึ้นใหม่โดยถูกต้อง และมีคำอธิบายวิธีบีดอากรแสตมป์พร้อมมูล กำลังมีผู้นิยมมาก ทั้งนี้เพราะเนติบัณฑิตเป็นผู้ออกแบบทันสมัย

พิรุณพานิช โรงหวย

นางสาวศิริ จูตีรัตน์

เนติบัณฑิตย์

รับว่าความทั่วพราราชอาณาจักร์ รับทำอุทธรณ์ ฎีกา และในทางอรรถคดี ผู้อนาถายินดีช่วยเหลือ

สำนักงานเลขที่ ๒๓๐๐ ก.
สพานตึกดิน

อริชสถาน

ฉีดยาลดราคา

ฉะเพาะยาบำรุงกำลัง-บำรุงโลหิต ยาบำบัดกามโรค-วัณโรค

เข็มละ ๑ บาท

กับรับรักษาโรคทั่วไปโดยไม่คิดค่าตรวจ

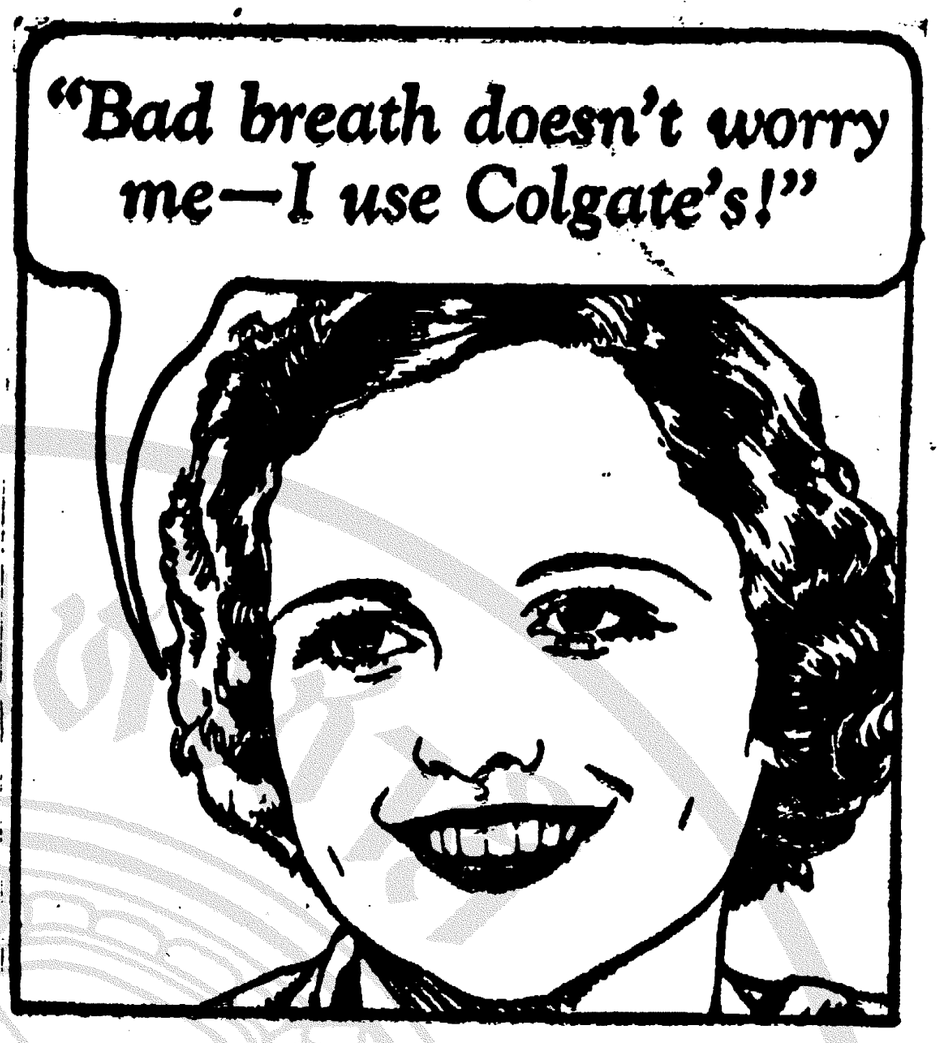
ถนนพลับพลาไชย เยื้องหน้าวัดคณิกาผล

ต้องการแปลได้เร็ว

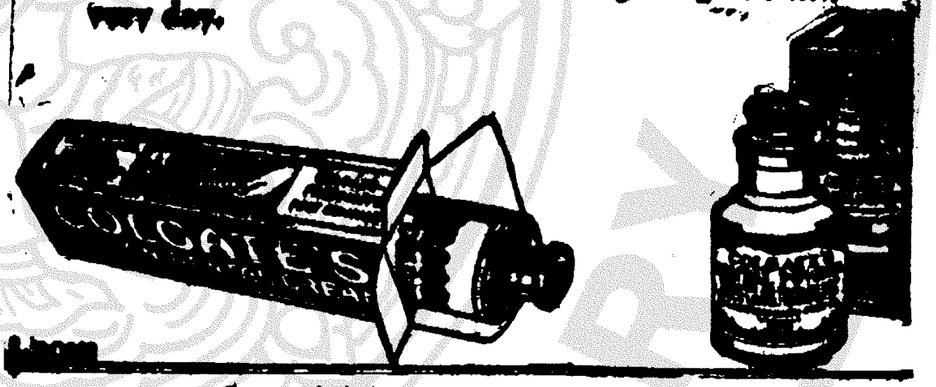
ควรใช้เรียนเร็วอังกฤษเล่ม ๒ อธิบายหลัก บอกศัพท์ หัดแปลไทยเป็นอังกฤษและอังกฤษเป็นไทย แก้ให้ถูกไวยากรณ์ กับเติมคำลงในช่องว่าง ตอนท้ายบอกคำแปลศัพท์ด้วย เรียนง่าย สอนสบาย รู้เร็ว ราคา ๔๐ สตางค์ ค่าส่ง ๔ ไม่ส่ง พ.ก.ง. ส่งเงินล่วงหน้าสั่งได้ ที่

"ครูอังกฤษประจำบ้าน"
๑๑๗๒ ถนนพะเนียง
หลังวัดโสมนัส
พระนคร

"คอลเกต"



WHAT a relief to know that your breath is pure, sweet, fragrant! Use Colgate's each morning and evening. Food particles that lodge between the teeth often cause tainted breath and may also bring decay. Colgate's thoroughly removes these offensive particles. Not only does this toothpaste clean and beautify the teeth but its invigorating flavour leaves your mouth completely refreshed and your breath sweet, pure and fragrant. Start using Colgate's this very day.



เป็นยาสีฟันที่ดีที่สุด

เอเย่นต์ ห้างมิสหลุย

โรงเรียนพุธภาวิทยา

ขอแจ้งให้ท่านทั้งหลายทราบว่า บัดนี้โรงเรียนได้เปิดรับนักเรียนหญิงขึ้นแล้วตามความขอร้องของท่าน กำหนดอายุไม่เกิน ๑๔ ปี เริ่มตั้งแต่ชั้นประถมปีที่ ๑ โดยมีครูสตรีเป็นผู้สอน นอกจากเรียนภาษาไทยตามหลักสูตรของกระทรวงธรรมการแล้ว ยังได้เรียนภาษาต่างประเทศและภาษาจีนเพิ่มขึ้นเป็นพิเศษโดยไม่ต้องเสียค่าเล่าเรียน.

อนึ่ง โรงเรียนได้เปิดรับนักเรียนชายหญิงที่มีความประสงค์จะเรียนภาษาจีนโดยฉะเพาะขึ้นอีกแผนกหนึ่ง โดยมีครูสตรีที่เรียนจบในโรงเรียนจีนมาแล้วเป็นผู้สอน และยังได้เรียนภาษาต่างประเทศกับภาษาไทยเพิ่มขึ้นเป็นพิเศษโดยไม่ต้องเสียค่าเล่าเรียนเพิ่มขึ้น

ถ้าท่านมีความประสงค์จะให้บุตรหลานท่านศึกษาวิชาอย่างใดขอได้โปรดมาพบข้าพเจ้าได้ตั้งแต่เวลา ๙.๓๐ ถึง ๑๖๐๐ นาฬิกาทุกวัน เว้นวันพฤหัสบดีและวันอาทิตย์

พระยาอุปเทศทวยหาร ครูใหญ่และผู้จัดการ

คดีดำที่ ๑๖๓/๒๕๑๖

ประกาศศาลจังหวัดอ่างทอง

เรื่องขอให้ตั้งผู้แทนโดยชอบธรรมของนายดำ เพิ่มพูล เด็กหญิงเหงี่ยม เพิ่มพูล ผู้เยาว์

ด้วยนางพอน บีติคาม อยู่บ้านท่าช้าง ตำบลท่าช้าง อำเภอวิเศษไชยชาญ จังหวัดอ่างทอง ยื่นคำร้องต่อศาลนี้ว่า นายดำ เพิ่มพูล อายุ ๒๐ ปี เด็กหญิงเหงี่ยม อายุ ๑๓ ปี บุตรนายเจ็ก นางแว่ว อยู่บ้าน ตำบลเดียวกับผู้ร้อง เป็นผู้ยังไม่บรรลุนิติภาวะจะทำนิติกรรมใด ๆ ให้สมบูรณ์โดยลำพังตนเองตามประมวลกฎหมายแพ่งและพาณิชย์มาตรา ๒๑ ไม่ได้ จึงขอให้ศาลตั้งนางพอน บีติคาม ซึ่งเป็นน้าของนายดำ เด็กหญิงเหงี่ยมเป็นผู้แทนโดยชอบธรรมของนายดำ เพิ่มพูล เด็กหญิงเหงี่ยม เพิ่มพูล ต่อไป

ศาลนี้ได้นัดไต่สวนคำร้องนี้ กำหนดวันที่ ๒๗ พฤศจิกายน พ.ศ. ๒๕๑๖ เวลา ๙ นาฬิกา เพราะฉะนั้นผู้หนึ่งผู้ใดจะโต้แย้งคัดค้านคำร้องนี้ประการใด ให้ยื่นคำร้องคัดค้านและแสดงหลักฐานต่อศาลก่อนวันนัดไต่สวน คำร้องเรื่องนี้ขอดูได้ที่จ่าศาล

ประกาศมาณ วันที่ ๒๕ ตุลาคม พุทธศักราช ๒๕๑๖

หลวงมนูเทศน์วิมลภัย
ผู้พิพากษา
๑ ต. ๒ พ.ย. ๗๖

รับนักเรียน ม.๗-๘

ผู้ที่สมัครเรียนมัธยม ๑-๘ (ทุกแผนก) ขอให้สมัครเรียนที่ ร.อ.ต.ดิน เผือกสกนธ์ ป.ม. ณ โรงเรียน พิทยานุกูล เชิงสพานผ่านฟ้าเสียโดยเร็ว โรงเรียนจะเปิดสอนณตึกอีกแห่งหนึ่งใกล้ๆกับโรงเรียนนี้ เปิดสอนในต้นเดือนพฤศจิกายนนี้ ขอดูรายชื่อครูผู้สอนได้

๑๕.ว. ๗๖.

ประกาศศาล

คดีต่างประเทศ

เรื่อง ขอให้ตั้งผู้จัดการทรัพย์มฤดก (ไม่มีพินัยกรรม) ของนายรามนาเรศรัย บังคับอังกฤษ ผู้มรณะ

ด้วยพายนันด์กุมาร์รัย อยู่บ้านถนนวิทยุ ตำบลศาลาแดง อำเภอประทุมวัน จังหวัดพระนคร ได้ยื่นคำร้องต่อศาลนี้ว่า ผู้ร้องเป็นบุตรของนายรามนาเรศรัย ซึ่งอยู่บ้านถนนวิทยุ ตำบลศาลาแดง อำเภอประทุมวัน จังหวัดพระนคร ซึ่งได้ถึงความมรณะที่บ้านถนนวิทยุ เมื่อวันที่ ๒๗ ธันวาคม พ.ศ. ๒๕๗๔ ในเวลาที่มรณะนั้นนายรามนาเรศรัยผู้มรณะได้มีทรัพย์สิน ต่าง ๆ รวมเป็นราคาเงิน ๗,๐๐๐ บาท ดังแจ้งในบัญชีรายละเอียดท้ายคำร้อง จึงขอให้ศาลมีคำสั่งตั้งนายนันด์กุมารรัยเป็นผู้จัดการทรัพย์มฤดกรายนี้

ศาลนี้ได้นัดไต่สวนคำร้องนี้ กำหนดวันที่ ๑๓ ธันวาคม พ.ศ. ๒๕๗๖ เวลา ๑๐ นาฬิกา เพราะฉะนั้นผู้หนึ่งผู้ใดจะโต้แย้งคัดค้านคำร้องนี้ประการใด ให้ยื่นคำร้องคัดค้านและแสดงหลักฐานต่อศาลก่อนวันนัดไต่สวน คำร้องกับบัญชีทรัพย์เรื่องนี้ขอดูได้ที่จ่าศาล

ประกาศมาณวันที่ ๑๐ พฤศจิกายน พุทธศักราช ๒๕๗๖

หลวงเมธีนฤปกร
ผู้พิพากษา

ประชาชาติสำหรับประชาชน
ประชาชนควรอ่านประชาชาติ

แจ้งความ

นักเชมี แพทย์ปรุงยา และผู้ประกอบโรคศิลป์ที่ทำการจำหน่าย แอล กอฮอล์สำหรับ (สุรากลั่นบริสุทธิ์) โดยวิธีขายปลีกตามมาตรา ๕ แห่งพระราชบัญญัติภาษีชั้นไข แก้ไขเพิ่มเติม พ.ศ. ๒๔๗๖ ถ้าไม่มีใบอนุญาตร้านประเภทที่ ๒ อยู่แล้วจะต้องเสียใบอนุญาตประเภทที่ ๕ เป็นเงินปีละ ๑๐ บาท ขอให้ยื่นเรื่องราวขอรับใบอนุญาตภายใน ๑๕ วัน นับตั้งแต่วันลงในประกาศนี้.

ในกาลต่อไปนี้ การจำหน่าย แอล กอฮอล์สำหรับ (สุรากลั่นบริสุทธิ์) โดยไม่มีใบอนุญาตหรือปฏิบัติการไม่ถูกต้องตามข้อไขของใบอนุญาตแล้ว จะถือว่าเป็นการละเมิดพระราชบัญญัติภาษีชั้นใน.

ใบอนุญาตมีอายุใช้ได้ถึงวันที่ ๓๑ มีนาคม ของปีหนึ่ง ๆ.

กรมสรรพสามิตต์และผืน
แจ้งความมาณ วันที่ ๑๕ พฤศจิกายน พุทธศักราช ๒๕๗๖.

แจ้งความ

ขอแจ้งแก่สโมสรต่าง ๆ และสถานที่อันมีลักษณะเช่นเดียวกับสโมสรทราบทั่วกันว่า ถ้าสถานที่ๆ กล่าวข้างต้นนั้น กระทำการขายน้ำสุราและยังมิได้มีหนังสือใบอนุญาตตามความในมาตรา ๕ แห่งพระราชบัญญัติภาษีชั้นในแก้ไขเพิ่มเติมพุทธศักราช ๒๔๗๖ แล้ว ก็ให้ยื่นเรื่องราวขอรับหนังสือใบอนุญาตและเสียค่าธรรมเนียมภายใน ๑๕ วัน นับแต่วันลงประกาศนี้

ค่าธรรมเนียมใบอนุญาตนี้เป็นเงิน ๑๒๐ บาท และหมดอายุในวันที่ ๓๑ มีนาคมทุกปี สโมสรจะได้รับความผ่อนผันให้เสียเงินค่าใบอนุญาตเพียง ๕๐ บาทต่อเมื่อได้นำหลักฐานมาแสดงต่อรัฐมนตรีว่าการกระทรวงพระคลังให้เป็นที่พอใจได้ว่า

ก. ขายให้แก่สมาชิกหรือแขกของสโมสรเท่านั้น และ

ข. ได้ซื้อสุราในปีก่อนจำนวนเงินไม่เกิน ๒,๐๐๐ บาท

ในการยื่นเรื่องราวหรือแสดงหลักฐานใดๆนั้นกรรมการหรือเลขานุการแห่งสโมสรนั้นจะต้องเป็นผู้ลงนาม สำหรับในมณฑลกรุงเทพ ฯ ให้ยื่นต่อกรมสรรพมิตต์และผืน.

กรมสรรพมิตต์และผืน
แจ้งความมาณวันที่ ๑๕ พฤศจิกายน พ.ศ. ๒๕๗๖.

ประกาศเลหลัง

ที่ดิน กับ ตึก
ตำบล ถนนศรีอยุธยา

ตามคำสั่งของเจ้าของ บริษัทมีนามข้างท้ายนี้ จะเลหลังที่ดิน, ตึก และสิ่งที่ปลูกสร้างในที่ดิน ดังรายการข้างต่างนี้ ในวันพุธที่ ๒๙ พฤศจิกายน ศกนี้ เวลา ๑๐ นาฬิกา ณ สำนักงานของบริษัท ตำบลถนนสี่พระยา คือ

ที่ดิน ๒ โฉนดรวมกันเนื้อที่ ๑๐๓๓ ตารางวา ตั้งอยู่ถนนศรีอยุธยา เยื้องสถานีตำรวจพญาไท (ติดกับบ้านนาย ซี. กิมฮะ) มีสิ่งที่ปลูกสร้าง คือ

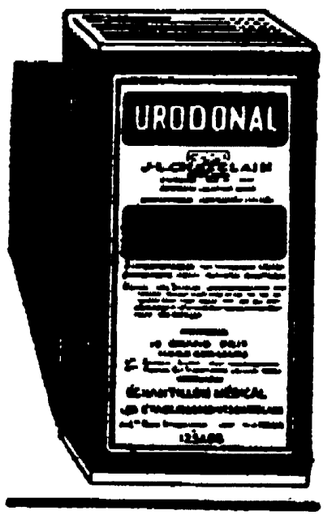
ตึก ๓ หลัง ชั้นล่างก่อด้วยอิฐชั้นบนเป็นไม้สัก ยาว ๑๖.๓๕ เมตร กว้าง ๑๐.๒๐ เมตร (บ้านเก่าของพระยาประสิทธิ์ศัลการ) รวมทั้งเครื่องเรือนด้วย

เรือนแขกพัก ๓ หลัง ยาว ๑๗.๓๐ เมตร กว้าง ๔ เมตร นอกจากนี้มีโรงรถ, ที่พักคนใช้, ครัวไฟ, เรือนแขกยาม, ศาลาและเรือนท่าน้ำ, มีบ่อน้ำใหญ่, มีสนาม และสวนผลไม้ต่าง ๆ ถนนในบ้านหล่อคอนกรีต

ทั้งนี้จะขายโดยมิได้จำกัดราคาไว้อย่างไร เท่าใด

รายละเอียดและการดูที่และบ้านรายนี้ โปรดถามที่

บริษัทหลวงรักษา ผู้เลหลัง
โทรศัพท์ ๕๔๔๙ ถนนสี่พระยา



ยายูโรโดแนล

เป็นกรดยูริค ซึ่งละลายได้โดยง่ายดาย- มีสรรพคุณในการรักษาโรค ปวดข้อ ไข้ขัดข้อ ไตอักเสบ ปวดเส้นประสาท- กะเพาะอาหารทิการ (เนื่องจากน้ำย่อยอาหารเป็นฤทธิกรดมาก) และโรคที่เกี่ยวกับโลหิตพิการอีกหลายอย่าง

ยายูโรโดแนล เป็นยาที่ปราศจากภัย ในการทำลายเชื้อโรคตามทางเดิน ของน้ำปัสสาวะ และทั้งเป็น- ยาสำคัญแต่ขนานเดียว ที่แก้ความพิการ - ซอไข้ขัดข้อได้

ยายนานนี้ปรุงขึ้นในความควบคุมของเสนารักษ์นาวีฝรั่งเศษ และสภาสุขภาพ ได้แนะนำให้เจ้าหน้าที่ใช้กันอย่างแพร่หลาย ทุกประเทศในโลก. มีจำหน่ายตามห้างขายยาทั่วไป

เอเย่นต์จำหน่าย **ห้างแฟรงโกอิสเติน**

ถนนราชวงศ์ — พระนคร

ห้างเหเดมันเอเวร์ส

ตรงข้ามศาลาเฉลิมกรุง

เครื่องกันฟ้าผ่า

เข้า

โครื่องวิทยุ



สำหรับเครื่องหลอด และ เครื่องแร่ มีที่ห้างพร้อมแล้ว

ขายราคาย่อมเยาว์ ขายราคาย่อมเยาว์

เปิดใหม่ ! ใหม่ !

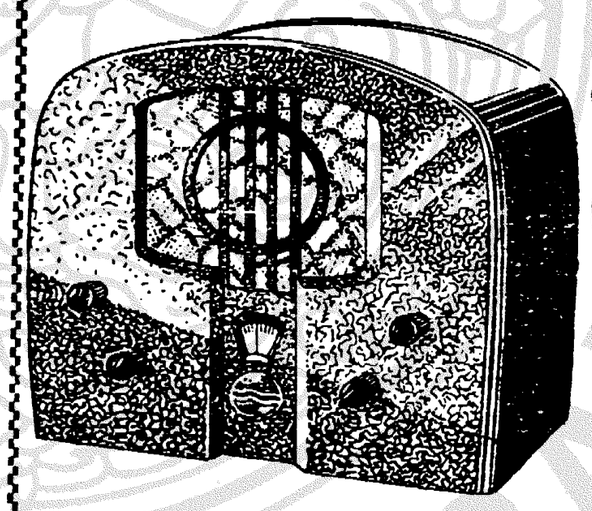


ปากว่าไม่เท่าตาเห็น
ตาเห็นไม่เท่ามือคลำ
มือคลำไม่เท่าชำนาญ



ไฟฟ้ารักษาโรคชนิดนี้ ชาติเยอรมันเป็นผู้ประดิษฐ์ทำขึ้นก่อน และบัดนี้ได้เปลี่ยนแปลงดีขึ้นกว่าเก่าคือ- รักษาโรคปอด, มดลก, ลำไส้ พิการ, โรคผิวหนังทุกชนิดทั้งเด็กและผู้ใหญ่, โรคปวดบวมตามข้อและตัวทั่วไปที่เรียกว่าลมเพลมพัดหรือตัวจิด, กาม โรคทุกชะนิด, ริดสีดวงงอก, และโรคอื่น ๆ อีกหลายอย่างให้หายลงได้อย่างปลาด (วันเสาร์ อาทิตย์ เปิดทำงานตลอดวัน) ค่าตรวจไม่คิด, ค่ายาไม่แพงกว่าโรงพยาบาล (โทยศัพท์ ๑๑๑๑) นายพันตรี หลวงราชเวชชพิศาล (หมอโต๊ะ) ประจำอยู่ทุกเวลากลางคืนมีกริ่งเรียกได้เสมอ

(แพนกพัน- ตั้งแต่ ๑๕.๐๐-๑๗.๐๐ (วันอาทิตย์ ๑๐.๐๐-๑๗.๐๐))



"พิลิป" คลื่นสน คลื่นยาว ๙๕ บาท

รับคลื่นตั้งแต่ ๑๕ ถึง ๒๐๐๐ เมตร์ แผนไฟใหม่เจียบ ใช้ไฟฟ้าบริษัทล้วน ลำโพงไดนามิก ประกอบในตู้อย่างงาม รับรองรับคลื่นสั้นจากสถานีอังกฤษ, ฝรั่งเศส, อิตาลี, อินเดีย, ชะวา, ฯลฯ ได้อย่างจริงจัง การที่ขายถูกเช่นนี้ต้องการประกาศตัวอย่างโดยจำกัดเครื่องเท่านั้น ฉะนั้นถ้าซื้อเวลานี้จะได้ราคาถูก รุ่นนี้หมดราคารุ่นใหม่อาจแพงขึ้นก็ได้

ห้างเทพนครพาณิช

เชิงสะพานผ่านฟ้าลีลาศ (สะพานเหล็กล่าง)

ตรงสถิกรถราง โทรศัพท์ ๑๙๗



แจ้งความ

ประกวดราคาจ้างเหมาปลูกตึก

ด้วยกองรักษาที่หลวงประสงค์จะสร้างตึกแถวชะนิดเฟโรคอนกริต ๒ ชั้น ๗ ห้องในที่รัฐบาล ตำบลตรอกโรงกะทะ อำเภอสัมพันธวงศ์ ผู้ใดประสงค์จะเข้าประกวดราคารับเหมาทำการปลูกสร้าง ก็ให้ไปทำความตกลงกับเจ้าหน้าที่ ก่อนวันประกวดราคา แบบและรายการก่อสร้างพร้อมด้วยใบประกวดราคาขายตำรับละ ๒๐ บาท

กำหนดรับและเปิดซองประกวดราคาในวันที่ ๒๗ พฤศจิกายน พ.ศ. ๒๔๗๖ เวลา ๑๐.๐๐ นาฬิกา ณ สำนักงานริม ถนน รอง เมือง มุม ซอยที่ ๑ จังหวัดพระนคร

กองรักษาที่หลวง.

แจ้งความมาณวันที่ ๑๗ พฤศจิกายน พุทธศักราช ๒๔๗๖

ฉลองรัฐธรรมนูญ

ผมของท่านจะงาม ดอยเด่น อยู่เหนือคลื่นอื่นๆ ก็โดย คลื่น "โซโตส์" อย่างเดียว ไม่มีเครื่องใดในโลกจะทำผลได้ดีกว่าแล้ว

เดือนนี้ยอมขาดทุนคิดเพียง ๑๐ บาท เซ็ทฟรีให้ ๖ เดือน โปรดอย่าสงสัยและรีรอเลย เรียกไปทำที่บ้านก็ได้

ส่วนเครื่องไฟฟ้าแบบใหม่ รับรองว่าดัดให้ถูกต้องตามความประสงค์อย่างแน่นอน ท่านจะสมปรารถนาในเรื่องผม คิดราคาถูกที่สุด

ลำอางศรี โรงเลี้ยงเด็ก

"นวลจันทร์" จะช่วยให้ท่านหมดสิวฝ้าได้อย่างศักดิ์สิทธิ์ แล้วหน้าท่านจะนุ่มนวลงามจริงๆ ด้วย

แสงบุหลัน

แป้งบำรุงและแต่งผิวอันทรงคุณวิเศษ

สุภาพสตรีชาวบีนังหรือที่เรียกกันว่าย่าหยา หรือสตรีในจังหวัดสิงคโปร์และบีนัง เขารักษาดวงหน้าของเขาให้ปราศจากสิวฝ้า และทำให้ดวงหน้าเปนนวลใยอยู่ได้เสมอ ก็เพราะเขาลบแต่งและบำรุงผิวโดยใช้ แป้งแสงบุหลัน อย่างเดียว

แป้งแสงบุหลัน ปรุงโดยวิทยาศาสตร์ มีตัวยาอันทรงคุณวิเศษ สามารถกำจัดสิวฝ้าและสิ่กร้านของผิวหน้าได้ โดยแท้จริง มีผู้ยกย่องคุณสมบัติข้อนี้นับจำนวนหลายพันคนแล้ว

แป้งแสงบุหลัน เปนแป้งลบแต่ง และบำรุงผิวหน้าให้นุ่มนวลด้วยความถาวรอย่างน่าอัศจรรย์ ถ้าใช้แป้งนี้ประจำเสมอแล้ว แม้อายุจะเข้าเรือนมัชฉิมวัย ผิวหน้าก็ยังอ่อนเปนนวลใย เมื่อทาแม้จะมีเหงื่อไคลก็ไม่ทำให้หน้ากระด่ำกระด่าง เช็ดเหงื่อแล้ว หน้าก็ยังคงนวลอยู่เช่นเดิม ฤดูหนาวใช้แป้งนี้แล้วหน้าจะไม่แตกและเปนขน นี่เปนเหตุให้เกิดความนิยมอย่างแพร่หลาย จากผู้ที่ได้เคยใช้แล้วเปนจำนวนมาก.

ท่านใช้แป้งชนิดอื่นจะไม่รู้สึกเอาใจใส่ในคุณสมบัติเท่าใดนัก แต่ท่านใช้ แป้งแสงบุหลัน แล้วจะติดใจ ไม่อยากใช้แป้งอื่นเลย

มีขายส่ง และปลีกที่

ห้องเฉลิมลำอางค์

ข้างโรงพิมพ์ไทยหนุ่ม ถนนเจริญกรุง





นิตติ้งแบบสำเร็จ

ยี่ห้อ เอส. เค. แบบเก่า และยี่ห้อ เอส. เอส. แบบใหม่ มีขายส่งและปลีกที่ประภากร ถนนบำรุงเมือง ชนิด เอส. เอส. เปนแบบที่สำเร็จขึ้นใหม่ ทำความสะดวกให้แก่ผู้ใช้มาก คือเลื่อนระยะให้ตาถี่ห่างได้ตามชอบใจ ถ้าเรียนด้วยแล้ว รับรองว่าท่านสามารถทำได้ทุกอย่าง เช่น ถุงเท้าสปอต และเสื้อเสวตเตอร์ได้ทุกชะนิด ท่านที่อยู่ไกล จะซื้อโน๊ตคู่มือไปเรียนด้วยตนเองก็ได้ ราคาเล่มละ ๑ บาท ค่าส่ง ๒๐ สตางค์ ในพระนคร ๑๐ สตางค์

เครื่องบั๊กแบบเยอรมัน

มีขายพร้อมทุกๆ อย่าง ผาลายแบบต่างๆ เกือบ ๑๐๐ ชนิดมีให้เลือกเรียน ราคาแต่ ๕๐ สตางค์ถึง ๑ บาท ไหมบั๊กมีพร้อมทุกๆ สี

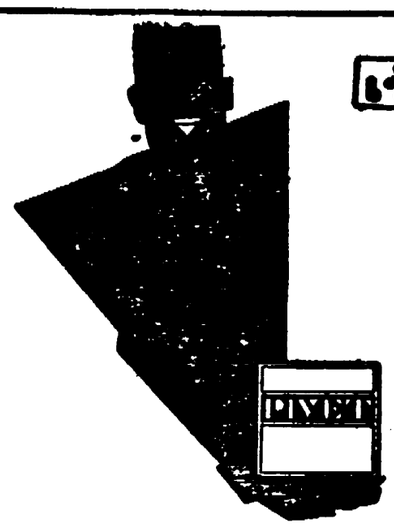
นายเก๋า

เปนผู้รับซ่อมแซม, แก้และขึ้นเสี่ยง เบียนโน, ออแกน, และเครื่องดนตรีทุกชะนิด ผีมือปราณีตและราคาย่อมเยาว์ที่สุด

เชิญตกลงที่บ้านเลขที่ ๒๐๗ ๒๐๗ ก. ตรอกหมอเพ็ชร์หมอพลอยหน้าวัดแก้วฟ้าถ่าง ถ.พระยา

"กฎหมายรวมใหม่"

ตัวบทกฎหมายล้มละลายทั้งเก่าใหม่ รวมพร้อมด้วยคำพิพากษาฎีกาทั้งหมด ราคา ๓ บาท พระราชบัญญัติการพนันฉะบับใหม่พร้อมด้วยกฎเสนาบดี ราคา ๓ บาท ๓๐ ค่าส่งเล่มละ ๑๐ สต.



ท่านไม่ไปเว็จ ท่านต้องไพเวท

ไพเวท ชักกักน้ำเครื่องยนต์ รับประกันไม่ปนเปื้อน

รถยนตร์ "บูอิกค์" ตอนเดียว แบบเก่า เครื่องดีสีใหม่ เอี่ยม ต้องการขาย ๓๕๐ บาท ถาม บ.ล. ช่วยประสิทธิ โทรศัพท์บอเนี่ยว สายพิเศษ ๑๕ เวลา ๘ ถึง ๙ นาฬิกา



เชิญดูที่นี่ !

น้ำเซตผมชนิดนี้ จะช่วยทำให้ผมของท่านเปนคลื่นสวย, อ่อนละมุนและเปนมัน งามนัก

มีขายตามรานใหญ่ ๆ ทั่วไป

ราคาขวดละ๑บาท๒๕สตางค์

แหล่งนรก

โดย "นาถ"

นางเอกของเรื่องนี้ เปนหญิงมีผัวมีลูกแล้ว แต่ก็ต้องเสี่ยตัวไปด้วยอำนาจราคะจริต ของคู่หมั้นเก่า เปนเรื่องรักที่แสนเศร้าเรื่องหนึ่งของคณะนี้ สำนวนโวหารทันใจ น่าอ่านนัก

ชื่นอารมณ์ อันดับ ๑๖

ออกวันที่ ๒๕ พฤศจิกายนนี้

ชื่นอารมณ์รายเดือน ถูกกว่า-ดีกว่า !

นักเลงรถควรทราบ

รถยนตร์ยี่ห้อเอฟ.เอน. ๑๒แรงม้า ๕ ที่นั่ง ยางอาหลัยค่ แข็งแรงมั่นคง กินน้ำมัน๔๕ไมล์ต่อ๑แกลลอน เครื่องเดินเรียบร้อย ยิ่งเร่งยิ่งวิ่น เปนรถแบบ ทัวริ่งคาร์ เหมาะที่สุดสำหรับใช้ตามชนบท แต่ถ้าใช้ในพระนครยิ่งประเสริฐ มีทะเบียนปีนี้แล้ว จะขายเพียง ๕๐๐ บาทเท่านั้น ซื้อใหม่ ๆ๒,๔๐๐บาท ผู้ใดต้องการควรเร่งร้อนสักหน่อย เพราะรถดี ๆ ราคาถกย่อมมีผู้ประสงค์มาก ถามและชมได้ ที่สำนักงานนายอุ-เทน พูลโภคา ถนนตะนาว

เมื่อท่านต้องการซื้อเครื่องเรือน

โดยพระบรมราชานุญาต

แบบทันสมัย
ผีมือปราณีต
ราคาถูก

โปรดตรงไปที่

"ห้างเกอร์สันเฟอร์นิเจอร์สะโตร์"

รับรองว่าท่านจะต้องได้รับความพอใจทุกอย่าง

โทรศัพท์ ๕๓๓๐ ถนนสีลม

ท่านชุบเข็มรัฐธรรมนูญที่ไหน

เราได้เห็นติดน่าอกบางท่านดูไม่โก้ไม่เก่เลย เชิญท่านไปที่เราผู้ชำนาญอาบด้วยกระแสไฟฟ้าเปนเงางามปลาบทันสมัย แถมทำให้เปล่าพร้อมทั้งได้เคี้ยวนั้น ขอบใจท่านที่ประจำช่วยเผยแผ่ส่งไปให้ทำวันหนึ่งหลาย ๆ ร้อย เชิญท่านที่ยังไม่เคยไป จะได้เห็นคนงาน ๒๐ คน ทำหน้าที่เรื่องเข็มตลอดเวลา เข็มขัดลายงาม ๆ มีให้เลือกจนพอใจ

สุวรรณประดิษฐ์ ถนนดินสอ พระนคร

สมัยแสดงวุฒิ

ผู้สมัครผู้แทนตำบลหรือผู้แทนราษฎรต่าง ขมักเขม้นแสดงคุณวุฒและนโยบายของตนในหนังสือพิมพ์หรือใช้ใบประกาศ ทั้งนี้เพื่อชิงความมีชัยในการคัดเลือก อีก ๔ ปีข้างหน้าเราจะมีการคัดเลือกอีก ฉะนั้นทุก ๆ ท่านควรรีบหาวุฒิไว้เสียในบัดนี้

ภาษาอังกฤษเปนสิ่งจำเปนในการหาวุฒิอื่น ๆ ทั่วไป ผู้บกพร่องในภาษาอังกฤษควรจะเริ่มเรียนโดยทางไปรษณีย์ที่โรงเรียนกรุงเทพ ฯ อังกฤษศึกษา ถนนสีพระยา เพราะท่านจะได้รับความเจริญในวิชานี้รวดเร็วมาก. จงส่งแสตม ๖ สต. ไปยังเลขาธิการเพื่อขอระเบียบการและประวัติศาสตร์ภาษาอังกฤษ

หยุ่งฮิน ลดราคา

มีกับเข้าจีน ๑ บาท มี ๖ อย่าง

กับเข้าฝรั่งอิ่ม ๖ อย่าง ๆ ดี

รับประทานจำนวนมากลดพิเศษ

๕ ถึง ๒๐ บาท ลด ๕ เปอร์เซ็นต์

๒๐ บาท ขึ้นไป ลด ๑๐ เปอร์เซ็นต์



ถ้าท่านเป็นโรคปอดพิการวรรณโรค

อย่านอนใจ หรือมีอาการไอผิดปกติชุบผอมอ่อนเพลีย โลหิตออก หรือเจ็บเสียวในทรวงอก จงรีบมาให้แพทย์ผู้เชี่ยวชาญจัดการตรวจแลรีบรักษาเสียโดยเร็ว ทิ้งไว้นานจะมีอันตรายใหญ่

หมอเหลิ่ง ศรีจันทร์ มีเครื่องไฟฟ้าวิเศษอย่างใหม่ ใช้ตรวจแลรักษาโรคทางปอดได้ผลยิ่งใหญ่เร็วไว ท่านจะแลเห็นโรคในกายด้วยตาของท่านจนหมดความสงสัย เครื่องไฟฟ้านี้รักษาโรคทั่วไปนอกจากวรรณโรคปอด พิการ ยัง รักษาโรคสตรีที่ร่างกายทรุดโทรมเพราะโลหิตพิการ โรคมดลูกแลโรคทางเส้นประสาท บวมแลปวดตามข้อและกล้ามเนื้อ โรคหู, ตา, จมูก, และโรคผิวหนังต่าง ๆ ทั้งเด็กแลผู้ใหญ่ที่มีร่างกายไม่สมบูรณ์ เมื่อใช้รสมีไฟฟ้านี้จะมีร่างกายแข็งแรงยิ่งนก ตรวจร่างกายภายในด้วยเครื่องไฟฟ้าเอกซ์เรย์ ครั้งละ ๓ บาท รักษาโรคด้วยเครื่องไฟฟ้าอุดราครั้งละ๒บาท

โชคดีของคนไข้ยังไม่หมด

ถ้าท่านมีความลำบากเพราะมีโรค มาก จงรีบมา ฉีดยา

โยฟาซาน เข็มละ ๓ บาท ที่ห้างขายยาศรีจันทร์สถาน

ท่านจะพบความทรมาน มีแพทย์ผู้เชี่ยวชาญตรวจโรคบุรุษแลสตรีอีกทั้งเด็กเล็กแลเด็กใหญ่ ตรวจให้ทันใจไม่ต้องรอช้า

มียากุมารศรีจันทร์ เป็นชีวิตใจของเด็ก ทำให้เด็กเล็กแลเด็กใหญ่มีความสุขสบายยิ่งนัก

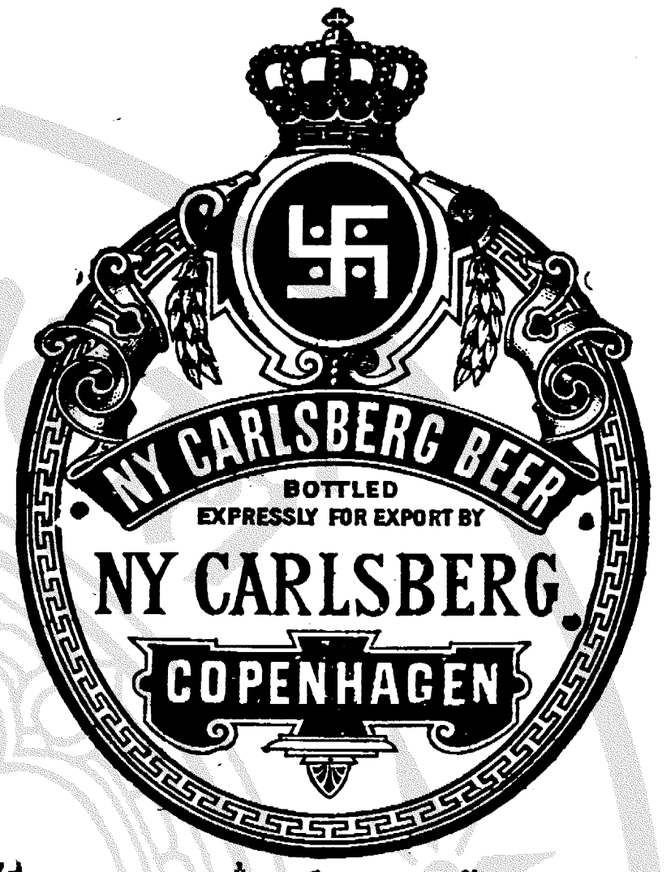
ห้างขายยาศรีจันทร์

ประตูสามยอด ถนนมหาชัย ข้างวังบูรพา โทรศัพท์ ๕๐๖

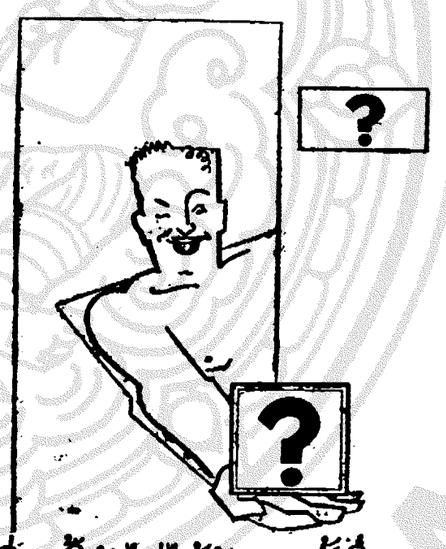
โดยได้รับพระบรมราชานุญาต

เหล้าเบียร์เดนหมาก

ตรา มงกุฎ



เป็นเบียร์ที่มหาชนชอบดื่ม มีขายตามร้านขายสุราและโฮเต็ล



บริษัทยาทอง

แจ้งความไปยังท่านทั้งหลาย

เนื่องจากบริษัทยาทองได้สร้างเครื่องหมายการจำหน่าย "ไพเวท" ขึ้นโดยแต่ละบรรยายท้องเป็นรูป คนยิ้มอย่างร่าเริงกำลังจะออกจาก "เวิ" ดั่ง ปรากฏร่าง อยู่ตาม ถนน หนทางต่าง ๆ และใจหน้ากระดาษ หนังสือพิมพ์ข่าวทั่วไปแล้วนั้น แต่น่าสงสารที่รูปนี้ยังไม่ได้รับการตั้งชื่อ บริษัทจึงขอเชื้อเชิญให้ท่านทั้งหลายกรุณาคิดชื่อให้กับเขาเพื่อเป็นสวัสดิมงคลต่อไป ผู้ให้ชื่อเหมาะเจาะตรงใจของกรรมการจะได้รับรางวัลเป็นเงิน ๑๐.๐๐ บาท สนองคณะจัดการของบริษัทดำรงในตำแหน่งกรรมการตัดสินเด็ดขาด ขอท่านได้โปรดส่งชื่อที่ท่านตั้งพร้อมด้วยนามและตำบลที่อยู่ของท่านมายังที่ทำการของบริษัท ตำบลถนนเจริญกรุง ตอนปากตรอกอิศรานุภาพภายในวันที่ ๒๐ ธันวาคม พ.ศ. ๒๔๗๖ และในราววันต้นเดือนมกราคม พ.ศ. ๒๔๗๖ บริษัทจะประกาศผลของการตัดสินให้ผู้ตั้งชื่อถูกใจกรรมการมารับรางวัลที่บริษัท

ขอได้รับความนับถือ

บริษัทยาทอง

ผู้ทำการค้าสินค้าที่เกี่ยวกับ สุขภาพ

โทรศัพท์ ๑๖๗๗ ถนนเจริญกรุง

บริษัทสากลออมสิน

บริษัทสากล ออมสิน ขอประกาศให้ทราบทั่วกันว่า ฉลากครั้งที่๒๕๔ เดือนพฤศจิกายน บอนด์ ๒๐๐๐ บาทได้ออกแล้ว ที่เชียงใช้ ดังต่อไปนี้

๑ ฉลากสูงสุดที่๑ได้รับ๕๐,๐๐๐ บาท เลขที่ ๒๕๓๓๙ ได้ที่มุกเด็น เทียนสิน

๒ ฉลากสูงสุดที่๒ได้รับ๑๒,๓๙๙ บาท เลขที่ ๑๙๙๔๙ ได้ ที่เทียนสิน

๓ ฉลาก ได้รับใบละ๒๐๐๐ บาท เลขที่๗๙๓๐๓,๙๒๗๗๐,๓๓๖๕๙๕

๗ ฉลาก ได้รับใบละ ๓๐๐บาท เลขที่ ๕๕๖๗๔, ๖๖๙๙๕, ๗๓๙๗๙, ๙๐๙๗๕,๓๓๓๔๒๕,๓๑๔๙๙๒ ๓๑๗๒๖๓, ๑๒๒๗๒๙

๒ ฉลาก ได้รับใบละ๒๐๐บาท เลขที่ ๑๐๗๕๗๔,๓๐๗๗๐๒

๖ ฉลากได้รับใบละ ๑๐๐ บาท เลขที่ ๔๗๔๓๔, ๗๕๔๗๕, ๓๐๗๕๗๓ ๓๑๐๓๗๐ ๓๓๒๓๔๓, ๓๓๗๐๒๓.

รางวัลสำหรับเลขท้ายในใบบอนด์คือ ๗

ซี. โม นิโนท ผู้จัดการในสยาม

เพื่อกันความเข้าใจผิด

ขอได้กรุณาสังเกตว่า โรงพิมพ์ที่ออกนามข้างท้ายนี้ ตั้งอยู่ที่ถนนสี่ลม ระวางถนนเดโชกับถนนบั้นสี่ลม ไม่เกี่ยวข้องกับโรงพิมพ์อื่นใด แม้จะมีชื่ออันละม้ายคล้ายคลึงกันอยู่บ้าง. โรงพิมพ์สยามพณิชยการ โทรศัพท์ ๕๗๖๘ ฟ. ๓ ว.


สีสมนึก
สีของน้องตรา ๕ ดาว
สีของน้องตรา ๕ ดาว
สีของน้องตรา ๕ ดาว



ครั้งที่ ๑๒ วันเสาร์ที่ ๒๕ อาทิตย์ที่ ๒๖

สินค้าพิเศษสำหรับวันแสงฟ้าแลบ

(๑) ผ้าสักหลาดอังกฤษสีต่างๆ กว้าง ๒ ทบ เหมาะสำหรับตัดเสื้อฤดูหนาวท่านสุภาพบุรุษและสตรี ราคาเดิมขายหลาละ ๓.๖๐ บาท เมตรละ ๓.๙๕ บาท

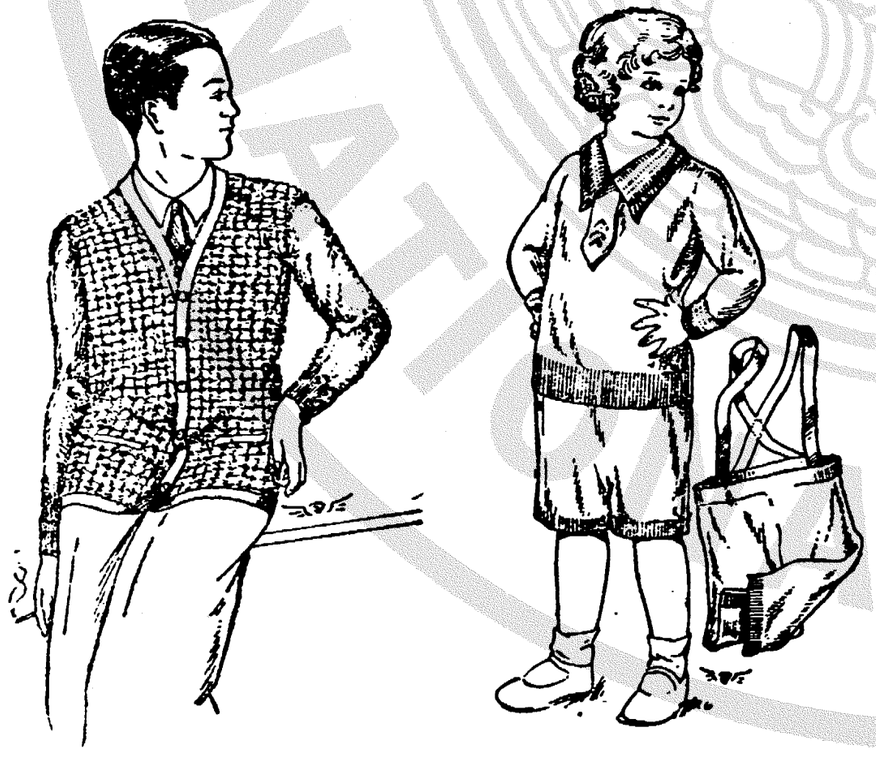
(๒) ตะเกียงเจ้าพายุอีอบดิมูส ทำมาจากประเทศสวีเดน ใช้ทน, ไม่เปลืองน้ำมัน, แสง ๓๐๐ แรงเทียน เป็นตะเกียงยี่ห้อเก่า ราคาถูกขายดวงละ ๑๓.๕๐ บาท

(ขายฉะเพาะวันแสงฟ้าแลบเท่านั้น)



เปิดตลาดเสื้อสเวตเตอร์อันมโหฬารที่สุดเป็นที่ ๑ ในพระนคร ยากที่จะหาตลาดไหนเทียบเคียงได้

ฉะเพาะเสื้อสเวตเตอร์ท่านสุภาพสตรีเท่านั้นมีตั้งร้อยกว่าชะนิด



สเวตเตอร์สำหรับท่านชายและเด็กๆ ก็มีอีกมากมาย ล้วนแต่แฟชั่นพ.ศ. ๒๔๗๖ ทั้งนั้น เครื่องกันหนาวอย่างอื่นก็มีพรั่งพร้อมกว่าที่อื่น

ห้างใต้ฟ้า

สีแยกราชวงศ์ พระนคร โทรศัพท์ ๖๖๕. ๑๐๓๐

ความลับของวิหารผีสิง

(ต่อจากหน้ากลาง)

รับบาปจากคำสาปแช่งนั้นเหมือนเจ้าของเดิม. ในขณะนั้นมันได้ปกครองอยู่โดยทายาทรองลงมาจากเขา. และได้สร้างบ้านอาศัยอยู่ในเขตต์ของโบสถ์อันมีกิตติศัพท์เป็นที่เรื่องลือกันว่าเป็นบ้านผีสิง.

เครื่องประดับประดาในบ้านได้ถูกโยนออกจากที่ของมันโดยมือมืดเสียงโกร่งกร่างของโซ่เหล็กในห้องชั้นบน และในคูหาชั้นล่าง, เสียงภูตผีและเสียงครวญครางอย่างเยือกเย็น และเสียงกุ๊กก๋องได้ปรากฏขึ้นในท่ามกลางแห่งราตรีกาลระวางครอบครัวของพวกผู้ดี ซึ่งกำลังเข้าสู่นิทรารมย์.

เมื่อ ๒–๓ ปีที่ล่วงมาแล้วนี้ ท่านั้นเพลิงได้เผาผลาญห้องของท่านอธิการโบสถ์เสีย! คำสาปแช่งของสงฆ์ผู้เฒ่าดูเหมือนว่าได้ค่อยๆ เริ่มขึ้นๆ อย่างแช่มช้า แต่ทว่ามันได้เริ่มมาแล้วครั้งหนึ่ง และดูเหมือนว่าความสำเร็จได้ถูกปลุกให้มีชีวิตขึ้นภายหลังที่ชีพของผู้คนซึ่งอาศัยอยู่ภายในโบสถ์ได้รับความระทมทุกข์และอันตราย.

อ่านเขียนได้เร็ว

ถ้าท่านซื้อ "กุลบุตรศึกษา" ของ ร.ร. ผึกหัดการค้ามาเรียนหรือสอน จะได้รับผลทันใจ

ราคาเล่มละ ๑๕ สตางค์
ซื้อไปจำหน่าย
ลดเล่มละ ๕ สตางค์

ได้เร็วทันใจ

รับชุบเหรียญรัฐธรรมนูญเป็นสินาค ใช้แล้วไม่ดำ ไม่ลอก ชุบได้ทันทีไม่ต้องคอยเสียเวลา ผู้ที่ขี้มหายซื้อได้ที่

ห้องศิลป
ถนนเฟื่องนคร
ส. ว.

สมาชิกของสมาคมสืบค้นวิญญาณศาสตร์แห่งอังกฤษได้กลับมีความคิดเห็นกันอย่างใหญ่โต ในเรื่องลำดับที่รายงานถึงเรื่องผีที่เกิดขึ้นในโบสถ์แบตติดปรำปรานั้น และเดี๋ยวนี้กำลังจัดแจงเสนอรายเดือยในการทดรองที่จะดักจับบีศาจ. ดังที่ได้กล่าวมาแล้วถ้าหากมีทางใดทางหนึ่งอันจะดักจับบีศาจนั้นได้แล้ว มันก็ได้ถูกจัดแจงอย่างชมักเชมันเป็นต้นว่า กระดิ่งสัญญาณอัตโนมัติ สำหรับวางดักกล้องถ่ายภาพชนิดนี้มีไฟฉายติดอยู่พร้อม และเครื่องรับเสียงกระจายเสียงกับเครื่องมือไฟฟ้าต่างๆ (เช่นเครื่องดักเสียงสำหรับใช้ฟังเสียงขะโมยปล้นธนาคาร และปล้นบ้าน) เพื่อเอาไปวางรายดักไว้รอบๆ คูหาโบราณที่ปรักหักพังพินาศ และที่ซึ่งนางสาวเพนเนดุกกับพี่ชายของเขาได้เล่าว่าได้เห็นเจตภาพของสงฆ์. ด้วยเครื่องมือเหล่านี้การงานคงดำเนินไปโดยเรียบร้อย และหวังว่าความยุ่งยากประดุจปมเชือกอันแก้ไม่ออกนั้นคือความดุร้ายของบีศาจ อาจจะทำให้เรื่องของ "มัน" สงบลงเสียได้เพื่อความปลอดภัยของประชาชนอันจะได้ใช้เวลาไปเที่ยวเตร่ในภาคหน้าด้วย.

โรงเรียน วุฒิศาสน์ศึกษา

ด้วยจะมีการสอนพิเศษชั้นมัธยมปีที่ ๘ แผนกกลาง เวลา ๑๙.๐๐ น. ๑๘.๐๐ น. โดยอาจารย์และครูผู้เชี่ยวชาญในเชิงการสอนชั้นนั้นในโรงเรียนของกระทรวงธรรมการมาแล้วทั้งนั้น เริ่มเปิดวันที่ ๓ ธันว์ ๗๒. คิดค่าเล่าเรียนเพียงเดือนละ ๔ บาท ต้องการทราบรายละเอียดถามที่โรงเรียน ณ ปากตรอกตั้งง่วนด่วย ถนนสุริยวงศ์ พระนคร.

"ขวัญสยาม"

ละครแม่บุญนาก จะไปแสดงที่โรงหนังบ้านหม้อ เรื่องขวัญสยาม โดย "พระอภัย" แต่ง ณวันอังคาร-พุธ-พฤหัสบดีที่ ๒๘-๒๙-๓๐ เดือนนี้ เปนนิยายพันทาง ไทย-ยวก-ลาว เผ็ดร้อนโลดโผนตลกขบขันพร้อม.



คดีที่ ๖๕๐/๒๔๗๖

ประกาศ

ศาลแพ่ง สนามสถิตย์ยุติธรรม

เรื่องขอให้ตั้งผู้จัดการทรัพย์มฤดก (ไม่มีพินัยกรรม) ของหม่อมเจ้านิลประภัศร เกษมศรี ผู้สิ้นชีพตักษัย

ด้วยหม่อมประภัศร เกษมศรี ณอยุธยา อยู่บ้านเลขที่ ๕๓๐ ถนนพระราม ๔ ตำบลสพานสว่าง อำเภอบางรัก จังหวัดพระนคร ได้ยื่นคำร้องต่อศาลนี้ว่า หม่อมเจ้านิลประภัศร เกษมศรี ซึ่งอยู่บ้านเดียวกับผู้ร้อง ได้สิ้นชีพตักษัยที่บ้านนี้เมื่อวันที่ ๑๕ ตุลาคม พ.ศ. ๒๔๗๖ โดยมิได้ทำพินัยกรรมไว้ ก่อนสิ้นชีพตักษัย หม่อมเจ้านิลประภัศร เกษมศรี ได้ทำสัญญาประกันชีวิตไว้ที่บริษัทเกรีดอีสเดินไลพ์แอสชัวรันส์ เปนจำนวนเงิน ๑๐,๐๐๐ จึงขอให้ศาลมีคำสั่งตั้งผู้ร้องเปนผู้จัดการทรัพย์มฤดกรายนี้

ศาลนี้ได้นัดไต่สวนคำร้องนี้กำหนดวันที่ ๒๓ ธันวาคม พ.ศ. ๒๔๗๖ เวลา ๑๓ นาฬิกา เพราะฉะนั้นผู้หนึ่งผู้ใดจะโต้แย้งคัดค้านคำร้องนี้ประการใด ให้ยื่นคำร้องคัดค้านและแสดงหลักฐานก่อนวันนัดไต่สวน คำร้องเรื่องนี้ขอดูได้ที่ศาล.

ประกาศมาณวันที่ ๒๒ พฤศจิกายน พุทธศักราช ๒๔๗๖

พระชัยประชา ผู้พิพากษา

๑๕ ว. ๒๕ พ.ย.

ช่างตัดเสื้อสตรี

เนื่องจากเสื้อแบบสวยๆ ได้ออกไปมาก จึงมีผู้ตัดมากขึ้น เสื้อคับดั่งเหลือมือ ฉันนี้ต้องการช่างตัดเสื้อที่ชำนาญสักคน ผลประโยชน์ให้อย่างงาม เชิญตกลงที่ทิพยโอสถสถานสี่กั๊กพระยาศรี



ที่ ๑๙๖๕/๗๕

ประกาศ
เจ้าพนักงานรักษาทรัพย์

ศาลแพ่ง กองรักษาทรัพย์ กระทรวงยุติธรรม

คดีที่ ๒๗/๒๔๗๕ เรื่อง นายกวนรอง เจ้าของยี่ห้อผีซัน ตมละลาย

ด้วยเจ้าพนักงานรักษาทรัพย์ได้รวบรวมทรัพย์สมบัติของผู้ล้มละลายที่กล่าวชื่อข้างบนนี้ไว้เสร็จแล้ว จะได้จัดการแบ่งส่วนเฉลี่ยให้เจ้าหนี้เปนครั้งเดียวเสร็จ จึงขอแจ้งความให้เจ้าหนี้ทราบล่วงหน้า ๗ วัน ตามความในมาตรา ๕๖ แห่งพระราชบัญญัติลักษณล้มละลาย ร.ศ. ๑๓๐

เจ้าพนักงานรักษาทรัพย์จะส่งแจ้งความให้เจ้าหนี้ที่ได้ยื่นพิสูจน์หนี้ของตนแล้วทราบ โดยฉะเพาะว่าส่วนเฉลี่ยของท่านเปนเงินเท่าไรและจะจ่ายเงินให้เมื่อไร

ประกาศมาณวันที่ ๒๔ พฤศจิกายน พุทธศักราช ๒๔๗๖

(ลงนาม)

พระยาธรรมบัณฑิตสิทธิศุภการ
เจ้าพนักงานรักษาทรัพย์



ที่ ๑๙๓๒/๔๗๖

ประกาศนัดประชุม
เจ้าหนี้ครั้งแรก

เรื่องห้าง เอฟ.เอ.โมติวาลา บังคับอังกฤษล้มละลาย (ตามคำพิพากษาศาลคดีต่างประเทศในคดีที่ ๗/๒๔๗๖)

ขอแจ้งความให้ทราบว่า จะมีประชุมเจ้าหนี้ครั้งแรกตามความในมาตรา ๒๑และ๒๒ แห่งพระราชบัญญัติลักษณล้มละลายรัตนโกสินทรศก ๑๓๐ ณที่ทำการกองรักษาทรัพย์กระทรวงยุติธรรม ในวันที่ ๒๗ ธันวาคม พุทธศักราช ๒๔๗๖ เวลา ๑๐ น.

เจ้าหนี้ต้องยื่นขอพิศูจน์หนี้ของตนเสียก่อน จึงมีอำนาจเข้าประชุมและออกเสียงได้ เจ้าหนี้ที่มอบฉันทะให้ผู้ใดไปประชุมแทนตัวต้องทำหนังสือมอบฉันทะยื่นต่อเจ้าพนักงานรักษาทรัพย์ก่อนถึงเวลาประชุม

ประกาศมาณ วันที่ ๒๕ พฤศจิกายน พุทธศักราช ๒๔๗๖

กองรักษาทรัพย์ กระทรวงยุติธรรม

(ลงนาม)

พระยาธรรมบัณฑิตสิทธิศุภการ
เจ้าพนักงานรักษาทรัพย์

ต้องการซื้อ

๑. เครื่องเย็บ เย็บได้หนาไม่น้อยกว่า ๓ เซ็นติเมตร์ ใช้แรงไฟฟ้า ๑ เครื่อง
๒. เครื่องปรุ ขนาด ๓๒ นิ้ว ๑ เครื่อง
๓. แท่นพิมพ์กรัก ๑ เครื่อง

ผู้ใดต้องขาย โปรดติดต่อกับหนังสือพิมพ์นี้

ยาตราใบโพธิ์ เปนยาที่มีชื่อเสียงมานานปี ฉะนั้นท่านผู้ใดต้องการยาที่ดีจงเรียกซื้อแต่ ยาตราใบโพธิ์

ยาแก้ปวดศีรษะตราใบโพธิ์ หายดังหยิบทิ้ง บำรุงเส้นประสาท และแก้ไข้ด้วย มหาชนกำลังนิยมใช้แพร่หลายมาก มีเอเยนต์ทุกจังหวัด มีสาขาขายปลีกทุกตำบล ห้างขายยาทุกห้างมีแน่นอน พึงเปนเอเย่นต์ขายปลีกขายส่งทั่วไป ซองละ ๗ สต.

ยาตราใบโพธิ์แก้ตกโลหิต โรคที่เกิดแก่สตรีเพศเท่านั้นซึ่งมีโลหิตออกทางช่องคลอดเกินส่วนเกินกำลัง กระทำให้อ่อนเพลียเรี่ยวแรงลดถอย เบื่ออาหาร เชื่อมซึม ราคาขวดละ ๒ บาท

ยาน้ำรัสมีโพธิ์ทองตราใบโพธิ์ แก้โรคระดูขาวข่นข้น ระดูขัด ระดูพิการ แก้สตรีผอมแห้ง โลหิตจาง สำหรับชายแก้กะษัย น้ำปัสสาวะข่นข้นเปนน้ำข้าว อ่อนเพลียระเหี่ยใจ ราคาขวดละ ๖ สลึง

การคลอดบุตร จงมอบความไว้ใจไว้กับ ยารวมใหญ่ตราใบโพธิ์ สตรีนับหมื่นใช้เห็นผลจริงมาแล้ว สตรีกดีกว่าใช้ยาอื่นมาก มียาเด็กผู้ใหญ่พร้อม คลอดง่ายที่สุด รวมยา ๒๗ ขนาน ราคา ๒ บาทถ้วน ค่างจังหวัดเพิ่มค่าส่งธรรมดา ๒๐ สตางค์ ทางไปรษณีย์ธรรมดาอีก ๒๐ สตางค์

แพทย์ก้องประสงค์ มหาวิทยาลัยแพทย์หลวงกรุงเทพฯ

ห้างขายยาตราใบโพธิ์
หน้าตลาดท่าเตียน กรุงเทพฯ

ในหลวงรับสั่ง

(ต่อจากหน้า๕)

เมื่อเล่ามาถึงตอนนี้นายถวัติพูดว่า "ผมมีความบกพร่องในน้ำพระทัยของพระเจ้าอยู่หัวอย่างที่สุด. ท่านทรงขอโทษราษฎรของท่าน.ข่นนั้น แสดงว่าท่านทรงเปนสุปอรดสแมนเต็มที่ แล้วผมได้ก้มลงกราบที่ฝ่าพระบาทของพระองค์ท่าน" เราสังเกตกิริยาการของนายถวัติเห็นว่า ในขณะนั้นนายถวัติเปนผู้ที่มีความจงรักภักดีต่อพระเจ้าอยู่หัวคนหนึ่ง.

ครั้นแล้วพระเจ้าอยู่หัวได้ทรงมีพระราชดำรัสถึงเรื่องที่นายถวัติได้เคยมีหนังสือกราบบังคมทูลขอพระราชทานเงินเพื่อเลี่ยรัชชูปการ แต่พระเจ้าอยู่หัวมิได้ทรงพระราชทานให้ตามความประสงค์ของนายถวัติ.

รับสั่งว่า "ฉันเข้าใจว่า แกขอเงินฉัน๖บาท ก็โดยมีความประสงค์จะให้เลิกเก็บเงินรัชชูปการ ฉันจะให้แกอย่างไรได้ เพราะถ้าฉันให้แก ฉันก็จะต้องให้แก่คนทุกๆคน ที่มาแสดงความขัดข้องต่อฉันว่า ไม่สามารถจะเสียเงินรัชชูปการได้ ถ้าฉันไม่ให้ทั่วไป ดูก็ไม่เปนธรรม ฉันจึ่งได้งดเสีย. คนอย่างแกน่ะ ถ้าขอมาให้เข้าสุทางแล้ว ทำไมฉันจะไม่ให้ อย่าว่าแต่๖บาทเลย ขอมา๑๐๐บาทฉันก็จะให้แก"

พระเจ้าอยู่หัว ได้มีพระราชดำรัสว่า พระองค์ได้ทรงวางหลักในเรื่องพระราชทานเงินไว้๓ข้อ ข้อ๑. พระราชทานให้แก่พระญาติพระวงศ์ ข้อ๒. ในเมื่อรัฐบาลของพระองค์ดำริการที่จะช่วยเหลือคนยากจน พระองค์ก็จะทรงพระราชทานทุนทรัพย์ช่วยเหลือตามควรหรือตามที่รัฐบาลได้เสนอขอมา และข้อ๓. พระราชทานแก่ผู้ที่ทำความดีความชอบ เปนประโยชน์ใหญ่ยิ่งแก่บ้านเมือง ตามที่พระองค์มีพระราชดำริเห็นเปนการสมควร.

ในส่วนปัญหาเรื่องเงินรัชชูปการพระเจ้าอยู่หัวรับสั่งว่า ในสมัยราชาธิปตัยอำนาจสิทธิ์ขาดนั้น พระองค์เองก็ทรงมีพระราชดำริใคร่จะให้เลิกอยู่เหมือนกัน หากติดขัดด้วยผู้บริหารการบ้านเมืองในเวลานั้นแสดงความขัดข้องว่า ถ้าเลิกเก็บเงินรัชชูปการเสียแล้ว การเงินของรัฐบาลจะไม่ดำเนิรไปโดยสดวก เพราะว่าคนมั่งมีมีจำนวนน้อย ฉะนั้นจึ่งต้องเก็บเงินรัชชูปการพึ่งคนจนไปก่อน.

นายถวัติเห็นว่า พระเจ้าอยู่หัวรับสั่งสนทนาด้วยพระราชอัชยาศัยไมตรี จึ่งได้กราบทูลว่า การเก็บเงินรัชชูปการนั้น เมื่อเปนการจำเปนแล้ว นายถวัติก็เห็นสมควร. นายถวัติไม่เห็นด้วยในข้อที่ว่า ทั้งๆที่ปรากฏว่าคนบางคนไม่มีเงินจะเสียยังจะต้องถูกปรับและถูกจับกุม. นายถวัติได้กราบทูลให้พระเจ้าอยู่หัวทรงทราบว่า การจับกุมผู้ไม่เสียเงินรัชชูปการไปทำงานโยธานั้น ก็เท่ากับเปนการช่วยเลี้ยงดูชาวจีนนั้นเอง เพราะผู้ที่ถูกจับกุมโดยมากเปนจีน และคนจีนเหล่านี้พอใจอย่างยิ่งที่จะทำงานเพื่อแลกอาหารไปวันหนึ่งๆ. ตามที่นายถวัติทราบมานั้น เมื่อพ้นกำหนดเกณฑ์ทำงานแล้ว เจ้าหน้าที่ได้ออกหนังสือรับรองให้แก่คนเหล่านี้ นายถวัติว่าได้พบจีนบางคนนำหนังสือรับรองของเจ้าหน้าที่ไปขายให้แก่ผู้ที่ยังไม่เสียรัชชูปการเปนราคา๓บาท แล้วจีนผู้ขายก็เตรียมพร้อมสำหรับการถูกจับอีก. การณ์เปนอยู่ดังนี้ไม่น้อย นายถวัติจึงเห็นว่า ควรงดการจับกุมผู้ไม่เสียเงินรัชชูปการไปทำงานโยธา.

เมื่อนายถวัติ.ล่าเรื่องอันน่าขบขันนี้จบลง พระเจ้าอยู่หัวได้ทรงมีพระราชดำรัสว่า "ก็ในจดหมายที่แกเขียนถึงฉันนั้น ไม่.ห็นแกบอก

(มีต่อหน้า๒๙)

ลีที่นักเคมีชาวเยอรมันได้ผสมขึ้นใหม่

ได้รับรางวัลเหรียญทองมาแล้วหลายประเทศ

ไม่ใช่สีสบู่ อย่างรุ่นเก่า

ใช้ทุแมน ซิมปลิโคล เปนสีเยอรมันแท้ เก็บไว้นานก็ไม่ชืนแฉะ



ชี ๓๖ สี

ใช้ทุแมน ซิมปลิโคล เปนสีเยอรมันแท้ เก็บไว้นานก็ไม่ชืนแฉะ

เปนสีย้อมผ้าที่ดี และย้อมง่ายที่สุด

ย้อมแล้วสีสดขึ้นมัน ไม่ตก ไม่ลอกติดตัว

มีจำหน่ายปลีกและส่งที่

ห้างเยาวราช	ถนนเยาวราช	นพรัตน์	บางลำภู
ห้างเยาวราช	บางรัก	พาหุรัดสโตร์	ถนนพาหุรัด
จินดามณี	บางรัก	ย่งฮั้ว	ถนนบำรุงเมือง
หลิมฮั่วฮะ	สำเพ็ง	และที่อื่นๆ	

หัวเมืองเชิญติดต่อได้กับห้างที่กล่าวนามข้างบนนี้

หรือที่โรงพิมพ์หว่าเชียง หลังวังบูรพา พระนคร

อีก ๒–๓ วันเท่านั้น

การถูกเพื่อย้ายห้างใหม่

ก็จะผ่านพ้นไปแล้ว

ท่านขาดอะไรบ้างที่บ้าน ?

อาหารกระป๋อง–ไส้กรอก–แฮม

นยสด – ขนมปัง – นม – เนย

ช็อกโกแล็ต ฯลฯ

รีบมาซื้อเสียในโอกาสที่ขายถูกคราวนี้ดีกว่า!

ห้างฮุนซุ่ยฮง

โทรศัพท์ ๕๐๐๙ บางรัก

ห้าง ฮุนซุ่ยฮง เปิดใหม่ตรงข้ามห้างเดิม

มีอะไรเพิ่มอีกบ้าง คอยดูประกาศ

ในหลวงรับสั่ง

(ต่อจากหน้า ๒๘)

มาโดยละเอียดอย่างนี้เลย"

ครั้นแล้ว ได้ทรงมีพระราชดำรัสต่อไปว่า พระองค์มิได้ทรงถือพระองค์ว่า ทรง เป็น เทวดา เลย. พระเจ้าอยู่หัว ทรงมี พระราชประสงค์ที่จะรับทราบข่าวสารทุกข์สุขดิบจากประชาราษฎรของพระองค์เป็นเนืองนิจ และในขณะเดียวกันทรงมีพระทัยใคร่ที่จะช่วยเหลือประชาราษฎรของพระองค์ตามควรแก่โอกาสด้วย. โดยเหตุฉะนี้ พระเจ้าอยู่หัวจึง พระราชทานโอกาสแก่นายถวัติไว้ว่า ถ้ามีกรณีอันจะพึงกราบบังคมทูลแล้วไซร้ ก็ขอให้มีหนังสือบอกมาโดยละเอียด หรือนายถวัติจะมาเฝ้าเล่าเรื่องราวถวายด้วยตนเอง ก็ทรงมีความยินดีต้อนรับ.

พระเจ้าอยู่หัวได้ทรงปรารภความเปนไปในการเมืองของประเทศสยามที่สำคัญบางประการแก่นายถวัติด้วย ในวันนี้หน้ากระดาษและเวลาได้บังคับให้เราเสนอพระราชดำรัสของพระเจ้าอยู่หัวได้แต่เพียงเท่านี้ เพราะฉะนั้นจึงขอให้ท่านคอยอ่านตอนต่อไปในวันพรุ่งนี้อีกครั้งหนึ่ง.

การบำเพ็ญกุศล

(ต่อจากหน้า ๙)

แก้วนิมิตร์ ประจำกองพันทหารบีนใหญ่ที่ ๒ ส.อ.ทองอิน เผือกผาสุกประจำกองพันทหารบีนใหญ่ที่ ๓ รักษาพระองค์ ส.อ. เข้าสุขสวย ประจำกองพันทหาร บีนใหญ่ที่ ๓ รักษา พระองค์ ส.อ.บุญช่วย สุมาลย์มาศ ประจำกองพันทหารบีนใหญ่ที่ ๒ ส.อ. พัน ยังสว่าง ประจำกองพันทหารบีนใหญ่ที่ ๒ ส.อ.จันสุขเนตร์ ประจำกองพันทหารบีนใหญ่ที่ ๒

ทั้ง ๔ ศพนี้มีรายการบำเพ็ญกุศลดังนี้

วันที่ ๒๗ พฤศจิกายน พ.ศ.๒๔๗๖ เวลา ๑๘ น. เชิญศพจากกองเสนารักษ์จังหวัดทหารบกกรุงเทพ ฯ ไปตั้งบำเพ็ญกุศลที่โรงทหาร กอง พันทหารบีนใหญ่ที่ ๒ เวลา ๑๙ น. พระสงฆ์สวดพระอภิธรรม ๔ รูป ตลอดคืน วันที่ ๒๘ พฤศจิกายน พ.ศ. ๒๔๗๖ เวลา ๑๙ น. ถวายอาหารบิณฑบาตร์แก่พระสงฆ์ เวลา ๑๓ น. พระสงฆ์แสดงธรรมเทศนา ๑ กัณฑ์ เวลา ๑๙ น. พระสงฆ์สวดพระอภิธรรม ๔ รูป ตลอดคืน วันที่ ๒๙ พฤศจิกายน พ.ศ. ๒๔๗๖ เวลา ๘ น. ถวายอาหารบิณฑบาตร์แก่ พระสงฆ์ เวลา ๑๓น. พระสงฆ์แสดงธรรมเทศนา ๑ กัณฑ์ เวลา ๑๙ น. พระสงฆ์สวดพระอภิธรรม ๔ รูป ตลอดคืน วันที่ ๓๐ พฤศจิกายน พ.ศ. ๒๔๗๖ เวลา ๘ น. ถวายอาหารบิณฑบาตร์แก่ พระสงฆ์ เวลา ๑๐ น. พระสงฆ์ ๓๒ รูป สดับปกรณ์.

ทั้งสองแห่งนี้ในวันที่ ๓๐ พฤศจิกายน พ.ศ. ๒๔๗๖ เวลาประมาณ ๑๔ น. จะได้นำศพไปยังวัดราชาธิวาศต่อไป.

อนึ่งในการบำเพ็ญกุศลศพทหารผู้กล้าหาญ ของ ประเทศใน คราวนี้ บรรดาทหารทั้งหลาย มีความยินดีด้วยความเต็มใจที่จะขอเชิญคหบดีพ่อค้า ประชาชนและข้าราชการผู้ซึ่งได้แสดงน้ำใจโอบอ้อมอารีรักใคร่ช่วยเหลือทหาร รัฐบาลใน พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัวมาแล้วแต่หนหลังไปร่วม การกุศลใน คราวนี้ ยังที่โรงทหารดังรายการที่กล่าวแล้วทุกๆท่าน กับถ้าผู้ใดมีความปรารถนาจะเคารพศพของทหารผู้ซึ่งได้สละชีวิตเลือดเนื้อให้แก่ชาติศาสนาพระมหากษัตริย์ และรัฐธรรมนูญ หลั่น ด้วยความรักและความอาลัย บรรดาทหารทั้งหลายซึ่งเปนเจ้าภาพมีความยินดีด้วยความเต็มใจเปนอย่างยิ่งที่จะต้อนรับท่าน และจะได้จัดสมุดสำหรับให้ท่านผู้ที่มีความปรารถนาอันแรงกล้านี้ลงนามไว้ เพื่อเปนเกียรติยศแก่ผู้ที่ล่วงลับไปแล้วด้วย

ร้องไห้ทำไม?



ถ้าได้ลองสูบสิงห์โตทองดูสักซอง
รับรองว่าท่านจะต้องทิ้งบุหรี่อื่น

บุหรี่สิงห์โตทอง มวนด้วยใบยาเวอร์ยิเนีย บริสุทธิ์ มีทั้งหอมและอร่อยนุ่มนวลกว่าบุหรี่ที่ท่านเคยสูบมาแล้วนั้นๆ ซองหนึ่ง ๑๐ มวน ราคา ๘ สต. ถูกมาก

รางวัลใหญ่ ๑,๐๐๐ ซอง

โปรดอย่าลืมว่า

ในซองบุหรี่สิงห์โตทองทุกๆซอง บริษัทได้แซกบัตรกระดาดสีต่างๆไว้ด้วย ทุกๆซอง ในบัตรเหล่านั้นจะแจ้งให้ท่านทราบ ทันทีว่าอะไรเปน สิ่งตอบแทน บุญคุณ ซึ่งท่านได้อุดหนุนสูบบุหรี่สิงห์โตทองของบริษัทสวนยาสยาม



หวังว่าคงจะได้รับความกรุณาจากท่านช่วยแนะนำผู้อื่นให้สูบบุหรี่สิงห์โตทองตามท่านด้วยบ้าง



ประชาชนไปคอยรับทหารที่ กลับจากนครราชสีมา คับคั่งอยู่ที่หลังสถานีหัวลำโพง เมื่อเย็นวันที่ ๒๕ นี้ (มุมบนซ้าย) พ.ท. พระเริงรุกบัจจามิตร ผู้บังคับการกอง รบ ซึ่งได้กลับมาด้วยแล้ว

ผู้แทนพระนคร

(ต่อจากหน้า ๓)

คน ละ ๒ คะแนน นาย ดาบ ประพันธ์ จาต นิต พันธ์ นาย สวัสดิ์ แย้ม นัด ดา นายกงส์ จารุปกรณ์ หลวงเทพวิจารณ์ ขุน วิเชียรปรีชา ไม่ได้คะแนนเลย (สำหรับนายกงส์ ได้เป็นผู้แทนตำบลวัดราชบพิธด้วยแต่นาย กงส์หา ได้ลง คะแนนเสียงให้ตัวเองไม่)

ในที่สุดคณะกรรมการได้เชิญผู้ได้รับเลือกตั้งเป็นผู้แทนจังหวัดพระนครขึ้นไปบนศาลา ท่าม กลางเสียงโห่ร้องและปรบมือ ออยชัยแสดงความยินดีในท่านทั้งสามนั้น ประธานกรรมการตรวจนับคะแนนเสียง ได้ส่วมพวงมาลาให้แก่ผู้ได้รับ เกียรติ ทั้ง สาม และเอกชนอีกมากท่าน รวมทั้งผู้แทนหนังสือพิมพ์บางฉะบับได้นำพวงมาลา เข้าช่อดอกไม้ให้แก่ผู้แทนทั้งสามด้วย

ครั้นแล้วนายไต๋ ปาณิกบุตรได้แสดงสุนทรพจน์ต่อหน้าที่ประชุม กล่าวแสดงความรู้สึกยินดีที่สุดในชีวิตของตน ซึ่งได้มีโอกาสรับความไว้วางใจจากราษฎร ให้ได้เป็นผู้แทนจังหวัด ซึ่งเป็นแหล่งต้นที่ได้ให้มีการปกครองระบอบนี้ขึ้น เข้านั่งในสภา ซึ่งนายไต๋ได้ให้คำมั่นที่จะปฏิบัติตนโดยดี จนสุดความสามารถที่จะรักษา และเชิดชู รัฐธรรมนูญ ซึ่งนายไต๋ได้ย้ำความให้เป็นที่ตระหนักอีก ครั้ง หนึ่ง ว่า คือ กฎหมายอันสูงสุด และทั้งเป็นสัญญาประชาคม โดยนายไต๋ได้กล่าวว่า "เป็นสัญญาชะนิดหนึ่งที่เรียกว่า 'โซชั่ล คอนแทรกต์' อันเป็นสัญญาที่ให้ความเสมอภาคแก่บุคคลทั่วไป-โดยคนมี คนชั้นสูงจะเหยียบคนจนอีกต่อไปไม่ได้ฯลฯ" ซึ่งได้รับความพอใจจากประชาชน เป็นอย่างมาก

ถัดจากนั้นพระยาเทพหัสดินทร์ได้เป็นผู้พูด แต่พระยาเทพ ฯ ได้แสดงว่า เห็น พ้อง ด้วยใน ความ ถูกต้องและความละเอียดที่นายไต๋ได้พูดไปก่อนแล้ว จึงไม่มีอะไรจะพูดอีกมาก นอกจากจะแสดงความ ขอบ คุณ ผู้ที่ได้ให้เกียรติยศคน และให้คำมั่นที่จะปฏิบัติหน้าที่ของตนด้วยดี. ขุนสมาหารฯผู้แทนคนที่ ๓ ได้เป็นผู้พูดทวนให้ผู้ที่ประชุมอยู่ณที่นั้นรำลึกว่า การ ที่ได้รัฐธรรมนูญ มา ก็ ด้วย การ กระทำของบุคคลคณะหนึ่ง ซึ่งขุนสมาหารได้ขอให้ประชาชนอย่าลืมที่ จะระลึกถึงเหตุประการนี้ และเพื่อจะเตือนให้ประชาชนได้ระลึกถึงอยู่ ขุนสมาหารฯว่า "ข้าพเจ้าจึงจะได้ ขอ เชิญผู้ใหญ่คนหนึ่งในคณะที่ได้ดำเนินการให้ได้รัฐธรรมนูญ มาซึ่งได้มาณะที่นี้ มาให้ท่านให้เห็น" ครั้นแล้วขุนสมาหารฯจึงได้เชิญ หลวง ประดิษฐ มนูธรรม ซึ่งได้ ไปณะที่นั้นขึ้นไป แสดง สุนทรพจน์ ท่าม กลาง เสียง โห่ร้องแสดงความยินดีของประชาชน หลวงประดิษฐ ฯ ได้กล่าวถึงความปลื้มปีติที่ได้มาเห็นความนิยมและพอใจ ของราษฎรในการปกครอง ตาม ระบอบรัฐธรรมนูญ ซึ่งแสดงว่าการที่ได้คิดขอพระราชทาน รัฐธรรม นูญ นั้นหาใช่เป็นแต่เพียงความพอใจภายในฉะเพาะ วง คณะ ที่ คิด ไม่ หาก ประชาชน ทั้ง หลาย ก็ ได้พอใจและนิยมด้วย และเมื่อ จบ สุนทรพจน์ของหลวงประดิษฯ แล้ว นายถวัติได้นำโบขึ้นไปคิดให้แก่ผู้แทนจังหวัดทั้งสามในนามแห่งสมาคมกรรมกรรถราง และขอเชิญชวนผู้ได้รับเลือกตั้งให้เกียรติแก่คณะคนได้ทำการแห่ ซึ่งนายพันน้อยประไพก็ได้เข้าร่วมการขอร้องนี้ด้วย.

การเลือกตั้งเมื่อวันวานนี้นอกจากประชาชนทั่วไปแล้ว เจ้าพระยาพิชัยญาติ พระยาศรยุทธเสนี หม่อมเจ้าสกลวรรณากร วรวรรณ เจ้าพระยามหิธร พระยาอุดมพงศ์ เพ็ญสวัสดิ์ หลวงสิริราชไมตรี หลวงธำรงนาวาสวัสดิ์ฯลฯและสมาชิกสภาผู้แทนราษฎรอีกหลายท่านรวมข้าราชการ ชั้นผู้ใหญ่ อีก หลาย ท่าน ได้ไปประชุมและเป็นพะยานด้วย.หาก เป็น การ สม ควร เรา จะได้ ลง เขปความในวาระแสดงสุนทรพจน์เลือกตั้งผู้แทนราษฎร ณะโรง โขน หลวง มิสกวัน ให้ท่านผู้อ่านทราบในวันต่อไป.

แบบเรียนไว (ตอนต้น) มีแล้ว

บุญยะรัตเวช ถนนบ้านตะนาว เอเย่นต์